

Tyñō Cha Casacuvī Ra Apóstol: Ra Cha Tyatyñō Ra Jesucristo Chi

Nu catyí ra Jesús tyi cuaquichi Tatyí Ii Nyoo

¹Yoho Teófilo, yuhu ra Lucas sacuhín tutu chuun quiví cuan. Ta nu sacuhín tutu cha xihna ri cuan, tyaj tandihí cha quichahā sacuvi ra Jesús ta tandihí cha sañahā ra nya quiví xihna ri

²ta nya quiví nandaq xica ra andiví. Ta cha cumañi ca nandaa ra andiví, nacachí ra chí ra apóstol cuenda ra. Ta tyatyñō ra chí ra chihin Tatyí Ii Nyoo tyi cacaca ra tyiño ra.

³Ta maa ra Jesús nyehē ra tindoho ta chihí ra. Ta cha yahā cuan, nandotō ra ta tuví ra nu canyicú ra apóstol. Ta chichi cha uvi xico quiví, cuaha xaan chaha tuví ra nu canyicú ra, vatyí na cacoto ra vatyí ndicha cha nyitó ra. Ta cahan ra tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo chi yo.

⁴Cuhva cha nyaá ca ra chihin ra, ra Jesús catyí ra chí ra:

—Ma quita ndo Jerusalén ihya, nyacua nya naquehen ndo Tatyí Ii cha catyí Suti tyi cuhva ra chí ndo, tari catyí chí ndo quiví cuan.

⁵Chihin ndutya sacondutya ra Juan chi ñáyiví. Soco nyoho ña cuaha ca quiví ta cucondutya ndo chihin Tatyí Ii —catyí ra Jesús.

Nu nandaq xica ra Jesús andiví

⁶ Cuhva cha canyicú ra apóstol ñn ri chihin ra Jesús, ta candacā tuhun ra chi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿atu vityin ri cusacacun chi ñuu yo Israel ihya ndaha ra ñuu Roma? —catyí ra.

⁷ Ta nacahan ra Jesús ta catyí ra:

—Ña tahan chi coto nyoho nya quivi. Noo tuhun ri maa Nyoo Sutu yo cuacatyí ra ama.

⁸ Soco cuhva cha quichi Tatyí li siqui ndo cunaquehen ndo tunyee ñni, ta cuquita ndo vatyí cahan ndo tuhun Jerusalén ihya ta tandihí ñuu cha nyicú Judea ta Samaria, ta ñicahnu ñuhu ñayivi.

⁹ Ta cha yahā cha catyí ra Jesús tuhun ihya, ta cha ñi ri ca cha canyehé ra chi ra, nandaā xica ra andivi, ta quihvi ra chichi noo vico. Ta ña canyehe ca ra chi ra.

¹⁰ Ta cuhva cha canyehé ndaa ra andivi, ta tui uvi tahan ángel yatyin nu canyicú ra. Ñihnó ra sahma cuichin.

¹¹ Ta cacatyí ra cuan chi ra:

—Nyoho ra Galilea, ¿ñáá tuhun cha ndoo ndo nyehé ndaa ndo andivi? Suri maa ra Jesús cha nyehe ndo nandaā xica ihya, tyehe caa cuquichi tucu ra inga chaha.

Nu canacachí ra apóstol chí ra Matías vatyí ndihvi ra tyiño nuu ra Judas

¹² Tyicuan ta quitā coyo ra apóstol nu chinyicu ra yucu nu iyó yutun olivo cuan. Ta cuanuhú coyo ra ñuu Jerusalén. Ta yatyin ri nyaá ñuu cuan, tari sava hora ri. Ta sava ri hora cuví caca ñáyivi quivi nyitatú ñu, vatyí tyicuan caa catyí ley cha tyaa ra Moisés.

13 Cuhva cha nachaa coyo ra Jerusalén cuan, candaꝝ ra nu cu uvi piso noo vehe nu ca iyó ra. Ta tandihí ra cuan, ícan ra cuví, ra Pedro, ra Jacobo, ra Juan, ra Andrés, ra Felipe, ra Tomás, ra Bartolomé, ra Mateo, ra Jacobo sehe ra Alfeo, ta ra Simón cuenda ra cacuñí naquiqui síquí gobiernu Roma, ta ra Judas yañi ra Jacobo.

14 Ta nyita ri ndu ín ri ra ta ñin ri cuhva cachicá xiñi ra ta cachicán tahvi ra chi Nyoo. Ta nyicú tucu yañi ra Jesús ta cu María síhi ra, ta inga ñusihi ñandihí.

15 Tari noo ciento oco ñáyivi ndu ín ri ñu quivi cuan. Ta nicuinanyaa ra Pedro. Ta catyí ra chí ñu:

16 —Nyoho yañi, cuñi chi cha cuví tari cuhva catyí nu tutu Nyoo. Vatyí cahan Tatyí li chihin yuhu ra David yoso caa cucuhva cuenda ra Judas chí ra Jesús chí ra xaan íñi chí ra.

17 Ta ra Judas cuví ra noo ra chindihí chihin yo. Ta ñin ri chicaꝝ ra tyiño Sutu Mañi yo chihin yo.

18 Soco chahan ra, ta sataꝝ ra noo ñuhú chihin xuhun cha ñihí ra cha chahaꝝ cuenda ra chí ra Jesús. Yahaꝝ cuan ta canacavaꝝ ra chihin xiñi ra, ta ndataꝝ chichi ra ta quitá tandihí chíti yihvi ra.

19 Ta quivi cha cachito ñu ca iyó Jerusalén ihya cha chihí ra, casacunañi ñu chi ñuhu cuan Acéldama. Ta cha chihin sahan maa ñu cuñi chí catyí Nu Catuvi Niñi.

20 Vatyí nu libru Salmo catyí chí tuhun ra Judas tyehe caa:

Na ndoo maa ri maa vehe ra.

Ta yori coo chichi.

Ta catyí tucu chí:

Inga ra cunanduvi tyiño nuu ra.

21-22 'Ta vityin nyicú ra cachica noo chihin yo quivi chinyaa Sutú Mañi yo Jesús chihin yo; nya quivi sacondutyá ra Juan chi ra, ta nya quivi nandaa xica ra andivi. Ta vityin cuñi chi cha ndu in ri noo ra chihin yo, vatyí cuvi ra cha ndaa cha cuenda cha nandoto ra Cristo —catyí ra Pedro.

23 Tyicuan ta cacana ra chi uvi tahan ra, chi ra José cha nañi Barsabás, ta suri nañi tucu ra Justo; ta cacana tucu ra chi ra Matías.

24 Ta cachican tahvi ra tyehe caa:

—Sutú Mañi yuhu, yoho chitón cha caa añaima tandihí ndi. Sañaha chí ndi chichi cha uvi tahan ra ihya, nya ra cha nacachí maun,

25 vatyí sacuvi ra tyiño cha sacunaa ra Judas cha cuenda cuatyí ra, ta cuahan ra nu tahan chí cahun ra —cacatyí ra, chicán tahvi ra.

26 Tyicuan ta cachahan ra noo síhva, tacuhva nyehe ra nya ra tahan chí nyatu cuan chí. Ta tahan chí chí ra Matías. Ta yucuan cuví nu ndu in ri ra chihin ndi uchi in apóstol.

2

Nu chaq Tatyí Ii

1 Ta in ri nyicú ñáyivi yihí cuenda ra Jesús ta chaq quivi vico Pentecostés cha sanducahnú ñáyivi Israel. Ta in ri cuhva chicá xiñi ñu.

2 Ta sana iñi ñu ta nacuiñi ñu noo cha cayu vachi ityi andivi. Tari cha cayu yahá noo tatyí ñihi. Ta iyo cuví tandihí chichí vehe nu canyicú ñu.

3 Tyicuan ta tui tari yaa ñuhu quití cuatyí siqui noo noo ñu.

4 Ta tandihi ñu chitu ñu chihin Tatyí Ii. Ta quichaha cahan ñu inga sahan yoso cuhva saquehen ityi maa Tatyí Ii chi ñu.

5 Ta quivi cuan cuaha xaan ra Israel ra vaha chicá chihin Nyoo canyicú ra ñuu Jerusalén cuan. Cuaha xaan ra ca iyó inga ityi nichahnu siqui ñuhú ñayivi chaq coyo vatyí casanducahnu ra vico Pentecostés.

6 Ta cha cachiñi ra cuan cha iyo xaan cuví nu canyicú ñu, ta cuahan coyo ra ta nataca ra yatyin ri nu nyicú ñu. Ta ña cutuñi iñi ra ñáa cha cuví cuan, vatyí noo noo ra cachiñi ra cahán ñu cuhva sahan cha cacahán maa ra.

7 Iyo cuñi ra ta catyí ra chi ra tahan ra:

—¿Atu ñima ñu Galilea cuví tandihi ñu cha cahán ihya?

8 ¿Ñáa tuhun cha chiñi yo cahán ñu cuhva sahan noo noo yo?

9 Ihya nyicú yo cha cuví yo ñu Partia, ta ñu Media, ta ñu Elam, ta ñu Mesopotamia, ta ñu Judea, ta ñu Capadocia, ta ñu Ponto, ta ñu Asia.

10 Ta ñu Frigia ta ñu Panfilia, ta ñu Egipto, ta ñu iyó ityi nuu ca Cirene ityi Africa. Ta nyicú tucu ñu ñuu Roma cha iyó ñuu ihya. Ta suhva ñu cuví ñu ñu Israel nya quivi cacu ñu. Ta inga ñu cuví ñu ñayivi nanduví cuenda ñu Israel ta nyicon ñu ley ra Moisés.

11 Iyó tucu ñayivi ñuhú Creta ta ñu Arabia. Soco tandihi yo ta chiñi yo cahán ñu chihin sahan cha cahán yo. Ta nacatyí ñu cha cahnu cha sacuví Nyoo —cacatyí ra.

12 Tandihi ra, iyo xaan cacuñi ra, ta yihí ra ndacá tuhun ra chi tahan ra:

—¿Ñáá cha cuñí chi catyí chi tandihí tuhun ihya? —catyí ra.

¹³ Soco inga ra cahán nyaa ra ta cacatyí ra vatyí cachiñí ñu.

Nu cahán noo ra Pedro nuu ñáyiví

¹⁴ Tyicuan ta nicuinanyaa ra Pedro chihin inga uchi ñn tahan apóstol. Ta chihin cha chaa cahan ra ta catyí ra:

—Nyoho yañi, cha cuví ndo ra Israel, ta tandihí nyoho cha iyó ndo Jerusalén ihya. Coto ndo tuhun ihya. Ta cuñí vaha ndo tuhun cha cuacatyí chi ndo.

¹⁵ Vatyí cuñí maa ndo tyi chiñí ndi. Soco ña chiñí ndi, vatyí ña tuhvá ñáyiví chiñí cha cuhva ihya, vatyí ni ca ñn cha ñaha ri cuví.

¹⁶ Soco ihya cuví tuhun cha cahan ra Joel, ra cuví profeta Nyoo ta cha naha. Vatyí catyí ra:

¹⁷ Nu cuandihí ca quiví, catyí Nyoo, cusaquichi Tatyí Ii siquí tandihí ñáyiví. Ta cucahan sehe ndo cuende. Ta ra tyivaa ta ñu tyivaa cunyehe ñu cha sañaha Nyoo chi ñu. Ta ra chahnu cunyehe ra ñumahna.

¹⁸ Cusaquichi Tatyí Ii siquí ñu sacuví tyiño nui. Ta cucahan ñu cuende, catyí Nyoo.

¹⁹ Ta catyí ra vatyí cusañaha ra cha iyo cucuvi ityi andiví. Ta ityi nu ñuhu ñayiví cusañaha ra seña, seña niñi, seña ñuhu, ta víco ñuhma.

²⁰ Cunduñaa ñanyii. Ta yoo tari caa tyacu niñi cunanduví. Tyicuan caa cucuvi cha ñiri ca cha chaá quiví quichi Sutu Mañi yo. Ta cucuvi noo quiví cahnu vatyí cucutuñi chi yo nuu ra.

21 Ta tandihí ñu chicán tahvi sívi ra cucacu ñu.
Tyicuan caa catyí ra Joel.

22 'Cuiñi ndo nyoho ra Israel. Cuiñi ndo tuhun cha cuacatyí ihya. Ra Jesús ra Nazaret cuví ra noo ra cha cachí Nyoo chi vatyí quichi ra nu nyicu yo. Ta chitó yo vatyí ndicha vatyí cuaha xaan cha iyo, ta cuaha xaan milagru ta seña sacuví Nyoo nu canyicú yo cha cuenda ra Jesús. Ta nyoho chitó vaha ndo tuhun ihya.

23 Soco quívi quehen cuenda ndo chi ra, sacuví ndo tari cuhva tyaa maa Nyoo cuhva nyata quívi xihna ri. Vatyí chaha cuenda ndo chi ra chi ra quiñi iyó. Ta chitacaá ra chi ra nu cruzi. Ta tyicuan caa chahñi ndo chi ra.

24 Soco Nyoo sanandotó ra chi ra vatyí sacacu ra chi ra ndaha tuhun chihi. Vatyí tuhun chihi ña cuví cunyaca ñaha chi ra.

25 Vatyí ra David cahan ra tuhun ra Cristo ta cha naha, ta catyí ra:

Tyicuan ri nyehí chi Sutu Mañi yo ityi nui.

Maa ra nyaá ñn chiyo vahi ta ñahri maa cha cuví sayuhvi chii.

26 Yucuan chaha cusí xaan cuñí añime. Ta chité yaa chihin cha sí cuñí.

Ta sín ri coño ñuhi cunyitatu chi vatyí chité tyi cunandote.

27 Vatyí yoho Nyoo Suti, ma sandoun añime nu nyicu ñu chihi, ta ni ma cuhvon cha tyahyu coño ñuhi.

Vatyí sehe iun cuví chii.

28 Sañahún ityi cha cuahán nu coi ñayívi chaa cha ma naa ca maa. Ta sacutún chii chihin tusí

iñi vatyí nyaún chihin, catyí ra David ta cha naha.

²⁹ Nyoho yañi, chitó cachi yo vatyí ra David sutu chahnu yo chihí ra ta quihví ra chichi ñuhu. Ta ñaña ra nyaá ca chi ihya nya vityin.

³⁰ Soco ra David cuví ra noo profeta cuenda Nyoo. Ta chitó ra vatyí Nyoo tyaa ra cuhva ta ñin ri tuhun cahan ra chihin ra vatyí suri tata maa ra ican cuacacu ra Cristo. Ta ra Cristo, ican ra cunyaca ñaha.

³¹ Ta tyicuan caa ra David tari cha vatyí nyehe ra cha cuacuvi nu cuahan ca chi quivi. Ta cahan ra tuhun cha cunandoto ra Cristo. Ta catyí ra vatyí ma ndoo añaíma ra nu nyicu ñu chihí. Ta ni ma tyahyu coño ñuhu ra, catyí ra.

³² Ta ra Jesús ihya sanandoto Nyoo chi ra. Ta tuhun ihya tandihí maa ndi cuví ndi cha ndaa.

³³ Nyoo sacahnú ra chi ra Jesús, ta cuatyaá ra chi ra chiyo vaha ra andivi. Ta ra Jesús naquehen cuenda ra Tatyí li cha catyí Sutu yo Nyoo ta cha naha vatyí cuhva ra chi yo. Ta ican cuví cha chahá ra chi ndi vityin. Ican cuví nyehé ndo ta chiñí ndo.

³⁴ Vatyí ñima ra David nandaá ra andivi. Vatyí suri maa ra David cahan ra tuhun ra Jesús, ta catyí ra:

Catyí Suti Nyoo chi Suti ra Cristo: “Cunyaá chiyo vahi

³⁵ cha ñiri ca cha caquin chi ra xaan iñi chuun chahun”, catyí Nyoo chi ra Cristo chihin yuhu ra David.

³⁶ Nyoho ta tandihí ca ñu Israel, coto vaha ndo vatyí tuhun ra Jesús ican cahín ihya. Chitacaá ndo chi ra nu cruzi. Soco Nyoo cuatyaá ra chi ra tyi

cuvi ra Sutu Mañi yo, ra nyaca ñaha chi yo —catyí ra Pedro.

³⁷ Cuhva cha chiñi ñu tuhun cañan ra Pedro ihya, nducuihya iñi ñu. Ta ndaca tuhun ñu chi ra Pedro ta chi tandihí ca ra apóstol, ta catyí ñu:

—Nyoho yañi, ¿yoso caa sacuví ndi vityin?
—catyí ñu chi ra.

³⁸ Yucuan ta catyí ra Pedro chi ñu:

—Noo noo ndo ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo ta nasama ndo kuhva iyó ndo nuu Nyoo. Ta condutya ndo chihin sivi ra Jesucristo. Tacuhva na saha ra ticahnu iñi cuatyí ndo. Tyicuan caa ta cua kuhva Nyoo Tatyí li ra chi ndo.

³⁹ Vatyí cha naha catyí Nyoo vatyí kuhva ra Tatyí li ra chi maa ndo, ta chí sehe ndo, ta chí ñu cha cañi nyaa ñandihí. Vatyí tandihí ñu cha nacana Sutu Mañi yo Nyoo chii cucuhva ra Tatyí li ra chí ñu.

⁴⁰ Chihin tuhun ihya ta chihin inga tuhun, ra Pedro chahá ra tuhun chí ñu ta catyí ra chí ñu:

—Nducu ndo kuhva na sacacu Nyoo chí ndo, tacuhva cuví sandoo ndo cha caa ñáyivi quiñi iyó ihya —catyí ra chí ñu.

⁴¹ Tyicuan ta tandihí ñu cha natiñ cuenda tuhun cañan ra Pedro condutya ñu. Ta quita tari noo uñi mil ñu, ta ndu ñn ri ñu chihin ñu yihí cuenda ra Jesucristo.

⁴² Ta tyicuan ri ndu ñn ri tandihí ñu, ta chihin cha ñi iñi ñu tyasoho ñu cha sañahá ra apóstol chí ñu. Ta ñn ri cuví ñu chihin tahan ñu, ta chicán tahvi ñu ta chachí ñu pan ta chihí ñu vinu vatyí nicohón iñi ñu tyi chihí ra Cristo tyiño nuu ñu.

Cuhva iyó ñu yihí cuenda Sutu Mañi yo Jesucristo quiví cuan

⁴³ Ta cuaha milagru ta seña sacuvi Nyoo chihin ndaha ra apóstol. Ta tandihí maa ñáyiví iyo cuñí ñu.

⁴⁴ Tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo ñn ri cacuví ñu chihin cha iyó chi ñu.

⁴⁵ Xicó ñu cha tyayí ñu ta cha iyó chi ñu. Ta sachá ñu xuhun ñu chi tahan ñu yoso cuhva cha chiñuhú chi noo noo ñu.

⁴⁶ Ndiquiví ta ndu ñn ri ñu nya vehe ñuhu cahnu. Ta ndu ñn tucu ri ñu noo noo vehe tahan ñu ta chachí ñu pan ta chihí ñu vinu. Ta ñn ri cachachí ñu chihin cha sñ cuñí añima ñu. Ta chahá ñu cha cachi tahan ñu chihin cha nñ iñi ñu.

⁴⁷ Ta sacahnú ñu chi Nyoo. Ta vaha cahán tandihí ñáyiví siqui ñu. Ta tahan tahan quiví cuahan sanducuahá ca Sutu Mañi yo chi ñu cha cuahán sacacu ra.

3

Nu nduvahq noo ra coxo

¹ Noo quiví cuahán coyo ra Pedro chihin ra Juan vehe ñuhu cahnu. Cuví chi cuhva caa uñi cha cha iñi, cuhva cha tuhvá ñáyiví Israel cachicán tahvi ñu chi Nyoo.

² Ta ndi quiví maa nyaá noo ra ndahvi, ra coxo nyata cacu, yuvehe ñuhu cahnu cuan. Vatyí chiny-acá ñu chi ra na cacan ra limuxtan chi ñáyiví quihví yuvehe cuan, ta nañí chi: Yuvehe Tyaquí.

³ Tyicuan ta nanyehę ra coxo cuan chi ra Pedro ta chi ra Juan cha cuaquihví ra chichi vehe ñuhu cahnu. Ta chican ra noo limuxtan chi ra.

⁴ Ta cananyehę ra Pedro ta ra Juan chi ra. Ta ra Pedro catyí ra chí ra:

—Nyehę chi ndi —catyí ra.

⁵ Tyicuan ta quichaha nyehe ra coxo cuan chi ra. Cuñi maa ra vatyí iyó cha cuacuhva ra chí ra.

⁶ Soco ra Pedro catyí ra chí ra:

—Ñahri maa xuhun cuichin ta xuhun cuaan iyó chii, ta cuhve chuun. Soco nonga cha iyó chii cua cuhve chuun. Chihin sivi ra Jesucristo ra Nazaret, catyí chuun, ndicuita ta cacon —catyí ra Pedro chí ra.

⁷ Tyicuan ta tin ra Pedro ndaha chiyo vaha ra ta nacoñehę ra chí ra. Ta caa cuhva ri cuan nicoo fuerza chaha ra ta tatu chaha ra.

⁸ Tyicuan ta ra coxo cuan ndava ra noo, ta nicuinanyaa ra. Ta quichaha chica ra. Ta quihvi ra chihin ra chichi vehe ñuhu. Ta chicá ra. Ta caña ndava ra. Ta sacahnú ra chí Nyoo.

⁹ Tandihí ñáyivi nyehe ñu chicá ra ta sacahnú ra chí Nyoo.

¹⁰ Ta iyo xaan cuñi ñu ta yuhvi ñu cha cuenda cha nduvaha ra cuan. Vatyí nichón nuu ñu chí ra. Ta chitó ñu vatyí suri maa ra cuví cha tuhva chinyaa Yuvehe Tyaqui cuan chican ra limuxtan.

Nu cahán noo ra Pedro tuhun ra Cristo nuu ñáyivi nu cuví corredor ra Salomón

¹¹ Ra coxo cha nduvaha cuan, ña saña maa ra chí ra Pedro ta ra Juan. Ta tandihí ñáyivi iyo cuñi ñu ta chinq ñu nataca ñu nu nyicú ra, nya nu cuví corredor ra Salomón chichi vehe ñuhu.

¹² Cha nanyehę ra Pedro cha tyicuan caa, catyí ra chí ñáyivi:

—Nyoho ra Israel, ¿ñáá tuhun cha iyo xaan cuñi nyoho? ¿Ñáá tuhun cha nyehé xaan ndo chi nyuhu? Tari cha vatyí chihin tunyee iñi maa ndi, o cha cuenda cha cachi iyó ndi nuu Nyoo, sanduvaha ndi chi rayi ihya, cuñi maa ndo.

¹³ Nyuhu ña cuví sanduvaha ndi chi ñáyivi. Nyoo cuenda sutu chahnu yo, ra Abraham, ra Isaac, ta ra Jacob, ican ra sacahnú xaan ca ra chi Sehe ra, ra Jesús. Ta maa ndo chaha cuenda ndo chi ra chi ra Pilato, ra cuví tyiño. Ta maa ra cuñi ra saña ra chi ra. Soco nyoho ña chaha ndo.

¹⁴ Cha nuu cha cacan ndo cha saña ra chi ra vaha, ra ii cuan, nyoho chican ndo cha saña ra chi noo ra tuhvá chahni ñáyivi.

¹⁵ Tyicuan caa chahni ndo chi ra cha chahá ñáyivi chaa coo yo chihin Nyoo. Soco Nyoo sanandoto ra chi ra. Ta ña ndoo ra chihin ñu chihí. Ta nyuhu cuví ndi cha ndaa.

¹⁶ Ta suri maa ra Jesús cuví ra chaha fuerza chaha ra coxo ihya. Vatyí chinó iñi ndi tyi iyó tunyee iñi chi ra Jesús. Yucuan chaha ndunyee chaha ra ihya, ta ñohó nuu vaha ndo chi ra ihya. Ta nduvaha ra vatyí chinó iñi ndi chi ra Jesús. Ta tandihí nyoho cha nyehé maa ndo vityin.

¹⁷ Chité yañi —catyí ra Pedro— vatyí quivi cha chahni ndo chi ra Jesús, ña chito ndo tyi ña vaha cha nyacuví ndo. Ta tyicuan caa tucu ra cuví nuu chi ndo, ña cachitó ra.

¹⁸ Soco tyehe caa chinó cava tuhun cahan Nyoo chihin yuhu ra profeta cuenda ra ta cha naha, vatyí catyí ra vatyí ra Cristo cunyehe ra tindoho.

¹⁹ Yucuan chaha ndu uvi iñi ndo cuatyí ndo. Ta nacuhva ndo aña ndo chi Nyoo, tacuhva

na ndachi cuatyi ndo. Tyicuan ta Sutu Mañi yo sandun^{yee} ra añima ndo vatyi cohon ra añima ndo.

²⁰ Tyicuan ta cutachi ra chi ra Jesús ra cuví Cristo na quichi ra inga chaha. Vatyi quivi xihna ri tyaa Nyoo cuhva tyi quichi ra cha cuenda ndo.

²¹ Tahán chi cha ndoó ra Jesucristo andivi cha vityin nyacua nya sanduchaa Nyoo tandihi maa. Tari cuhva catyi maa ra chihin yuhu ra profeta cuenda ra ta cha naha.

²² Vatyi tyicuan caa catyi ra Moisés chi sutu chahnu yo: “Cusaquichi Sutu yo Nyoo chi noo ra cahan cuenda ra. Ta suri ñáyivi chi yo cucuvi ra. Ta cuacahan ra tuhun Nyoo chihin ndo tari cahan yuhu. Quichaha ndo tandihi cha catyí ra chi ndo.

²³ Vatyi tandihi ñu cha ma tyasoho tuhun cahan ra, cunaa ñu, vatyi ma cu hn ri ñu chihin ñáyivi cachi Nyoo chii”, catyí ra Moisés.

²⁴ Ta tyicuan caa tucu tandihi profeta cuenda Nyoo nya quivi ra Samuel ta nyacua nya vityin, casacoto ra tuhun cha cuví vityin.

²⁵ Tandihi promesa cha chaha Nyoo cha cahan ra profeta tuhun ta cha naha, chi maa ndo cuví. Ta tuhun cha natyhi tahan Nyoo chihin sutu chahnu yo, chihin ra Abraham, suri cha cuenda maa ndo cuví. Vatyi catyi Nyoo chi ra Abraham: “Tandihi ñáyivi cha iyó siqui ñuhu ñáyivi cunasoque chi ñu cha cuenda ñáyivi chuun.”

²⁶ Ta quivi sanandoto Nyoo chi Sehe ra, xihna ca nu nyicú ndo tachi ra chi ra, vatyi nasoco ra chi ndo. Tacuhva vatyi tahan tahan ndo sandoo ndo cha quiñi caa —catyí ra Pedro chi ñu.

4

Nu catiïn ra cacuví nuu vehe ñuhu cahnu chi ra Pedro ta chi ra Juan

¹ Ni cahán ca ra Pedro ta ra Juan chihin ñáyivi, ta chaq coyo tata sutu cuenda ñu Israel chihin ra cuví nuu chi ra sahá cumi vehe ñuhu, ta chihin ra cuví saduceo.

² Cacuxaan xaan ra vatyí ra Pedro ta ra Juan sañahá ra chi ñáyivi ta catyí ra vatyí ndicha cha nandotó ñu chihí, vatyí ra Jesús nandoto ra.

³ Tyicuan ta catiïn ra chi ra. Ta catyihí ra chi ra vehe caa. Ta candoq ra nyacua nya inga quivi vatyí cha iñi xaan cuhva cuan.

⁴ Soco cuaha ñu cha chiñi tuhun cahán ra Pedro nachinó iñi ñu. Ta candu ñn ri ñu chihin ñu yihí cuenda ra Jesús. Ta cha tandihí ñu vasi quita ohon mil ñu cha maa ri maa rayi ri.

⁵ Tuvi inga quivi ta candu ñn ri ra cacuví tyiño chi ñu Israel, ra chahnu, ta ra casacuaha cuenda ley cha tyaa ra Moisés, nya Jerusalén cuan.

⁶ Ta ñohó tucu ra Anás ra cuví nuu chi tata sutu. Ta ra Caifás, ta ra Juan, ta ra Alejandro. Ta nyicú tucu tandihí ñáyivi chi ra cacuví nuu chi tata sutu.

⁷ Tyicuan ta catachí ra tyiño chiquehen chi ra Pedro ta chi ra Juan. Ta chitayucu ra chi ra mahñu. Ta candaca tuhun ra chi ra:

—¿Yóó cha chaha ityi chi ndo vatyí sanduvaha ndo chi ra cuan? ¿Yóó chi cha cuenda nyacuví ndo tyehe caa? —cacatyí ra chi ra.

⁸ Ta ra Pedro tyitu ra yihí Tatyí Ii Nyoo. Ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra nyacá ñaha Israel ñuu yo ihya. Ta nyoho ra chahnu.

⁹ Vityin ndacá tuhun ndo chi ndi tuhun vaha cha cuví chi noo ra coxo ihya, vatyí cuñí ndo coto ndo yoso caa nduvahá ra.

¹⁰ Yucuan chaha cunacatyí ndi chi ndo tacuhva nacoto tandíhi ñáyivi Israel. Vatyí ra ihya nanyaá ra nuu tandíhi ndo. Vatyí nduvahá ra chihin tunyee iñi ra Jesucristo ra ñuu Nazaret, ra cha chahá cuenda ndo vatyí cúvi ra nu cruzi. Soco Nyoo sanandotó ra chi ra.

¹¹ Ta suri ra Jesús ihya cuví yuu cha chiñuhú ca cha ña cuñí ra savahá vehe cotyiño ra, tari cuhva catyí nuu tutu Nyoo. Ta ican ndo cuví tari ra savahá vehe ta ña cuñí ndo yuu cha chiñuhu ca cuan.

¹² Vatyí yori inga ra cuví sacacú chi yo. Vatyí noo tuhun ri maa ra chahá Nyoo vatyí sacacu ra chi yo. —catyí ra Pedro chi ñu.

¹³ Tyicuan ta cachiñi ra cacuvi tyiño cuan vatyí nñi xaan iñi ra Pedro ta ra Juan cacahán ra. Ta ñima ra cañohó vaha sicuela cacuví ra. Ta iyo xaan cuñi ra. Tyicuan ta nicohon nuu ra chi ra vatyí ican ra cuví ra cha cachicá noo chihin ra Jesús.

¹⁴ Ta siin ri, ra cha nduvahá cuan, nanyaá ra chihin ra yucuan. Yucuan chaha ña cuví cahan ña vaha ra cacuvi tyiño cuan siqui ra Pedro ta ra Juan.

¹⁵ Tyicuan ta catyí ra chi ra naquita coyo ninduñi ra chata vehe. Ta candoo maa ra cacuví tyiño cuan candatuhun tahan ra.

¹⁶ Ta catyí ra:

—¿Yoso caa cunyacuvi yo chihin ra ihya? Vatyí tandíhi maa ñu Jerusalén chitó ñu seña cha casacuví ra ihya. Ta ma cuvi catyí yo vatyí ña ndicha.

17 Soco tacuhva cha ma cono tuhun ihya nıcahnu chichi ñuu ihya, cutyanaha yo chi ra, tacuhva vatyı ma cahan ca ra tuhun ra Jesús chihin ñáyıvi —cacatyı ra.

18 Tyicuan ta cacana ra chi ra Pedro ta ra Juan. Ta catyı ra chi ra vatyı ni chiin ca maa ta ma cahan ca ra tuhun ra Jesús. Ta ma sañaha ca ra chi ñáyıvi.

19 Soco ra Pedro ta ra Juan canacahan ra ta catyı ra:

—Ndıchi xiñi nyoho ta nyehe ndo tatu vaha ca cha quichaha ndi chi maa ndo o vaha ca cha quichaha ndi chi Nyoo.

20 Vatyı nyuhu ma cuvi cha sandıhi ndi cha nacatyı ndi tuhun cha nyehe ndi ta chiñi ndi —cacatyı ra.

21 Tyicuan ta nacatyanaha tucu ra chi ra. Soco saña ra chi ra vatyı ña ñıhi ra cuhva tachi tuñi ra chi ra. Vatyı tandıhi ñáyıvi sacahnú ñu chi Nyoo cha cuenda cha cuvi cuan.

22 Vatyı rayıi cha nduvaha cuan, yaha ca uvi xico cuiya ra, ta tyicuan cuiya nyehe ra tındoho ta nduvaha ra saha Nyoo.

Nu chican ñu yıhi cuenda ra Cristo tunyee iñi Nyoo

23 Ta casaña ra chi ra Pedro ta chi ra Juan. Tyicuan ta cuahan coyo ra nu nyicú ra tahan ra. Ta canacatyı ra tandıhi cha cacatyı ra chahnu ta ra cacuvı nuu chi tata sutu chi ra.

24 Cuhva cha cachiñi ñu tuhun ihya tandıhi ñu ta ñın ri quichaha chican tahvi ñu chi Nyoo. Ta catyı ñu:

—Sutu Mañi yuhu, yoho savahun andivi ta ñuhu ñayivi. Savahun tyañuhu. Ta tandihi ca cha iyó, maun savaha.

²⁵ Ta yoho chihin Tatyí Iun sacahun chi ra David ta cha naha. Ta catyí ra:

¿Ñáá tuhun cha naquiqui ñáyivi ña ñohó nuu Nyoo? ¿Ñáá tuhun chicá xiñi ñu cha ñima ri tuhun?

²⁶ Rey ta inga cha nyacá ñaha siqui ñuhu ñayivi ihya candu cuita ra sicun Sutu Mañi yuhu, ta siqui ra Cristo, catyí ra David.

²⁷ Sutu Mañi yuhu, ndicha vatyi ra Herodes, ta ra Poncio Pilato candu ñn ri ra ñuu Jerusalén ihya chihin ra ñuu Roma ta chihin ra Israel vatyi cahñi ra chi ra Jesús Sehe iun cha cachí vahun.

²⁸ Ta tyicuan caa ta casacuví ra, tari cuhva cha catyí maun ta cha naha tyi cucuvi.

²⁹ Ta vityin, Sutu Mañi yuhu, nyehe cha tyanaha ra chi ndi. Ta cuhva cha cuní ca iñi ndi tyi tyiño nuu maun sacuvi ndi, Sutu Mañi yuhu. Ta cuhva cha cahan ndi tuhun chihin cha ña yuhví ndi.

³⁰ Ta chihin fuerza maun ta cunduvaha ñu cuhví, ta cunyehe ndi seña ta milagru cha cuenda tunyee iñi ra Jesús Sehe iun —catyí ñu chicán tahvi ñu.

³¹ Ta cuhva cha ndihi savaha ñu oración ta taan nu nyicu ñu. Ta tandihi ñu chitu ñu chihin Tatyí Ii ta cahan ñu tuhun Nyoo chihin cha ñi iñi ñu.

Ñahri cha cumañi chi ñu yihí cuenda Nyoo

³² Tandihi ñu cha chinó iñi, ñn ri cuví ñu, ta ñn ri cuhva chicá xiñi ñu. Ni noo ñu ta ña catyí ñu vatyi

chi maa ñu cuví cha iyó chi ñu, soco chi tandihí ñu cuví, catyí ñu. Vatyí ñn ri nyicú ñu.

³³ Ta chihin tunyee ñni cahnu, cacahán ra apóstol tuhun cha nandotoḡ Sutu Mañi yo Jesús. Ta Nyoo nasocó xaan ra chi tandihí ra.

³⁴ Ta ni noo ñu ta ñahri cumañí chi ñu vatyí tandihí ñu cha iyó vehe o ñuhú, xicó ñu. Ta quichi nyacá ñu xuhun,

³⁵ ta chahá cuenda ñu chi ra apóstol. Ta maa ra nasachá ra chi noo noo ñu yoso cuhva cha chiñuhú chi ñu.

³⁶ Tyicuan caa sacuví noo ra cha nañi José. Ra cuan vachi ra tata ra Levi. Ta cacu ra ñuhú Chipre cha nyaá mahñu tyañuhu. Ta ra apóstol sacunañi ra Bernabé chi ra. Ta cuñí chi catyí sivi cuan: Ra Naquehen Ndahvi.

³⁷ Ta ra Bernabé cuan xico ra ñuhú ra. Ta chaha ra xuhun cuan chi ra apóstol.

5

Cuatyi ra Ananías ta cu Safira

¹ Soco noo ra cha nañi Ananías chihin cu Safira ñasihí ra, xico ñu noo ñuhú.

² Soco tixehe ñu suhva xuhun. Tyicuan ta chinyaca ra Ananías suhva xuhun chi ra apóstol. Ta catyí ra vatyí tandihí xuhun cha quiyahvi ñuhú cuví cuan.

³ Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ra:

—Yoho Ananías, ¿ñáá tuhun cha chahun cha quihvi ra ña vaha añimon, vatyí cuñún sandavi ñahun chi Tatyí Ii, ta catyún vatyí tandihí xuhun cha quiyahvi ñuhu cuví ihya ta ndoún chihin suhva?

4 Chuun cuvī ñuhú, ta chuun cuvī xuhun cha ñihun cuenda ñuhú cuan. ¿Ñáá tuhun cha cuñún sandavi ñahun chi Nyoo ta catyún tyi tandihī xuhun chahun? Ñima chi nyuhu sandaví ñahun, chi Nyoo sandaví ñahun —catyi ra Pedro chi ra Ananías.

5 Cha chiñi ra Ananías tuhun cha cahan ra Pedro, nduva ra ta chihī ra. Ta quichi noo cha yuhvi cuñí ñáyivi cha chito ñu tuhun ihya.

6 Tyicuan ta quichi coyo suhva ra tyivaa ta tyihī ra coño ñuhu ra chichi noo sahma. Ta chahan ra chityihī ra chi ra chichi ñuhú.

7 Yahā noo uñi hora ta chaā ñasihī ra Ananías ta quihvi ña nu nyicú ra apóstol. Soco ña chitó ña cha cuvī cuan.

8 Ta quichahā ndaca tuhun ra Pedro chi ña ta catyí ra:

—¿Atu tyehe cuví yahvi cha quiyahvi ñuhú ndo?
—catyí ra.

Ta nacahan ña ta catyí ña:

—Ay, tyehe cuví yahvi chi —catyí ña chi ra.

9 Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ña:

—¿Ñáá tuhun cha ñoho naha ndo tuhun ta sandavi ñaha ndo chi Tatyí lí Sutu Mañi yo Nyoo? Cha cuandichi coyo ra cha chahan chityihī chi yūn chichi ñuhú. Ta vityin cahun tucu ra cutyihī ra chi yoho —catyí ra Pedro chi ña.

10 Caa cuhva ri cuan ta nduva ña chaha ra Pedro, ta chihī ña. Ta caquihvi coyo ra tyivaa cuan, ta nyehe ra vatyí chihī ña. Ta canacoñehē ra chi ña ta chityihī ra chi ña xiin yñi ña.

11 Ta tandihí ñáyivi yihí cuenda ra Cristo, ta tandihí ca ñu chitó tuhun cuan, canayuhvi xaan ñu.

Cuaha milagru ta seña sacuvi ra apóstol

12 Cuaha seña ta milagru sacuvi ra apóstol sahá Nyoo nu nyicú ñáyivi. Ta tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo ndu ín ri ñu nu cuví corredor ra Salomón.

13 Ta ni nonga ñu cha inga cuenda ta ña caña iñi ñu cutahan ñu chihin ñu yihí cuenda ra Cristo. Soco vaha cahán ñáyivi siqui ñu.

14 Ta cuaha xaan ñáyivi nachinó iñi chi Sutu Mañi yo Jesús, tari rayi ta ñusihi.

15 Ta nyacua tavá ñu chi ñu cuhví ityi cahnu, chacún ñu chi ñu nu chito. Vatyí tatu yaha ra Pedro soco vasi xiñahñu ra yaha siqui ñu, ta nduvaha ñu.

16 Tyicuan tucu ñu iyó yatyin ri Jerusalén cuan, quichí nyaca ñu chi ñu cuhví ta ñu cha yihí tatyí ña vaha chí. Ta nduvaha tandihí ñu.

Nu nyehé ra Pedro ta ra Juan tindocho

17 Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu, ta ra cayihí cuenda ra cuví saduceo, quiñi cuñi ra nyehe ra chi ra apóstol cha cuenda cha vaha cha casacuví ra chihin tunyee iñi chahá Nyoo chi ra.

18 Tyicuan ta catiñ ra chi ra apóstol. Ta catyihí ra chi ra vehe caa.

19 Soco cha cuaa cuan quichí noo ángel cha tachi Sutu Mañi yo, ta nuña ra yuvehe caa cuan. Ta tava ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

20 —Cuahan ndo ta cuñanyaa ndo chichi vehe ñuhu cahnu. Ta nacatyí ndo chi ñáyivi yoso caa

cuví coo ñu ñáyiv̄i chaa cha iyó ndo —catyí ángel cuan chi ra.

²¹ Cha cachiñi ra tuhun cahan ángel cuan, ta cuahan coyo ra. Ta ñaha cuii ri quihv̄i coyo ra chichi vehe ñuhu cahnu. Ta quichaha sañaha ra chi ñáyiv̄i. Ta cha ni ri ca cha sañahá ra apóstol cuan, ndu ñn ri ra cuví nuu chi tata sutu ta ra ndihi chihin ra. Ta cana ra chi ra cacuví tyiño cuenda ñáyiv̄i Israel vatyi coo ra junta. Tyicuan ta tach̄i ra na cuquehen chi ra apóstol nu cañohó ra vehe caa cuan.

²² Soco cuhva cha chaa coyo policia chichi vehe caa cuan, ña nañih̄i ra chi ra apóstol. Ta cuanuhu coyo ra cuanacatyí ra chi ra cuví nuu chi tata sutu.

²³ Ta cacatyí ra chi ra:

—Nyasi yuvehe caa cuan ta chaa ndi. Ta sindaro, tayucú ra yuvehe casahá cumi ra. Soco cuhva cha nuña ndi, ña nañih̄i ndi chi ni noo ra chichi vehe caa cuan —catyí ra chi ra.

²⁴ Cuhva cha cachiñi tata sutu chihin ra cuví nuu chi ra, ta ra cuví nuu chi ra casaha cuenda vehe ñuhu tuhun ihya, iyo xaan cuñi ra. Ta candatuhun tahan ra yoso caa sacuvi ra ta cundih̄i tuhun cuan.

²⁵ Tyicuan ta chaa noo ra ta catyí ra:

—Ra cha tyih̄i ndo vehe caa cuan, nyicú ra chichi vehe ñuhu sañahá ra chi ñáyiv̄i —catyí ra.

²⁶ Tyicuan ta ra cuví nuu chi ra casahá cuenda vehe ñuhu, chahan ra chihin policia, ta chiquehen ra chi ra chihin cha vii ri ta ña cañi ra chi ra, vatyi yuhví ra chi ñáyiv̄i coto tuchi ñu yuu chi ra.

²⁷ Chinyaca ra chi ra nuu ra cacuvi tyiño vehe ñuhu cahnu. Ta ra cuví nuu chi tata sutu catyí ra chi ra:

28 —Nyuhu caty_i cachi ndi chi ndo vaty_i ma cahan ca ndo tuhun ra Jesús. Soco nyoho ña tyasohó maa ndo. Cha ndih_i maa chichi ñuu Jerusalén sacotó ndo tuhun ra. Ta cuñ_i ndo natyaa ndo siqui ndi vaty_i nyuhu chahñ_i ndi chi ra cuan —caty_i ra cuv_i nuu chi tata sutu chi ra apóstol.

29 Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta inga ra apóstol, ta caty_i ra:

—Nyaá siqui ndi cha quichaha xihna ca ndi chi Nyoo ta ñima ca chi ray_i.

30 Nyoo cuenda sutu chahnu yo ican sanandoto chi ra Jesús, ra cha chitaca_a ndo nu cruzi ta chahñ_i ndo chi ra.

31 Ta ra Jesús ican ra cuv_i ra cha sacahnu_u xaan Nyoo chi, ta cuatyaa_a ra chi ra chiyo vaha ra, vaty_i cunyaca ñaha ra tandih_i. Ta noo tuhun ri maa ra cuv_i ra sacacú chi yo. Vaty_i tyicuan caa chahá ra cuhva chi yo cha cuv_i yo ñu Israel na ndu uvi iñi yo cuaty_i yo tacuhva saha ra ticahnu_u iñi cuaty_i yo.

32 Ta nyuhu cuv_i ndi cha ndaa cuenda ihya. Ta tyicuan caa tucu Taty_i Ii cha chah_a Nyoo cunyaa aña_i ñu quichahá chi ra —caty_i ra Pedro chi ra.

33 Ta cha cachiñ_i ra cha caty_i ra Pedro, nduxaan xaan ra. Ta cuñ_i ra cahñ_i ra chi ra.

34 Soco mahñu_u ra cacuv_i tyiño cuan ñohó noo ra cuv_i fariseo cha nañi Gamaliel. Ta cuv_i ra ra sacuahá cuenda ley ra Moisés. Ta ñáy_ivi sahá xaan ñu ñáy_ivi chi ra. Ta ra Gamaliel cuan, nicuinanyaa_a ra. Ta tach_i ra naquita coyo ra apóstol cuan noo cuhva ri. Tyicuan ta quita coyo ra.

35 Ta quichah_a caty_i ra Gamaliel cuan chi inga ra cacuv_i tyiño:

—Nyoho ra nyacá ñaha ñu Israel, saha ndo cuenda chi ndo chihin cha cua cunyacuvi ndo chihin ra chiña.

³⁶ Nīcohon iñi ndo vatyī cha iyó suhva quivī ndicuitā noo ra cha nañi Teudas. Ta catyī ra vatyī cuvī ra noo ra vaha. Ta tari cha cumi cientu rayi chinyicon chi ra. Soco yaha cuan chahñi ñáyivī chi ra. Ta tandihī ra chinyicon chi ra nacutyā cuatyī ra. Ta ndihī tuhun.

³⁷ Yaha cuan ta nu cuahan ca chi, quivī nacahvi ra gobiernu chi ñáyivī, ta ndicuita ra Judas ra ityi Galilea cuan. Ta cuaha ñu chinyicon chi ra. Soco suri chahñi ñáyivī chi ra. Ta tandihī ñu cha chinyicon chi ra chityā cuatyī ñu.

³⁸ Yucuan chaha saña ndo chi ra chiña. Ta ma tyihi ndo chi ndo chihin ra vatyī tatu tuhun ñáyivī ri cuvī cha chicá noo ra, cundihī tuhun.

³⁹ Soco tatu ndicha tyi tuhun Nyoo cuvī, ma cuvi chi nyoho sativī ndo. Saha ndo cuenda chi ndo coto vaha chihin Nyoo cañi tahan ndo —catyī ra Gamaliel chi ra.

⁴⁰ Tandihī ra ndoo ra vaha. Tyicuan ta canā ra chi ra apóstol. Cacañi policia chi ra. Ta chasī ra nu cahan ca ra tuhun ra Jesús. Tyicuan ta saña ra chi ra.

⁴¹ Ta quitā coyo ra apóstol nuu ra cuvī tyiño. Ta si xaan cacuñi ra vatyī chahā Nyoo cuhva vatyī nyehé ra tindoho cha cuenda ra Jesús.

⁴² Ta ña casandihī ra cha cacahán ra. Ta ndiquivī ri sañahá ra tuhun ra Jesucristo vehe ñuhu ta vehe ñáyivī ñandihī.

Nu nacachí ñu yihí cuenda ra Jesús ucha tahan ra vaty saha cuenda ra ñáá cha chiñuhu chi ñu

¹ Ta nu cuahan ca chi quivi cuaha xaan nanduví ñáyivi cha yihí cuenda ra Cristo. Tyicuan ta ñu cha cahán sahan griego quichaha cahan ñu siqui ñu cha cahán sahan hebreo cuan. Vaty catyí ñu tyi ña tyiñuhú vaha ra cha cahán sahan hebreo chi ñu chihí yihí cuenda ñu, cuhva cha sachá ra cha cacachi ñu ndiquivi ri.

² Tyicuan ta ndi uchi uvi tahan apóstol sandu ñn ri ra chi tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta cacatyí ra chi ñu:

—Ña vaha cha sandihí ndi cha cahan ndi tuhun Nyoo ta sacha ndi cha cachi ndo.

³ Yucuan chaha yañi, nanducu ndo ucha tahan ra nu canyicú ndo ihya, ra vaha iyó chihin Nyoo, ra chiñi tuñi, ra tyitú yihí chihin Tatyí Ii. Ta cuhva yo tyiño ihya chi ra.

⁴ Ta nyuhu sañihi ndi cacan tahvi ca ndi. Ta cuasañaha ca ndi tuhun Nyoo —catyí ra apóstol.

⁵ Tandihí ñu ndoó ñu vaha. Ta nacachí ñu chi ra Esteban. Vaty chinó xaan ñni ra chi Nyoo. Ta tyitu ra chihin Tatyí Ii. Ta nacachí tucu ra chi ra Felipe, ta chi ra Prócoro, ta chi ra Nicanor, ta chi ra Timón, ta chi ra Parmenas, ta chi ra Nicolás cha cuví ra noo ra ñuu Antioquía, ta nanduví ra noo ra Israel.

⁶ Tyicuan ta quichí nyaca ra chi ra nu nyicu ra apóstol. Tyicuan ta catyiso ra ndaha ra xiñi noo noo ra ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra.

⁷ Ta cuahan chitya ca tuhun Nyoo. Ta nducuhá ca ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Jerusalén. Ta na

chino iñi tucu cuaha tata sutu cuenda ñu Israel ñandihí.

Nu catyihí ra chi ra Esteban vehe caa

⁸ Ra Esteban cuví ra noo ra cha tyitú chihin tunyee iñi Nyoo. Ta vaha xaan ñáyiví cuví ra vatyí tyitu añima ra chihin cha vaha Nyoo. Ta cuaha xaan milagru ta seña sacuví ra nu nyicú ñáyiví.

⁹ Tyicuan ta suhva ra vehe ñuhu ñuu Israel cha nañi Vehe Ñuhu Cuenda Ñáyiví Ndoó Libre, candu ñn ri ra chihin ra ñuu Cirene, ta ra ñuu Alejandría, ta ra ityi Cilicia, ta ra ityi Asia. Ta quichaha cuvi yuhu ra chihin ra Esteban.

¹⁰ Soco ña cacuvi chasaha ra chi ra, vatyí ra Esteban cahán ra chihin cha chiñi tuñi cha chaha Tatyí li chi ra.

¹¹ Tyicuan ta catyiyahví ra cuan chi suhva ra vatyí canducu ra cuendu chaha ra Esteban ta catyí ra cuendu cuan vatyí ra Esteban cahán ña vaha ra siquí ra Moisés, ta siquí Nyoo.

¹² Yucuan chaha tandihí ñáyiví cuan naquiquí ñu. Tyicuan ta ra chahnu ta ra sacuaha cuenda ley ra Moisés, catiñ ra chi ra Esteban. Ta chahan ra chinyaca ra chi ra nu ndu ñn ri ra cuví tyiño cuenda vehe ñuhu ñu Israel.

¹³ Ta canducu ra chi ra cahan cuendu chaha ra. Ta maa ra catyí ra tyehe caa:

—Ra Esteban ihya, ña sandihí ra cha cahan cuehe ra siquí vehe ñuhu yo ta siquí ley ra Moisés.

¹⁴ Ta chiñi ndi cahan ra vatyí ra Jesús ra Nazaret cuan cusatani ra vehe ñuhu cahan ihya. Ta cunasama ra costumbre cha sandoo ra Moisés chi yo na —catyí ra cuendu cuan siquí ra Esteban.

¹⁵ Tyicuan ta ra cacuví tyiño ta ra canyicú yucuan canyehe ra chi ra Esteban vatyí tari maa nuu ángel tyicuan caa nuu ra cuhva cuan.

7

Nu cahán ra Esteban tuhun Nyoo chihin ñáyivi nducú cahñi chi ra

¹ Tyicuan ta ra cuví nuu chi tata sutu ndaca tuhun ra chi ra Esteban, ta catyí ra:

—¿Atu ndicha cha catyí ra ihya?

² Tyicuan ta nacahan ra Esteban ta catyí ra:

—Nyoho yañi, ta nyoho tata, cuiñi ndo tuhun cahín. Sutu yo Nyoo cha cahnu ca tuví ra nuu sutu chahnu yo, ra Abraham quivi nyaá ra ityi Mesopotamia cha niri ca cha cumañi cucoo ra nya ñuu Harán.

³ Ta catyí ra chi ra: “Sándoo ñuun, ta chi tandihi ñáyivi chuun. Ta cunuhu inga ñuu cha cusañahi chuun”, catyí Nyoo chi ra Abraham.

⁴ Tyicuan ta ra Abraham quita ra ñuu Caldea ityi Mesopotamia cuan, ta cuanuhu ra nya ñuu Harán. Ta yucuan cuví nu chihí sutu ra. Yaha cuan saquichí Nyoo chi ra ñuhú nu iyó yo vityin.

⁵ Soco ñahri ñuhú chaha Nyoo chi ra quivi cuan. Ni noo nu cuinanyaa chaha ra ta ña chaha ra. Soco catyí Nyoo chi ra vatyí cucuhva ra. Ta cutahan chi chí sehe ra chata cha yaha cúvi ra. Tyicuan caa catyí Nyoo chi ra Abraham, vasi ta coo ca sehe ra quivi cuan.

⁶ Ta siin ri catyí Nyoo chi ra vatyí ñáyivi chi ra cucoo ñu inga ñuu. Ta cusacuvi ñu tyiño nuu ñáyivi ñuu cuan, ta ma tyiyahvi ñu chi ñu. Ta cunyehe ñu tindocho cumi cientu cuiya.

⁷ Soco catyḡ tucu Nyoo chi ra tyehe caa: “Ñáyivḡ ñuu cuan cusanyehe ñu t̄ndoho chi ñáyivḡ chuun. Yucuan cuenda cuatachi tuñi yuhu chi ñu. Ta yaha cuan ta cuquita ñáyivḡ chuun ñuu cuan ta cuquichi ñu ihya. Ta cusacuvi ñu tyiño nuu mai ihya”, catyḡ Nyoo chi ra Abraham.

⁸ Tyicuan caa natyihḡ tahan Nyoo tuhun chihin ra. Ta chaha Nyoo noo costumbre cha cuasacuvi ñu coto naa iñi ñu. Chaha ra tyi cutahnya chiin ñi xiñi ndivḡ cha lee sehe ñu, o cha sahá ñu circuncidar chi sehe ñu cuvḡ cuan. Ta cha yaha uña quivḡ cha cacu ra Isaac sehe ra Abraham, tyicuan caa chinyacuvḡ ra chihin ra. Ta suri tyicuan caa sacuvḡ tucu ra Isaac chihin ra Jacob sehe ra. Ta ra Jacob tucu chihin uchi uvi tahan sehe ra, tyaa ra noo seña cuan chi noo noo sehe ra. Ta ican ra cuan cacuvḡ sutu chahnu yo.

⁹ Ta ican uchi ín tahan ra sehe ra Jacobo ihya catasi cuñi ra nyehe ra chi ra José yañi ra cha cuenda vatyḡ vaha ca ra nuu sutu ra. Yucuan chaha caxico ra chi ra na cahun ra Egipto. Soco Nyoo ña sandoó ra chi ra José.

¹⁰ Ta sacacu ra chi ra nu nyehé ra t̄ndoho. Ta chaha ra cha chiñi tuñi ra chi ra. Ta chaha ra cha vaha coo ra nuu ra Faraón, ra cuvḡ rey Egipto. Ta rey cuan chaha ra cha cuvi ra José gobiernu Egipto cuan. Ta chinyaca ñaha tucu ra vehe maa rey ñandihḡ.

¹¹ Tyicuan ta chiyo tama nicahnu ityi Egipto ta ityi Canaán. Ta nyehe xaan ñáyivḡ t̄ndoho. Ta tandihḡ sutu chahnu yo cha chicoo tyembu cuan ña cañihḡ ra cha cachi ra.

12 Soco quiví chito ra Jacob vatyi iyó trigu nya Egipto, ta tachí ra chi sehe ra na cuquehen ra. Ta chahan coyo ra noo chaha.

13 Ta cha cu uvi chaha cha chahan coyo ra, ra José sacoto ra chi ra vatyi yañi ra cuví chi ra. Yucuan quiví chito ra Faraón yóó chi tata vachi ra José.

14 Tyicuan ta tachí ra José tyiño na quichi sutu ra, ra Jacob, chihin tandihí ñáyiví chi ra, uñi xico chahun tahan ñu.

15 Ta tyicuan caa cuvi cha cuahan ra Jacob cuaco ra Egipto cuan. Yaha cuan ta chihí ra yucuan. Ta chihí tucu sehe ra, ra cacuví sutu chahnu yo.

16 Tyicuan ta cha quiví cha chinanyaca ñu yiquí ra Jacob ta yiquí sehe ra nya Siquem. Ta yucuan quihví ra chichi ñuhú nu sata ra Abraham noo ñaña chi sehe ra Hamor ta cha naha.

17 Soco cha ni cumañi ca quita ñu Egipto, ñáyiví chi ra Abraham cha iyó Egipto cuan cuaha xaan nanduvi ñu. Ta cha nyaña yatyin quiví cha cuacuhva Nyoo ñuhú chi ñu tari cuhva catyí cachi ra chi ra Abraham.

18 Tyicuan ta quichaha nyaca ñaha noo rey cha ña ñohó nuu chi ra José.

19 Rey cuan sandaví ñaha ra chi ñáyiví chi yo cuan. Ta sanyehé xaan ra tindoho chi ñu, ta saniñi ra chi ñu ña sanandoo ñu chi sehe ñu cha ni cacu vatyi na cúvi ndotyin.

20 Ta suri quiví cuan cacu ra Moisés. Ta tahan xaan iñi Nyoo chi ra lee cuan. Ta uñi yoo sacuahnu sihi ra chi ra nya vehe ña.

21 Yaha cuan ña cuví ca tixehe sihi ra chi ra. Ta sandoo ña chi ra chichi noo tica yuhu yutya.

Tyicuan ta sehe maa rey Egipto cuan nañihí ña chi ra. Ta naquehen ña chi ra. Ta sacuahnu ña chi ra, tari cha sehe ña cuví chi ra.

²² Yucuan chaha cutuhva ra Moisés tandihí cha chitó ñu Egipto. Ta siin ri nyee xaan cuhva cahan ra, ta cuhva sacuví ra ñandihí.

²³ 'Ta quiví cha chaá uvi xico cuiya ra Moisés quichi cuvi iñi ra cahun ra cunyehe ra nu nyicú ñu Israel, ñáyiví chi ra.

²⁴ Tyicuan ta noo quiví nyehe ra nu cañí noo ra Egipto cuan chi noo ra Israel cuan. Tyicuan ta चाह्नि ra Moisés chi ra Egipto cuan vatyí sata si iñi ra chi ra Israel ra ñuu ra.

²⁵ Cuñí maa ra Moisés cuan vatyí ñáyiví Israel cuan cutuñi iñi ñu tyi Nyoo tachí chí ra vatyí cusacacu ra chi ñu. Soco maa ñu ña tuví iñi ñu cha tyicuan caa cucuví.

²⁶ Tyicuan ta cha inga quiví cuan nyehé ra Moisés chi uvi tahan ra Israel cha cacañí tahan ra. Ta ra Moisés, cuñi ra cha ma cacañi tahan ca ra, ta quichaha catyi ra: “Ña vaha cha cacañi tahan nyoho, vatyí suri yañi ndo cuvi”, catyi ra chi ra.

²⁷ Tyicuan ta ra cha cañí chi tahan cuan tyan-daha ra chi ra Moisés, ta catyi ra chi ra: “¿Yóó cha tyatyíño chi yoho vatyí cunyaca ñahun ta cuvun juez chi ndi?

²⁸ ¿Atu cuñun cahñun chii tari चाह्नुन chi ra Egipto cuan icu?” catyi ra chi ra Moisés.

²⁹ Cuhva cha chiñi ra Moisés cha catyi ra, chingo ra. Ta cuahan ra nya ñuu Madián. Yucuan ñihí ra ñasihí ra. Ta yucuan chiyo uvi tahan sehe ra.

³⁰ 'Yaha uvi xico cuiya. Tyicuan ta noo quiví chicá noo ra Moisés chiqui ndi yatyin noo yucu

cha nañi Sinaí. Ta nyehe ra noo taca iñu cha cayú. Tyicuan ta tuvi noo ángel chichi ñuhú cha cayu cuan.

³¹ Iyo xaan cuñi ra Moisés cha nyehé ra yucuan. Ta kuhva cha tuhva yatyin ca ra vatyí tacuhva nyehe vaha ra, chiñi ra noo ndusu Sutu Mañi yo. Ta catyí ra tyehe caa:

³² “Yuhu cuví Nyoo cuenda sutu chahnun, Nyoo cuenda ra Abraham, ta ra Isaac, ta ra Jacob”, catyí Nyoo chi ra. Tyicuan ta ra Moisés quichaha ñihi ra chihin cha yuhvi ra. Ta ña caña iñi ra nanyehe ra.

³³ Ta quichaha catyí tucu Sutu Mañi yo chi ra: “Tava ndichan chahun vatyí ñuhú nu chañun, ñuhú ii cuví.

³⁴ Yuhu nyehí tandihi tindoho cha nyehé ñáyivi cuende ñuu Egipto chiña. Ta chiñi ndusu ñu cha chacú chaa ñu. Yucuan chaha noó xique vityin vatyí sacaqui chi ñu. Ñaha, vatyí cutachi chuun nya Egipto”, catyí Nyoo chi ra Moisés.

³⁵ Quivi cuan ña cuñi ñáyivi Israel chi ra Moisés cha cunyaca ñaha ra chi ñu, ta catyí ñu chi ra: “¿Yóo cha tyatyíño chi yoho vatyí cunyaca ñahun ta cuvun juez chi ndi?”, catyí ñu chi ra. Ta vasi ña cuñi ñu cha cunyaca ñaha ra chi ñu, soco Nyoo tachí chi ra vatyí cuví ra nuu, ta sacacu ra chi ñu. Vatyí tyicuan caa catyí ángel cha tuví nuu ra nu taca iñu cha cayu cuan.

³⁶ Ta ican ra Moisés cuan tava chi ñáyivi Israel Egipto cuan. Ta cha yaha savaha ra milagru ta seña ñuu cuan, ta sacuví tucu ra nu yaha ñu Tyañuhu Cuaha. Ta nu chica noo ñu ñuhú ityi chichi cha uvi xico cuiya sacuví tucu ra ñandíhi.

³⁷ Ta suri maa ra Moisés cuan cuví ra cha catyí

chi ñu Israel ta cha naha tyehe caa: “Nyoo cutachi ra noo profeta ra tari tachí ra chi mai. Ta cucuvi ra noo ra Israel tari maa ndo. Quichaha ndo chi ra”, catyí ra.

³⁸ Ta suri maa ra Moisés cuan ndihí ra chihin ñáyivi chahnu yo nu chica noo ñu ñuhú ityi cuan. Ta ican ra cuví ra cha cahān ángel cuan chihin nya yucu Sinaí. Ta ican ra quehen cuenda ra tuhun yoso caa coo ñáyivi ta sañahā ra chi yo.

³⁹ Soco ñáyivi chahnu yo ña quichahā ñu chi ra. Tava xiin ñu chi ra. Ta cacuñi ñu cunuhu coyo ñu nya Egipto.

⁴⁰ Yucuan chaha cuhva cha nyaá ca ra Moisés yucu Sinaí ta cahān ñáyivi chihin ra Aarón ta catyí ñu: “Savahun suhva nyoo cha cuhun coyo ityi nuu ndi. Vatyí ña chitó ndí ñáá cha cuví chí ra Moisés, ra cha tava chí ndi Egipto”, catyí ñu.

⁴¹ Tyicuan ta casavahā ñu noo becerru xuhun cuaan. Tyicuan ta cachahñi ñu quití vatyí cuhva cuenda ñu chí xitohyo cuan. Ta sñi xaan cuñi ñu cachiyo ñu vico cuenda xitohyo cha casavaha ñu chihin ndaha ñu.

⁴² Tyicuan ta Nyoo cuachiyo ra chí ñu. Ta sañā ndaha ra chí ñu vatyí cusacahnu ñu chí ñanyii, chí yoo, ta ñáá ndihí tiñoo cha iyó ityi andivi. Vatyí tyehe caa catyaa ra profeta cuenda Nyoo nu libru ta cha naha:

Nyoho ñáyivi Israel, ¿atu chahñi ndo quití vatyí cuhva cuenda ndo chí yuhu chichi cha uvi xico cuiya cha chica noo ndo ñuhu ityi? Ñima.

⁴³ Soco sacahnū ndo chí nyoo cha nañí Moloc, ta sacahnū tucu ndo chí nyoo cha nañí Renfán

cha caá tari caá tiñoo andivi.

Suri maa ndo savaha xitohyo cuan, vatyi sacahnu ndo.

Yucuan chaha yuhu cuatave chi ndo ñuu ndo, ta cuasacuhin chi ndo noo nu cañi ityi nuu ca Babilonia, catyi Nyoo chi ñu.

⁴⁴ Nu chicá noo sutu chahnu yo ñuhú ityi cuan, chicumi ra noo vehe ñuhu cha chingo chihin ñi quiti. Ta chichi vehe cuan chicumi ra tabla yuu cha nyaá ley Nyoo nuu. Ta ra Moisés tachí ra tyiño na savaha ñu vehe ñuhu cuan ta ityi chata ca tari cuhva sañaha maa Nyoo chi ra.

⁴⁵ Yucuan ta ra Josué nanduví ra nuu chi ñu. Ta quehen ñu vehe ñuhu ta chicoo ñu chihin nu nyaá yo ihya vityin. Vatyi Nyoo tava ñehe ra chi ñáyivi chiyo ñuhu ihya ta nacuhva cuenda ra chi ñu Israel ñáyivi chi yo. Ta chotyino ñu vehe ñuhu cuan nyacua nya quivi chiyo rey David.

⁴⁶ Ta rey David ñihí ra tumañi ñni nuu Nyoo. Ta cuñi ra savaha ra noo vehe vaha nu coo Nyoo. Suri Nyoo ihya sacahnú ra Jacob ta cha naha.

⁴⁷ Soco ra Salomón savaha vehe Nyoo.

⁴⁸ Vasi ña iyó Nyoo chichi vehe ñuhu cha savaha ñáyivi. Tari catyi ra chihin yuhu ra profeta ta cha naha tyehe caa:

⁴⁹ Andivi cuví tyayu nu nyaí ta nyacá ñahi tandihí.

Ta ñuhu ñáyivi, yucuan cuví nu chañi chahi.

¿Atu cuví savaha ndo vehi ta coi chichi, cuñi maa ndo?

¿Ta nya maa maa cuvi nyitati, cuñi maa ndo?

⁵⁰ ¿Atu ña chitó ndo vatyi mai savahi andivi ta ñuhu ñáyivi? catyi Nyoo.

⁵¹ 'Soco nyoho —catyí ra Esteban— tyicuan ri tuhvá ndo sandava ndo iñi ndo. Ta ña cuñí ndo naquehen ndo tuhun cahán Nyoo. Tyicuan ri ña quichahá ndo chi Tatyí Ii. Inuu ri caa ndo chihin sutu chahnu ndo.

⁵² Sutu chahnu ndo sata_i iñi ra ta cachahñi ra chi tandi_{hi} ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha. Ta ican ra cuan cacatyí vatyí cuquichi noo ra vaha. Ta cha quichí ra vityin, nyoho ña cuñí nyehe ndo chi ra, ta cachahñi ndo chi ra.

⁵³ Nyoho naquehen cuenda ndo ley Nyoo cha chaha ángel chi ndo, soco ña cuñí ndo sacuvi ndo cuhva catyí ley cuan —catyí ra Esteban.

Nu chihí ra Esteban

⁵⁴ Cuhva cha chiñi ra cacuví tyiño vehe ñuhu cahnu tuhun ihya, xaan xaan cuñi ra, nyacua casacahñi noho ra nyehé ra chi ra Esteban.

⁵⁵ Soco ra Esteban tyitú cuii maa ra chihin Tatyí Ii ta nanyehé ra ityi andivi. Ta nyehé ra cha cahnu cuví Nyoo. Ta suri nyehe ra chi ra Jesús nanyaá ra chiyo vaha Nyoo.

⁵⁶ Tyicuan ta catyí ra Esteban:

—iNyehe ndo! Nyehí tanuña andivi. Ta nyehí chi ra Jesús, Rayi cha quichí nya gloria, nanyaá ra chiyo vaha Nyoo —catyí ra Esteban.

⁵⁷ Soco ra cuan cachasi ra soho ra, cha ma cuiñi ra tuhun cahán ra Esteban. Tyicuan ta vaa ri cananduvi ra. Ta tandi_{hi} ra cuahan coyo ra siqui ra Esteban.

⁵⁸ Tyicuan ta catava ra chi ra yuhu ñuu. Ta ca chahñi ra chi ra chihin yuu. Ta ra cha casacuví cha ña vaha cuan, casandoo ra sahma cha nyaa chata ra vatyí sahacumi noo ra tyivaa cha nañi Saulo.

⁵⁹ Cha niri ca cha cacañi ra yuu chi ra Esteban, quichaha chican tahvi ra Esteban chi Nyoo, vatyi tuvi iñi ra cuacúvi ra. Ta catyi ra tyehe caa:

—Sutu Mañi yuhu Jesús, naquehen añime —catyí ra.

⁶⁰ Yahā cuan, tyicuan ta chicuiñi chiti ra, ta chaa canachaa ra ta catyi ra:

—Sutu Mañi yuhu, ma tñin cuendon cuatyí cha sacuví ñu —catyí ra.

Ta cha yahā catyi ra tyehe caa, ta chihj ri ra.

8

Nu chicá nyicon ra Saulo chi ñáyivi yihí cuenda ra Cristo

¹ Ta ra Saulo ña chinó iñi ra chi ra Jesús, ta ndoó ra vaha cha chahñi ra chi ra Esteban.

Ta suri quivi cuan quichaha nducu xaan ñáyivi chi ñu yihí cuenda ra Cristo ñuu Jerusalén cuan vatyi cucahñi ñu chi ñu. Soco ra apóstol ña caquita ra. Candoo ra nyicú ra Jerusalén. Ta tandihí ca ñu cachino ñu, cuahan coyo ñu cuacoo ñu ityi Samaria, ta ityi Judea.

² Ta suhva ra cha nyicón vaha chi Nyoo Jerusalén cuan, catyihí ra coño ñuhu ra Esteban chíchi ñuhú. Ta cachacu xaan ra cha cuenda ra.

³ Cha niri ca cha tyicuan caa, ra Saulo chicá nyicon vavaha ra chi ñáyivi yihí cuenda Cristo. Ta tahan tahan vehe ñu chahan ra. Ta suri quiñoño ñaa ra chi ñu, ta chaha cuenda ra chi ñu vatyi cohon ñu vehe caa, rayi ta ñusihi.

Nu cacahán ñu tuhun ra Cristo ityi Samaria

⁴ Soco tandihí ñu cha quitã ñuu Jerusalén, cahán ñu tuhun yoso caa sacacú ra Cristo añima ñu tandihí ri maa ityi nu chaã coyo ñu.

⁵ Minoo ra cha nañí Felipe chaã ra noo ñuu ityi Samaria. Ta quichahã cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñu.

⁶ Ta tandihí ri ñáyivi ta tyasohõ ñu tuhun cha cahán ra. Ta nyehé ñu milagru ta seña cha savahá ra.

⁷ Vatyí cuaha vavaha ñáyivi cha yihí tatyí ña vaha chii nduvaha ñu. Vatyí tatyí ña vaha cha yihí chi ñu, quitã chi ta suri canachaa chi cuahan chi. Ta cuaha vavaha ñáyivi coxo ta ñáyivi cha ña cuví nacanda, nduvaha ñu.

⁸ Yucuan chaha ñáyivi ñuu cuan, siñ xaan cacuví chi ñu.

⁹ Soco ñuu Samaria cuan iyó noo ra tasi cha nañí Simón. Ta sandaví ñaha ra chi ñáyivi cuan. Catyí ra vatyí cuví ra noo ra cahnu.

¹⁰ Ndiñ cuii maa ñáyivi tyasohó ñu tuhun cahan ra, nya ñu tyayii, ta nya ñu ndahvi. Ta cacatyí ñu:

—Ndicha ndicha cuii, vatyí tunyee iñi Nyoo nyaá chihin ra ihya —catyí ñu.

¹¹ Quichahá xaan ñu tuhun cahán ra vatyí cha naha xaan sandaví ñaha ra chi ñu chihin tuhun tasi.

¹² Tyicuan ta quichí ra Felipe. Ta sacoto ra chi ñu yoso caa nyacá ñaha Nyoo añima ñáyivi. Ta yoso cuhva cha cahnu cuví ra Jesucristo. Ta yucuan ta chino iñi ñu chi ra Cristo, rayii ta ñusihí. Ta condutyã ñu.

¹³ Nyacua nya ra Simón cuan, ta nachinõ iñi ra chi ra Cristo, ta condutyã ra. Ta quichahã chica

noo ra chihin ra Felipe. Ta iyo xaan cuñi ra nyehe ra milagru, ta seña cha sacuví ra Felipe cuan.

14 Tyicuan ta ra apóstol cha canyicú ñuu Jerusalén cuan ñihí ra tuhun cha canachinó iñi ñáyivi ityi Samaria cuan tuhun Nyoo. Ta catachi ra chi ra Pedro ta chi ra Juan.

15 Cuhva cha chaq coyo ra yucuan, ta chican tahvi ra chaha ñu quihvi cuenda ra Cristo vatyí tacuhva tyi naquehen ñu Tatyí Ii.

16 Vatyí ñu cuan, ta naquehen ca ñu Tatyí Ii. Tacuhva condutya ri ñu chihin sivi Sutu Mañi yo Jesús.

17 Tyicuan ta ra Pedro ta ra Juan catyiso ra ndaha ra siqui ñu, ta naquehen ñu Tatyí Ii.

18 Ta ra Simón cuan nyehe ra kuhva cha catyiso ra apóstol ndaha ra siqui ñu cuan, ta naquehen ñu Tatyí Ii.

19 Ta quichaha catyi ra tyehe caa:

—Yoso xuhun cuñi ndo ta kuhva ndo tunyee iñi chiña chii, vatyí tacuhva cuvi tyise ndahi siqui ñáyivi, ta naquehen tucu ñu cuan Tatyí Ii —catyi ra Simón cuan chi ra apóstol.

20 Tyicuan ta nacahan ra Pedro ta catyí ra:

—Na cunaun in ri chihin xuhun chiña. Vatyí chicá iñun tyi cuví sata yo chihin xuhun nyatu cha chahá maa Nyoo chi yo.

21 Yoho, ña tahan chi tyihun chuun chihin tuhun ihya. Vatyí añimon ña vaha nuu Nyoo.

22 Ndu uvi iñun kuhva chicá xiñun chiña, vatyí cahnu cha quiñi caa cuví cuan nuu Nyoo. Ta cacan tahvi chi ra na nyehe yo tatu saha ra ticahnu iñi chuun cha cuenda cha caa chichi añimon.

²³ Vati nyehí tyi chichi añimon tyitú maa yihí cha quiñi caa cha cuvi tari cha uva. Ta cha quiñi caa cuan, ña chahá coton cha vaha. —catyí ra Pedro chi ra Simón cuan.

²⁴ Tyicuan ta nacahan ra Simón ta catyí ra:

—Cacan tahvi maa ndo cha cuende nuu Nyoo, ta cuhva cha ma quichi tandihí tuhun cha catyún chiña siqui —catyí ra Simón chi ra Pedro.

²⁵ Cha yahá cuan ta ra apóstol nacatyí ra tandihí cha nyehe ra cha sacuvi ra Cristo. Ta cahan ra tuhun Nyoo. Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya Jerusalén. Ta suri sacoto ra tuhun yoso caa sacuví yo ta cacu añima yo tandihí ñuu ityi Samaria nu yahá ra.

Nu cahan ra Felipe tuhun Nyoo chihin noo ra Etiopía

²⁶ Cha yahá tuhun cuan tyicuan ta cahan noo ángel Nyoo chihin ra Felipe, ta catyí ra:

—Ndicuita ta cuhun ityi sur, ityi quita nya Jerusalén ta cuahan nya Gaza —catyí ángel cuan chi ra.

Yucuan cuvi ityi cha yahá noo ñuhú ityi.

²⁷ Tyicuan ta ra Felipe ndicuita ra ta cuahan ra. Ta ityi cuahan ra ta ñihi tahan ra chihin noo ra ñuu Etiopía. Ta cuvi ra eunuco. Cuví ra noo ra cuví tyiño cahnu ñuu Etiopía, vati sahá cuenda ra xuhun cu Candace, ñaha cha cuví reina ñuu Etiopía cuan. Ta chahan ra Etiopía cuan chisacahnu ra chi Nyoo nya Jerusalén.

²⁸ Ta ityi cuanuhú ra nya ñuu ra nyaá ra siqui carru ra. Ta sacuahá ra libru cha tyaá ra Isaías ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha.

²⁹ Tyicuan ta Tatyí li catyí chi ra Felipe:

—Satuhva ca nu cuahan carru cuan.

³⁰ Ta cuhva cha tuhva ra Felipe, chiñi ra vatyí sacuahá ra cuan nu libru cha tyaa ra Isaías. Ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu cutuñi iñun cha sacuahún? —catyí ra.

³¹ Tyicuan ta nacahan ra cuan ta catyí ra:

—¿Yoso caa cutuñi iñi ta yori sañahá chii? —catyí ra chi ra.

Ta chican ra chi ra Felipe na ndaa ra ta cunyaa ra chihin ra.

³² Ta nu cuahan sacuahá ra, catyí chi tyehe caa: Chahñi ra chi ra tari chahñi ra noo mbee.

Vatyí tari ña chacú mbee tatu cuasatya ra ixi ti, ta tari ña chacú ti tatu chahñi ra chi ti, tyicuan caa cuví ra cuan tyi nyehe ra tindoho ta ñahri maa catyí ra.

³³ Sanocuee ñu chi ra ta yori cuñi sacacu chi ra.

¿Yóo ra cuvi nacatyí tuhun sehe ra cha cuacoo?

Yori, vatyí chihí ra.

Catyí chi nu tutu cha sacuahá ra cuan.

³⁴ Tyicuan ta ra cuan quichaha ndaca tuhun ra chi ra Felipe, ta catyí ra:

—Saha tumañi iñi chii, ta catyun chiin chii yóo chi tuhun cahán ra profeta ihya. ¿Atu tuhun maa ra, o yóo chi tuhun cahán ra? —catyí ra chi ra Felipe.

³⁵ Tyicuan ta ra Felipe quichaha cahan ra siqui tuhun cha cha yaha sacuahá ra cuan, ta nacatyí ra chi ra vatyí tuhun ra Jesús cahán ra cuan. Ta nacatyí ra vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo.

³⁶ Tyicuan ta cha cuayaha ra noo nu ñohó ndutya. Ta ra cuan quichaha catyí ra chi ra Felipe:

—Ihya ñohó ndutya. ¿Atu ma cuvi condutyey vityin? —catyí ra.

³⁷ Tyicuan ta nacahan ra Felipe, ta catyí ra:

—Tatu chinó iñun chihin cha tandihí añimon, cuví condutyon —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra cuan, ta catyí ra:

—Chinó iñi yuhu vatyi Sehe Nyoo cuví chi ra Jesucristo —catyí ra.

³⁸ Tyicuan ta ra cuan catyí ra chi musu ra na sacucuiñi ra carru cuan. Tyicuan ta canoo nduvi tahan ra. Ta caquihvi ra chi ndutya. Tyicuan ta sacondutyā ra Felipe chi ra.

³⁹ Ta cuhva cha caquitā coyo ra chichi ndutya cuan, Tatyí Ii Sutu Mañi yo naquehen chi chi ra Felipe. Ta ra cuan ña nyehe ca ra chi ra. Soco sii xaan cuví chi ra, cuanuhu ra.

⁴⁰ Ta ra Felipe chaā ra ñuu Azoto. Ta cuahan ra tahan tahan ñuu, ta cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi nyacua nya chá chaā ra ñuu Cesarea.

9

Nu nachinó iñi ra Saulo chi ra Cristo (Hch. 22.6-16; 26.12-18)

¹ Cha ni ri ca cha chicá noo ra Felipe cahan ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi, ra Saulo ña sandihí ra tuhun cha nducú cahñi ra chi ñu yihí cuenda Sutu Mañi yo. Ta chahan ra nu nyaá ra cuví nuu chi tata sutu,

² chicacan ra noo tutu chi ra, tacuhva nacuhva ra cahun ra vehe ñuhu ñuu Damasco, ta tñin ra chi ñu cuahan ityi ra Cristo, ta quichi nyaca ra chi ñu vehe caa Jerusalén, rayi o ñusihí.

³ Ñihí ra Saulo tutu cuan ta cuahān ra. Ta cuhva cha cuachaa ra ñuu Damasco cuan, sana cuii ri iñi ra, ta quichí noo nduva ñuhu ityi andivi, sacundichin nicachico maa nu cuahān ra.

⁴ Tyicuan ta ra Saulo nduva ra nu ñuhú. Ta chiñi ra noo ndusu cha catyí tyehe caa:

—Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chi yuhu? —catyí ndusu cuan chi ra.

⁵ Tyicuan ta nacahān ra Saulo ta ndaca tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Yóó yoho Tata? —catyi ra.

Tyicuan ta nacahān ndusu cuan chihin ra, ta catyí:

—Yuhu cuví ra Jesús, ra chicá nyicon chi. Suri chi maun sañicuehún, tari sañicuehé sindiqui quití tahví ñuhu chi ti cha chañi nyaa ti nu noo cha xaan cha saquehen ityi ra chi ti —catyí ra Jesús chi ra.

⁶ Tyicuan ta ra Saulo suri nihí ra chihin cha yuhvi ra. Ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá cha cuñún tyi sacuvi? —catyí ra.

Tyicuan ta Sutu Mañi yo catyí ra chi ra tyehe caa:

—Ndicituita ta quihvun chichi ñuu Damasco chiña. Ta yucuan cucatyí noo ra chuun ñáá cha cusacuvun —catyí ra Jesús chi ra Saulo.

⁷ Ra cha candihí chihin ra Saulo, yuhvi xaan ra cacuvi. Ta ña cañihí ra tuhun cahan ra vatyi cachiñi ra ndusu cuan soco yori chi nyehe ra.

⁸ Tyicuan ta ra Saulo ndicituita ra. Soco cuhva cha nuña ra chiti nuu ra, ña cuví ca maa nyehe ra vatyi nducuaa ra. Yucuan chaha, ra tahan ra cayindahā ra ndaha ra ta chinyaca ra chi ra ñuu Damasco cuan.

⁹ Yucuan chinyaa ra uñi tahan quivi. Ta ña cuvi nyehe ra. Ta niri ña chachi ra, ta ña chihí ra ndutya.

¹⁰ Ñuu Damasco cuan iyó noo ra chinó iñi chi Nyoo. Ta nañi ra Ananías. Ta nyehe ra noo visión nu catyí Sutu Mañi yo chi ra tyehe caa:

—¡Ananías! —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta nacahan ra Ananías, ta catyí ra:

—Ma yuhu ihya, Sutu Mañi yuhu —catyí ra chi ra.

¹¹ Tyicuan ta Sutu Mañi yo catyí ra:

—Ndicuita, ta cahun noo ityi cahnu cha nañi Ndo. Ta nanducun vehe noo ra cha nañi Judas. Ta ndaca tuhun sivi noo ra cha nañi Saulo, ra ñuu Tarso. Vatyí chicán tahvi ra chi Nyoo.

¹² Ta nyehé ra noo visión, ta nyehé ra chi noo ra nañi Ananías. Ta chaá ra nu nyaá ra, ta tyisó ra ndaha ra siqui ra tacuhva cuví nanyehe ra inga chaha —catyí Sutu Mañi yo chi ra Ananías.

¹³ Tyicuan ta nacahan ra Ananías ta catyí ra:

—Sutu Mañi yuhu, cuaha xaan ñáyivi nacyí chii vatyí cuaha xaan cha ña vaha chinyacuví ra Saulo cuan chihin ñu yihí cuendon nya ñuu Jerusalén.

¹⁴ Ta vityin vachi tucu ra ihya vatyí chaha ra cacuví nuu chi tata sutu ityi chi ra cha tyihí ra chi ñáyivi chicán tahvi chihin sivun vehe caa —catyí ra Ananías chi Sutu Mañi yo.

¹⁵ Soco Sutu Mañi yo catyí ra chi ra:

—Cuahan vatyí yuhu cha nacachi vahi chi ra Saulo cuan, vatyí cahan ra tuhín chihin ñáyivi inga ñuu, ta chihin rey inga ñuu, ta suri cahan tucu ra chihin ñáyivi Israel ñandihí.

16 Yuhu cusañahi chi ra yoso caa cha cuaha t̄indoho cunyehe ra cha cuende —catyí Sutu Mañi yo chi ra Ananías.

17 Tyicuan ta cuahan ra Ananías vehe nu nyaá ra Saulo. Chaa ra vehe cuan ta quihv̄i ra chichi vehe. Ta tyiso ra ndaha ra siqui ra Saulo, ta catyí ra chi ra tyehe caa:

—Yañi Saulo, Sutu Mañi yo ra Jesús ra tuv̄i nuun ityi vachun, ican ra tach̄i chii vatyi tacuhva cuvi nanyehun inga chaha. Ta cusacutu ra chuun chihin Tatyí Ii ra —catyí ra Ananías chi ra Saulo.

18 Caa cuhva ri cuan ta cana coyo noo cha tari caa soo tiyaca cha yih̄i chiti nuu ra Saulo. Tyicuan ta cuv̄i nanyehe ra inga chaha. Yah̄a cuan ta condutȳa ra.

19 Yah̄a cuan ta chach̄i ra. Ta ndunyeē coño ñuhu ra inga chaha. Ta ndoō ra suhva quiv̄i chihin ñu yih̄i cuenda ra Cristo ñuu Damasco cuan.

Nu quichaha cahan ra Saulo tuhun ra Cristo chihin ñáyiv̄i ñuu Damasco

20 Tyicuan ta numi ri quichaha cahan ra Saulo tuhun ra Cristo chihin ñáyiv̄i tandih̄i vehe ñuhu ñu Israel ñuu Damasco cuan. Ta catyí cachi ra vatyi ra Jesús, Sehe Nyoo cuv̄i chi ra.

21 Nd̄i cuii maa ñáyiv̄i cha chiñi tuhun cahán ra, iyo vavaha cuñi ñu. Ta catyí ñu chi tahan ñu:

—¿Atu ñima ra ihya cuv̄i ra cha chica nyicon chi ñu chicán tahvi chihin sivi ra Jesús ityi ñuu Jerusalén cuan? ¿Atu suri ñima ra cuv̄i cha vachi t̄in chi ñu ityi tyehe vatyi cucuhva cuenda ra chi ñu chi ra cacuv̄i nuu chi tata sutu? —catyí ñu.

²² Soco ra Saulo ñihi ca cahán ra tuhun ra Cristo chihin cha ñi ca iñi ra. Ta sañahá ra vatyí ra Jesús cuví ra Cristo, Sehe Nyoo. Nyacua ña cutuñí iñi ra Israel nyicú Damasco cuan nya ityi chino iñi ra.

Nu chinq xehe ra Saulo chi ra Israel

²³ Cha yahá suhva quívi, ta ra Israel cha ña chinó iñi chi ra Cristo catyihí tahan ra tuhun cha cahñi ra chi ra Saulo.

²⁴ Ta ndiyaca ta ñiyaca canyatú ra chi ra yuvehe cahnu ñuu cuan. Soco ra Saulo cuan numi ri chito ra tuhun cuan.

²⁵ Tyicuan ta ñáyivi cha chinó iñi chi ra Cristo ñuu cuan catyihí ñu chi ra chichi noo tica cahnu. Ta noo cha cuaa casanoq ñu chi ra ityi ventana noo vehe cha cacú chihin barda cha nyaá nicachico yuhu ñuu cuan. Ta tyicuan caa chinq ra cuahan ra.

Nu ñohó ra Saulo Jerusalén

²⁶ Quívi cha chaq ra Saulo Jerusalén, cuñi ra ndu ñin ri ra chihin ñu yihí cuenda ra Cristo. Soco tandihí maa ñu cuan ta yuhvi ñu chi ra. Vatyí ña chinó iñi ñu cha yihí ra cuenda ra Jesús.

²⁷ Soco noo ra cha nañí Bernabé, naquehen ra chi ra. Ta chahá cuenda ra chi ra chi ra apóstol. Ta nacatyí ra chi ra yoso caa nyehe ra Saulo chi Sutu Mañi yo ra Cristo ityi ñuu Damasco; ta nacatyí ra yoso caa cahán Sutu Mañi yo chihin ra. Ta yoso caa cahán ra tuhun ra Cristo chihin cha ña yuhvi ra nya ñuu Damasco cuan.

²⁸ Tyicuan ta ndoq ra Saulo Jerusalén chihin ñu yihí cuenda ra Cristo.

²⁹ Ta cahan ra tuhun Sutu Mañi yo chihin cha ña yuhvi ra. Ta ndatuhún xaan ra tuhun ra Cristo chihin ra Israel cha cahan sahan griego. Soco ra cuan cananduc̄u ra cuhva yoso caa ta cacahñi ra chi ra.

³⁰ Soco cachitó ra hermano cuan vatyí tyicuan caa yihí iñi ra cuan. Yucuan chaha chinyaca ra chi ra Saulo nya ñuu Cesarea. Ta yucuan ta natach̄i ra chi ra nya Tarso ñuu ra.

³¹ Tyicuan ta ñu yihí cuenda ra Cristo cha nyicú tandih̄i ityi Judea, ta ityi Galilea, ta ityi Samaria, vii xaan nyicu ñu vatyí ña cuxaan ca ñáyivi chi ñu. Ta ndunyeē ca iñi ñu chihin fuerza Nyoo vatyí quichah̄a vaha ñu cuhva catyí Nyoo, vatyí yuhví ñu coto ma sacuvi ñu cuhva cuñi ra. Iyó ñu chihin cha tyinyeé Tatyí li chi ñu. Ta cuaha xaan ñu cuahan nanduví.

Nu nduvah̄a ra Eneas

³² Tyicuan caa cuv̄i ta ra Pedro tuhvá ra chica noo ra nyehe ra yoso caa canyicu hermano noo noo ñuu. Ta chahan tucu ra chinyehe ra nu nyicu ñu yihí cuenda ra Jesucristo noo ñuu cha nañi Lida.

³³ Yucuan nañih̄i ra chi noo ra cuhvi. Nañi ra Eneas. Ta cha uña cuiya catuví ra ña cuvi nacanda ra vatyí ndundava coño ñuhu ra.

³⁴ Soco ra Pedro catyí ra chi ra:

—Yoho Eneas, ra Jesucristo sanduvah̄a ra chuun. Nd̄icuita ta natuvi yuvun —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta caa cuhva ri cuan nd̄icuita ra Eneas.

³⁵ Ta nyehe tandih̄i ñáyivi ñuu Lida cuan tyi nduvah̄a ra. Ta ñáyivi ñuu Sarón ñandih̄i. Tyicuan ta ñu

cuan nachinō iñi ñu chi Sutú Mañi yo. Ta sandoō ñu tuhun chahnu cha chinō iñi ñu ta cumañi ca coto ñu tuhun ra Cristo.

Nu nandotō cu Dorcas

³⁶ Quīvī cuan chiyō noo ñaha chinó iñi chi ra Cristo ñuu Jope. Ta nañī ña Tabita, soco chihin sahan griego, Dorcas nañī ña. Ta tyicuan ri sacuvī ña cha vaha chihin ñáyivī. Tyinyeé ña chi ñu ndahvi.

³⁷ Ta quīvī cuan cu Dorcas quehen noo cuehe chi ña ta chih̄ī ña. Ta cha yah̄a sacutyī ñu chi ña, chicacun ñu chi ña chichi noo cuarto nu cu uvi piso.

³⁸ Ñuu Jope cuan yatyin ri nyaá chihin ñuu Lida, nu nyaá ra Pedro. Ta ñu cha yih̄ī cuenda ra Cristo ñuu Jope cuan chitó ñu vatyi nyaá ra Pedro ñuu Lida cuan. Tyicuan ta tach̄ī ñu chi uvi tahan ra na cucatyi ra chi ra Pedro vatyi naquichi ra cha numi ri. Cuahan ra cuan ta catyí ra chi ra Pedro:

—Coho nya Jope. Sañumi ta ma cucueun —catyí ra chi ra.

³⁹ Tyicuan ta ra Pedro ndicuitā ra ta cuahan ra chihin ra. Ta cuhva cha chaa ra, chinyaca ra chi ra nya cuarto nu caa ndiyī cuan. Ta tandih̄ī maa ñu chih̄ī ȳī catuhva ñu nicachico chata ra. Suri chacú chaa ñu. Ta sañahá ñu sahma cha quicū cu Dorcas ta chinyito ña.

⁴⁰ Tyicuan ta ra Pedro tavā ra chi tandih̄ī ñáyivī cuarto cuan. Tyicuan ta chicuiñī chitī ra ta quichaha chican tahvi ra chi Nyoo. Tyicuan ta nanyehē ra chi ñaha chih̄ī cuan catuvī ña. Ta quichahā catyi ra chi ña:

—Hermana Tabita, ndicuitā —catyí ra chi ña.

Tyicuan ta nandica ña chiti nuu ña. Ta cuhva cha nanyehe ña chi ra Pedro, nicunyaá ña.

⁴¹ Tyicuan ta ra Pedro tiin ra ndaha ña ta sandicuita ra chi ña. Tyicuan ta cana ra chi ra hermano, ta chi ñu chihí yí. Ta nacuhva cuenda ra chi ña chi ñu vatyí nandoto ña.

⁴² Yahá cuan ta ndí cuii maa ñu Jope chitó ñu cha nandoto ña cuan. Ta cuaha vavaha ñu nachino íñi chi Sutú Mañi yo.

⁴³ Ta ra Pedro ndoo ra cuaha ri quivi ñuu cuan. Nyaá ra vehe noo ra satyahyu ñí. Nañí ra Simón.

10

Ra Pedro ta ra Cornelio

¹ Ñuu Cesarea iyó noo ra cha nañí Cornelio. Ta cuví ra capitán cuenda noo ciento sindaro. Ta ityi sindaro cuan, Italia nañí.

² Ta ra Cornelio cuan yuhví ra chi Nyoo ta vaha sacahnú ra chi ra, maa ra ta ñáyivi chí ra ñandihí. Ta siin ri cuaha vavaha xuhun chahá ra chi ñu ndahvi ñu Israel. Ta tyicuan ri chicán tahvi ra chi Nyoo.

³ Ta cuví noo quivi cuan cuhva cha caa uñi cha cha íñi, nyehe ra noo visión. Ta yucuan cuvi nu cachi xaan nyehe ra vatyí noo ángel cha tachí Nyoo quihvi nu nyaá ra, ta catyí ra chi ra:

—¡Yoho Cornelio! —catyí ángel cuan chi ra.

⁴ Tyicuan ta nanyehe ra Cornelio chi ángel cuan. Ta yuhvi xaan ra cuvi. Ta quichaha ndaca tuhun ra ta catyí ra:

—¿Ñáá cha cuví ihya, Tata? —catyí ra chi ángel cuan.

Tyicuan ta ángel cuan quichaha catyí ra chi ra:

—Nyoo chiñi ra ndii cuii maa cha chicón chi ra. Ta tahán iñi ra vaty tyinyeé xaun chi ñu ndahvi.

⁵ Ta vityin cuñi chi cha tachun tyiño nya ñuu Jope na cuquehen chi noo ra cha nañi Simón Pedro.

⁶ Ta maa ra cuan cuacaty ra chuun ñáa cha tahán chi sacuvun. Ta iyó ra vehe noo ra cha nañi tucu Simón, cuví ra noo ra satyahyú ñii. Ta iyó vehe ra yuhu tyañuhu —catyí ángel cuan chi ra Cornelio, ta cuahan ángel cuan.

⁷ Ta cha yahá cuahan ángel cuan, ra Cornelio cana ra chi uvi tahan musu ra, ta chi noo sindaro cha chinó xaan iñi chi Nyoo. Ta cuví tucu ra noo ra sahá cuenda chi ra Cornelio ñandihí.

⁸ Ndií cuii tuhun cañan ángel cuan chihin ra Cornelio ta nacatyí ra chi nduñi tahan ra cuan. Ta tachi ra chi ra ñuu Jope.

⁹ Tuví inga quiví ta cuahan coyo ra cuan. Ta cuhva cha cuachaa coyo ra yuhu ñuu Jope cuan, ra Pedro ndaa ra xiñi vehe vaty cuacacan tahvi ra chi Nyoo, ta cha cuñi hora cuví cuhva cuan.

¹⁰ Ta chaá noo soco chi ra ta chisocó vavaha ra. Soco cha niri ca cha sanduvahá ñu cha cachi ra, quichahá nyehe ra noo visión.

¹¹ Ta nyehe ra vaty nicuitacoho andiví. Ta nyehe ra cua noo noo sahma cahnú vavaha ityi andiví. Ta tari quiví nuñi noo noo tutun sahma cuan ta cuahan noo ityi nu ñuhu.

¹² Ta chichi sahma cuan ñohó tandihí maa nuu quití cha cumi tahan chaha. Ta tandihí nuu coo, ta tandihí nuu saa.

¹³ Tyicuan ta chiñi ra noo ndusu cha catyí chi ra:

—Pedro, ndicuita ta cahñi quitì ihya, ta cahun —catyí ndusu cuan chi ra.

¹⁴ Soco ra Pedro nacahan ra ta catyí ra:

—Ma cachi, Sutu Mañi yuhu. Yuhu ña tuhvé chachi quitì cha catyí ley tyi yica cha cachi ndi —catyí ra Pedro.

¹⁵ Tyicuan ta quichaha catyi tucu ndusu cuan chi ra inga chaha:

—Ma catyun vatyi yica cha cahun noo cha cha yaha sanduvij yuhu —catyí ndusu cuan chi ra Pedro.

¹⁶ Uñi tahan chaha sañaha Nyoo visión ihya chi ra. Tyicuan ta sahma cahnú cuan nandaa cuanuhu tucu ityi andivi.

¹⁷ Cha niri ca cha chicá xiñi ra Pedro ñáa cha cuñi chi catyi visión cuan, cha coyo musu cha tachì ra Cornelio. Ta candaca tuhun ra nya nyaá vehe ra Simón.

¹⁸ Ta cha chaa coyo ra ityi yuvehe candaca tuhun ra tatu yucuan iyó noo ra cha nañi Simón Pedro.

¹⁹ Ta ra Pedro suri cha chicá xiñi ra ñáa cha cuñi chi catyi visión cha nyehe ra. Tyicuan ta Tatyí Ii quichaha catyi chi ra:

—Nyehe Pedro, uñi tahan ra nanducú chuun.

²⁰ Ndicuita ta cahun chihin ra, ta ma quihì uvi iñun vatyi mai tachì chi ra ihya —catyí Tatyí Ii chi ra.

²¹ Tyicuan ta ra Pedro noo ra nu canyicu ra cha tachì ra Cornelio, ta catyí ra chi ra:

—Yuhu cuví ra nanducú ndo. ¿Ñáa tyiño vachi ndo?

²² Tyicuan ta canacahan musu ra Cornelio ta catyí ra:

—Ra Cornelio, ra cuví capitán chi ndi ican tachí chi ndi. Noo ra vaha xaan ñáyiví cuví. Ta vaha xaan quichahá ra nu cahán Nyoo. Ta tandihí maa ra Israel ityi Judea ihya cacuñí ra chi ra chaha cha cuenda cha vaha ñáyiví cuví ra. Ta noo ángel Nyoo catyí chi ra vatyí na cana ra chuun, vatyí cuhun vehe ra vatyí tacuhva cuiñí ra tuhun cha cuacahun —cacatyí musu ra Cornelio chi ra Pedro.

²³ Tyicuan ta chahá ra Pedro quihví coyo ra chichi vehe. Ta candoo ra chihin ra cha cuaa cuan. Ta cha inga quiví cuan ta cuahan ra Pedro chihin ra. Ta cuahan suhva ra hermano cha iyó Jope cuan ñandihí.

²⁴ Cha inga quiví chaá coyo ra nya Cesarea nu nyatú ra Cornelio chi ra chihin ñáyiví chi ra, ta chihin tandihí ra tahan ra.

²⁵ Cuhva cha chaá ra Pedro vehe ra, ra Cornelio quitá ra ta cahan ra chihin ra. Ta chicuñí chiti ra nuu ra ta quichaha sacahnu ra chi ra.

²⁶ Soco ra Pedro nacoñehé ra chi ra, ta catyí ra chi ra:

—Ndícuíta vatyí noo rayí ri cuví yuhu tari yoho, ta ñima Nyoo cuví —catyí ra chi ra.

²⁷ Ta cha niri ca cha cahán ra chihin ra, quihví ra ta nanyehe ra cuaha ñáyiví candu ñn ri.

²⁸ Tyicuan ta catyí ra Pedro chi ñu:

—Nyoho chitó ndo vatyí ley nyuhu cha cuví ndi ñu Israel, ña chahá chi cha cu ñn ri ndi chihin ñáyiví inga ñuu. Ta ni ri chichi vehe ñu ta ma cuví quihví ndi. Soco Nyoo sañahá ra chii, ta catyí ra: “Yoho, ma catyun chi ni noo ñáyiví tyi ña vaha ñu”, catyí Nyoo chii.

²⁹ Yucuan chaha quiví cha cana ndo chii, numi ri vachi. Ta vityin cuñí cote ñáá cuenda cana ndo chii —catyí ra Pedro chi ra Cornelio.

³⁰ Tyicuan ta nacahan ra Cornelio, ta catyí ra:

—Cha iyó cumi quiví vityin, suri maa cuhva ihya cha nyaí vehi ta ña chachí ta chicán tahvi chi Nyoo cha cha iñi. Ta tuví noo ra nui. Ñihnó ra noo sahma xiño vavaha.

³¹ Ta catyí ra chii: “Yoho Cornelio, Nyoo chiñí ra cha chicán tahvun. Ta nicohón iñi ra cha sacuvún vatyí tyinyeún chi ñu ndahvi.

³² Tachi tyiño nya ñuu Jope na quichi ra Simón Pedro. Nyaá ra vehe inga tucu ra cha nañí Simón, noo ra cha satyahyu ñi. Ta vehe ra nyaá yatyin ri yuhu tyañuhu. Ta na quichi ra Simón Pedro ta cahan ra chuhun”, catyí ángel cuan chii.

³³ Tyicuan ta numi ri tachi tyiño vatyí cuquehen chuun. Ta vaha vatyí vachun. Ta vityin tandíhi yo nyicú yo nuu Nyoo. Ta cuñí ndi cuiñi ndi tandíhi cuii maa cha tachi Sutú Mañi yo chuun vatyí nacatyun chi ndi.

Nu cahan ra Pedro tuhun ra Cristo vehe ra Cornelio

³⁴ Tyicuan ta quichaha cahan ra Pedro ta catyí ra:

—Vityin cutuñi iñi vatyí Nyoo cuñí ra chi tandíhi ñáyivi. Cuví ri yo ñu Israel, o cuví ri yo ñu inga ñuu.

³⁵ Soco naquehen ra chi yo tatu quichaha yo chi ra, ta sacuví yo cha vaha.

³⁶ Cahan ra chihin nyuhu ñu vachi tata ra Israel, ta sacotó ra vatyí nduvaha coo yo chihin ra cha cuenda ra Jesucristo. Maa ra nyacá ñaha tandíhi maa yo.

³⁷ Nyoho chitó vaha ndo tandihí cha cuví ñuu Israel ñui, yoso caa quichahá chi nu cuví Galilea cha yahá cha cahan noo ra Juan nuu ñáyivi, ta sacondutyá ra chi ñu.

³⁸ Chitó ndo yoso caa chahá Nyoo tunyee iñi Tatyí li ra chi ra Jesús, ra Nazaret. Ta chica noo ra sacuví ra cha vaha, sanduvahá ra chi tandihí ñu cha nyehé tindoho sahá ra ña vaha. Tyehe caa sacuví ra Jesús vatyí Nyoo nyaá ra chihin ra.

³⁹ Nyuhu cuví ndi cha ndaa tandihí cha sacuví ra Jesús nicañu Judea ta ñuu Jerusalén. Yahá cuan ta chahñi ñu chi ra nu cruzi.

⁴⁰ Soco sanandoto Nyoo chi ra nu cu uñi quivi. Ta tuví ra nuu ndi.

⁴¹ Ña tuví ra nuu tandihí ñáyivi. Soco tuví ra nuu nyuhu vatyí nacachi ra chi ndi nyata ityi chata ca vatyí cuvi ndi cha ndaa cuenda ra. Nyuhu chachi ndi ta chihí ndi chihin ra cha yahá cha nandoto ra.

⁴² Ta tachi ra chi ndi vatyí cahan ndi tuhun ra chihin ñáyivi. Ta cuví ndi cha ndaa vatyí Nyoo cuatyaa ra chi ra Jesús tyi cuvi ra juez chi ñu cha nyitó ta ñu cha chihí.

⁴³ Ta tyicuan caa tucu nyata ityi chata ca, cacahan tandihí ra profeta Nyoo tuhun ra Jesús. Ta cacatyí ra vatyí tandihí ñu cha chinó iñi chi ra Jesús, cusandachi Nyoo cuatyí ñu cha cuenda maa ra.

Nu naquehén ñu Tatyí li ta ñima ñu Israel cuví ñu

⁴⁴ Ni cahan ca ra Pedro ta noo xica ri Tatyí li siqui tandihí ñu tyasohó tuhun cahan ra.

⁴⁵ Ta ra Israel cha cayihí cuenda ra Jesús cha chaá coyo chihin ra Pedro iyo xaan cuñí ra vatyí

chaha tucu Nyoo Tatyí li ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví.

⁴⁶ Chitó ra tyi tyicuan caa cuví vatyí chiñí ra cahán ñu inga sahan, ta sacahnú ñu chi Nyoo.

⁴⁷ Tyicuan ta quichaha catyí ra Pedro chi ra cha chaa coyo chihin ra:

—Ma cuvi casi yo nu condutya ñáyivi ihya. Vatyí cha naquehen tucu maa ñu Tatyí li tari maa yo —catyí ra chi ra.

⁴⁸ Tyicuan ta tachí ra Pedro chi ñu ni ñihí Tatyí li na condutya ñu chihin sivi ra Jesucristo. Tyicuan ta chacu ndahvi ñu nuu ra Pedro vatyí cuñí ñu cha ndoo ra suhva quivi chihin ñu.

11

Nu nacatyí ra Pedro chi ñu yihí cuenda ra Cristo Jesús nya Jerusalén yoso caa cuahan chitya tuhun ra inga ñuu

¹ Ra apóstol ta inga ra hermano cha nyicú Judea, ñihí ra tuhun vatyí nyacua nya ñu cha ñima ñu Israel cuví ta naquehen ñu tuhun Nyoo.

² Tyicuan ta nachaa ra Pedro Jerusalén. Ta ra cha catyí vatyí cuñí chi cha sacuvi yo costumbre circuncisión ta cuhva cuvi cacu yo, xaan xaan cuñí ra nyehe ra chi ra Pedro.

³ Ta cacatyí ra chi ra tyehe caa:

—¿Ñáá tuhun cha chahun vehe ñu cha ñima ñu Israel cuví ta chachun chihin ñu? —catyí ra.

⁴ Tyicuan ta ra Pedro nacatyí ra nya nu quichaha tandihí cha cuví chi ra ta catyí ra:

⁵ —Yuhu nyaí ñuu Jope. Ta cuhva cha chicán tahvi chi Nyoo ta nyehi noo visión. Ta nyehi tari

noo sahma cahnu cha noó ityi andiví. Tari cha nuhñí noo noo tutun ta cuahan noo ityi nu ñuhú nu nyaí.

⁶ Ta nanyehe vahi ñáá cha ñohó chichi. Ta nyehi quití cha cumi chaha, quití cuhu, ta coo, ta saa.

⁷ Ta chiñi noo ndusu cha catyí chii: “Ndícuíta Pedro. Cahñi quití ihya ta çahun”, catyí ndusu cuan chii.

⁸ Ta nacahin ta catyí tyehe caa: “Sutu Mañi yuhu, ma cuví, vatyí ní noo chaha ta ta cachi que coño quití quiñi caa.”

⁹ Tyicuan ta ndusu andiví nacahan chi chihin inga chaha, ta catyí chi: “Ma catyí yoho vatyí ma cachun noo cha yahá sanduví”, catyí ndusu cuan chi.

¹⁰ Uñi chaha cuví tyehe caa. Yahá cuan ta nandaa tandihí chihin sahma cuan ityi andiví.

¹¹ Ta caa cuhva ri cuan chaá coyo uñi tahan ra vehe nu nyaí, quitá ra ñuu Cesarea ta nanducú ra chii.

¹² Ta Tatyí li tachi chii na cuhin chihin ra. Ta catyí ra chí tyi ma caca ñi cha ñima ñu Israel cuví ñu. Ta chahan coyo tucu ñu tahan ra yañi yo ihya chihin. Ta cha chaá ndi nya Cesarea quihví ndi chichi vehe noo ra.

¹³ Ta nacatyí ra cuan chi ndi yoso caa nyehe ra chi noo ángel chichi vehe ra. Nanyaá ángel cuan ta catyí ra chí ra vatyí na tachi ra musu ra ñuu Jope na cana ra chí noo ra cha nañi Simón Pedro.

¹⁴ Vatyí ican ra cucatyí ra chí ra yoso caa cacu añima ra ta añima tandihí ñáyiví chí ra, catyí ángel cuan chí ra cuan na.

¹⁵ Ta sacuví ra cuan tari cuhva catyí ángel cuan chí ra. Ta cuhva cha chaj vehe ra quichaha cahín

chihin ñu. Ta quichĩ ri Tatyí li siquĩ ñu tari quichĩ siquĩ yo cha xihna ri.

¹⁶ Tyicuan ta nichon iñi cha catyĩ Sutu Mañi yo quivĩ cuan. Ta catyĩ ra tyehe caa: “Ndicha vatyí ra Juan sacondutya ra chi ñáyivĩ chihin ndutya. Soco nyoho cucondutya ndo chihin Tatyí li”, catyĩ ra.

¹⁷ Nyoo chahã tucu ra Tatyí li ra chi ñu cuan tari chahã ra chi maa yo quivĩ chino iñi yo chi Sutu Mañi yo Jesucristo. Ta cha tyicuan caa ¿yóó ra cuvi yuhu vatyí casi cha sacuví Nyoo? —catyĩ ra Pedro chi ra.

¹⁸ Tyicuan ta cuhva cha cachiñĩ ra yañi yo ra Jerusalén tuhun cuan ña nacahan ca ra. Ta casacahnũ ra chi Nyoo. Ta cacatyĩ ra:

—Tu tyicuan caa cuvi, cuñi chi catyí vatyí Nyoo chahã tucu ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí ndu uvi iñi tucu maa ñu cuatyí ñu, ta coo ñu ñayivĩ cha ma naa ca maa —cacatyĩ ra.

Ñu yihĩ cuenda ra Cristo ñuu Antioquía

¹⁹ Quivĩ cha cachahñĩ ra chi ra Esteban, quichaha chica nyicon ra chi inga ñu yihĩ cuenda ra Cristo. Ta yihĩ ñu cachino ñu ta cuahan coyo ñu ityi Fenicia. Ta inga ñu nya noo ñuhú cha nyaá mahñu tyañuhu cha nañi Chipre. Ta yihĩ ñu chaã coyo ñu ñuu Antioquía. Ta suri cahan ñu tuhun ra Cristo soco in ri maa chihin ñu Israel.

²⁰ Ta chihin ñu cha cuahan coyo cuan, ndihĩ suhva ñáyivĩ ñuhú Chipre. Ta yihĩ tucu suhva ñu ñuu Cirene. Ta cha chaã coyo ñu ñuu Antioquía, ta quichaha cahan tucu ñu cuan chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Ta sacoto ñu tuhun Sutu Mañi yo Jesús, ra cha sacacu aña yo.

21 Ta tunyee iñi Sutu Mañi yo nyaa chihin ñu. Ta yucuan chaha cuaha ñáyiví casandoq ñu tuhun chahnu cha chinqo iñi ñu. Ta nachino iñi ñu chi Sutu Mañi yo.

22 Tyicuan ta chaq tuhun cuan nya Jerusalén. Ta ñu yihí cuenda Cristo tachi ñu chi ra Bernabé na cuhun ra nya Antioquía.

23 Ta cha chaq ra Bernabé Antioquía cuan, nyehe ra yoso caa nasocó Nyoo chi ñu. Ta ndusi xaan cuñí ra. Ta cahán ra nuu ñu na cunyicon ñu chi Sutu Mañi yo chihin cha ñi iñi ñu.

24 Tyicuan caa sacuvi ra Bernabé vatyi cuví ra noo ra vaha. Tyitú ra chihin Tatyí Ii. Ta chinó xaan iñi ra chi Nyoo. Ta tyicuan caa ta cuaha ñáyiví quihví ñu cuenda Sutu Mañi yo.

25 Cha yaha cuan ta cuahan ra Bernabé cuananducu ra chi ra Saulo nya ñuu Tarso. Ta cha nañihí ra chi ra, chinyaca ra chi ra nya ñuu Antioquía.

26 Ta cachinyicu ra chihin ñu yihí cuenda Nyoo ñuu cuan noo cuiya nani ta sañahq ra tuhun Nyoo chi cuaha ñáyiví. Ta suri ñuu Antioquía cuan cuvi nu quichaha catyi ñáyiví: Cristiano chi ñu, o ñu yihí cuenda ra Cristo cuví cuan.

27 Ta quiví cuan chaq coyo ra cachahá cuenda tuhun cahán Nyoo, ra cacuví profeta. Quita ra ñuu Jerusalén ta chaq coyo ra Antioquía.

28 Ta noo ra cuan nañí ra Agabo chicuinyaaq ra nu nyicú ra yihí cuenda ra Cristo ta cahan ra tuhun cha chahq Tatyí Ii chi ra. Ta catyí ra vatyi cuquichi noo tama nicacahnu ñayiví. Ta tyicuan caa cuvi quiví chinyaaq ra Claudio cuví ra rey cahnu.

29 Tyicuan ta ñu yihí cuenda Cristo nya Antio-

quia tyih_i tahan ñu tuhun vaty_i cucuhva ñu yoso cuhva cundaa iñi maa noo noo ñu, vaty_i cutyinyee ñu chi ñu yih_i cuenda Cristo cha iyó ity_i Judea.

³⁰ Tyicuan caa sacuv_i ñu ta sacuhun ñu xuhun chi ra cuv_i nuu chi ñu yih_i cuenda Cristo nya Jerusalén. Ta ra Bernabé ta ra Saulo chinyac_a ra xuhun cuan.

12

Nu chih_i ra Jacobo ta nu quihv_i ra Pedro vehe caa

¹ Ta quiv_i cuan quichah_a chica nyicon rey Herodes chi suhva ñu yih_i cuenda ra Cristo.

² Ta tach_i ra tyiño vaty_i na cahñi ra chi ra Jacobo yañi ra Juan chihin mityi.

³ Ta nyehe ra Herodes vaty_i tahan xaan iñi ñu Israel cha sacuv_i ra tyicuan caa, ta tyih_i ra tyiño vaty_i tñn ndih_i ra chi ra Pedro. Ta cuv_i chi noo quiv_i vico pascua nu tuhva ñu chachi ñu pan cha ñahri yuchan iya yih_i chihin.

⁴ Cha yah_a cha tñn ra chi ra Pedro, tyih_i ra chi ra vehe caa. Ta cumi ity_i sindaro sah_a cumi chi ra. Ta cumi sindaro cha noo ity_i ra ta sah_a cuenda ra suhva suhva cuhva chi ra. Ta tyaa_a ra Herodes cuhva vaty_i nayah_a vico cuan ta cucuhva cuenda ra chi ra chi ñáyiv_i.

⁵ Ta tyicuan caa ñohó ra Pedro vehe caa. Ta sindaro cuan sah_a cumi vaha xaan ra chi ra. Soco cha ni ri ca cha ñohó ra yucuan, ñu yih_i cuenda ra Cristo chicán tahvi xaan ñu nyita cuii ri maa cha cuenda ra.

Nu sacac_u Nyoo chi ra Pedro vehe caa

⁶ Ta tyaá ra Herodes cuhva vatyí cha ñaha ri inga quívi cuan cutava ra chi ra Pedro nuu ñáyivi. Ta suri cha cuaa cuan ra Pedro quixí vavaha ra mahñu uvi sindaro cuan. Ta nuhñi ra chihin uvi cadena. Ta uvi ca sindaro canyicú ra yuvehe casahá cumi ra.

⁷ Ta tañi ri ta tuví noo ángel cha tachí Sutu Mañi yo. Ta ndundichin ri chichi vehe caa cuan. Ta ángel cuan tñin ra xiin ra Pedro. Ta sandoyó ra chi ra. Ta catyí ra chi ra:

—Sanumi. Ndícuita —catyí ángel cuan chi ra.

Tyicuan ta ndachí cadena cha nuhñi ndaha ra Pedro.

⁸ Ta ángel cuan catyí ra chi ra:

—Nacuhñi vaha chichun ta natyihí ndichan chahun —catyí ángel cuan.

Tyicuan caa sacuví ra Pedro. Ta catyí ángel chi ra:

—Quehen sahmon ta tyaun chaton ta quichun chate —catyí ángel cuan chi ra Pedro.

⁹ Ta ra Pedro quita ra chata ángel cuan. Soco ña chitó ra tatu cha ndicha o cha ña ndicha cuví cuan, ta cuñi maa ra vatyí visión nyehé ra.

¹⁰ Soco cuahan ra chata ángel cuan ta cayaha ra noo nu sahá cumi sindaro. Tyicuan ta cayaha ra inga tucu nu casahá cumi sindaro cuan. Yaha cuan ta chaá coyo ra yuvehe caa cahnu nu quita ñáyivi ta quihvi ñu chichi ñuu. Ta yuvehe cuan nuña ri maa. Ta quita coyo ra. Ta cha yaha yaha ra noo ityi cahnu, ta sandoyó ángel cuan chi ra.

¹¹ Tyicuan ta nacotó ra Pedro vatyí ndicha ta quichaha catyí ra:

—Ndicha, ñima visión cuvi. Soco maa Sutu Mañi yo tach̄i ra noo ángel vatyí sacacu ra chii ndaha ra Herodes ta ndaha ra Israel —catyí ra Pedro.

¹² Chicá xiñi ra tuhun ihya ityi cuahan ra. Ta chaḅ ra vehe cu María sihi ra Juan Marcos. Ta cuaha xaan ñu canyicú cuan chicán tahvi ñu chi Nyoo.

¹³ Ta cuhva cha sacachan ra Pedro yuvehe nuquehe, quitḅ noo ñaha tyivaa cha nañí Rode chinyehe ña yóó cha sacachan cuan.

¹⁴ Soco cuhva cha nicohon soho ña ndusu ra Pedro, ña nuñḅ ña yuvehe. Vatyí siḅ xaan cuñí ña, ta chino ña cua nacatyí ña. Ta catyí ña vatyí ra Pedro nanyaá ra yuvehe.

¹⁵ Tyicuan ta quichaha catyí ñu chi ña:

—Loco yoho —catyí ñu chi ña.

Soco ña cuan catyí ña vatyí ndicha cha cahán ña. Soco ñu cuan catyí ñu tyi ñima ra Pedro cuví ra, soco ángel cuenda ra cuví, catyí ñu.

¹⁶ Ta ra Pedro sañihí ca ra sacachan ra yuvehe. Ta cuhva cha nuñḅ ñu ta nanyehḅ ñu chi ra, iyo xaan cuñi ñu ta yuhvi ñu cuví.

¹⁷ Soco savahḅ ra seña chihin ndaha ra nacutaxin ñu. Ta nacatyí ra chi ñu yoso caa tavḅ Sutu Mañi yo chi ra vehe caa. Ta catyí ra chi ñu:

—Nacatyí ndo chi ra Jacobo ta chi inga yañi yo —catyí ra.

Ta quitḅ ra ta cuahan ra inga ityi.

¹⁸ Cuhva cha cundichin, iyo cacuvi sindaro cha sahá cumi chichi vehe caa cuan, vatyí ña cachitó ra yoso caa quitḅ ra Pedro.

¹⁹ Tyicuan ta tach̄i ra Herodes cunanducu chi ra. Ta vatyí ña nañih̄i ra chi ra, tyicuan ta tach̄i ra na

cacahñi ra chi ra sahá cumi vehe caa cuan. Yaha cuan ta quita ra Herodes ityi Judea cuan ta cuahan ra ñuu Cesarea cuacoo ra.

Nu chihí ra Herodes

²⁰ Ta ra Herodes cuxaan xaan ra chihin ñáyivi ñuu Tiro ta ñáyivi ñuu Sidón. Soco cuñí ñu cuan nduvaha coo ñu chihin ra vatyí ñuu cha nyacá ñaha ra yucuan quitá cha cachi ñu. Tyicuan ta ndu ñn ri ñu ta cuahan coyo ñu cuacutahan ñu chihin noo ra cha nañí Blasto. Ican ra sahá cuenda chi ra Herodes. Ta chicán ñu cha nduvaha coo ra Herodes chihin ñu.

²¹ Tyicuan ta catyí ra Herodes vatyí cuhun ñu nu nyaá ra noo quivi. Ta chaá quivi cuan ta ndihvi noo ra sahma tyiño ra. Ta chicunyaa ra nu tyayu cahnu ra. Ta cahan noo ra nuu ñu.

²² Tyicuan ta quichaha canachaá ñáyivi, ta catyí ñu:

—Ra cha cahán ihya ñima noo rayi ri cuví ra. Nyoo cuví ra —catyí ñu.

²³ Ta caa cuhva ri cuan noo ángel Sutu Mañi yo chahá ra noo cuehe chi ra Herodes vatyí chahá ra cha catyí ñáyivi tyi Nyoo cuví ra. Ta quihvi tindacu chi ra, ta chihí ra.

²⁴ Soco tuhun Nyoo cuahan chitya ca. Ta cahan ñu tuhun Nyoo tandihí ri ityi.

²⁵ Quivi cha ndihí tyiño saha ra Bernabé ta ra Saulo nya Jerusalén, cuanuhu coyo ra ñuu Antioquia. Ta cuahan tucu ra Juan Marcos chihin ra.

13

Nu quichaha cachicá ra Saulo ta ra Bernabé tyiño Nyoo

¹ Vehe ñuhu Antioquía cuan iyó ra cacuví profeta Nyoo. Ta iyó tucu ra cha sañahá tuhun Nyoo chi ñáyivi. Ta sivi ra cuan ican cuvi ihya: Ra Bernabé, ra Simón Toon, ra Lucio ra ñuu Cirene, ra Manaén cha chahnü ñn ri chihin ra Herodes cha cuví rey ityi Galilea, ta ra Saulo.

² Ta noo quivi nyicú tandihí ra ta casacahnú ra chi Sutu Mañi yo. Ta casahá ra ayunar: ña cachachi ra ta cananducu ra chi Nyoo cuví cuan. Tyicuan ta catyí Tatyí Ii chi ra:

—Tava sñn ndo chi ra Bernabé ta ra Saulo cha cuenda tyiño cha cané chi ra —catyí Tatyí Ii chi ra.

³ Tyicuan ta cha ndihí saha ra ayunar, ta catyiso ra ndaha ra siqui ra, ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra. Ta cacahan ra chihin ra tahan ra ta cuahan coyo ra.

Nu cahán ra apóstol tuhun Nyoo ñuhu Chipre

⁴ Yahá cuan tachí Tatyí Ii chi ra Bernabé ta chi ra Saulo noo ñuu cha nañí Seleucia. Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta yucuan caquihvi ra chichi noo barcu ta cuahan ra nya ñuhú Chipre cha nyaa mahñu tyañuhu.

⁵ Yucuan ta cachaa coyo ra noo ñuu yuhu tyañuhu cha nañí Salamina. Ta quichaha cahan ra tuhun Nyoo vehe ñuhu ra Israel. Cuahan tucu ra Juan chihin ra vatyí tyinyee ra chi ra.

⁶ Tyicuan ta cuahan coyo ra cahán ra tuhun Nyoo noo noo ñuu cha nyaa Chipre cuan nyacua nya chaa coyo ra ñuu cha nañí Pafos. Ta yucuan nañihi ra chi noo ra Israel cha nañí Barjesús. Ta chitó ra tuhun tasí. Cuví ra noo ra cuendu vatyí catyi ra vatyí cuenda Nyoo cahán ra.

⁷ Ta ra tasi cuan nyaá ra chihin gobernador Sergio Paulo. Ta ra Sergio cuví ra noo ra cachi iñi. Ta cana ra chi ra Bernabé ta chi ra Saulo, vatyí cuñí ra cuiñi ra tuhun Nyoo.

⁸ Ta ra tasi cuan nañí tucu ra Elimas, ta chasí ra nu chino iñi gobernador cuan chi ra Cristo.

⁹ Tyicuan ta ra Saulo cha nañí tucu Pablo, tyitú ra chihin Tatyí Ii. Ta nyehe vavaha ra chi ra Elimas cuan.

¹⁰ Ta catyí ra chi ra:

—Yoho ra sandaví ñaha, cuendu xaun. Sehe cuihna cuví chuun. Ta cuñún sativun tandihí cha vaha. Ta tyicuan ri chasún ityi vaha Sutu Mañi yo.

¹¹ Ta vityin Sutu Mañi yo cutachi tuñi ra chuun, vatyí cunducuaun. Ta ma cuvi nyehun ñuhu ñanyii suhva quivi —catyí ra Pablo chi ra Elimas.

Tyicuan ta caa cuhva ri cuan ta nducuaa ra. Ta ndoo ra nu ñaa iñi. Ta nducu ra noo ra tin ndaha ra vatyí ña ndichin ca nyehé ra.

¹² Cuhva cha nyehe gobernador cuan cha cuví chi ra Elimas, chino iñi ra chi ra Jesucristo. Vatyí iyo cuñi ra nyehe ra cha sañahá Sutu Mañi yo.

Cuahan ra Pablo ta ra Bernabé nya ñuu Antioquía ityi Pisidia

¹³ Ra Pablo ta ra tahan ra quihvi ra chichi noo barcu ñuu Pafos. Ta cuahan coyo ra nya ñuu Perge ityi Panfilia. Soco ra Juan Marcos sandoo ra chi ra ta cuanuhu ra nya Jerusalén.

¹⁴ Yahá cuan ta caquita ra Perge cuan, ta cuahan coyo ra ñuu Antioquía cha nyaá ityi Pisidia. Yucuan quihvi coyo ra chichi vehe ñuhu ñu Israel ta cuví chi noo quivi nyitatu ñu. Ta chicunyicu ra.

15 Tyicuan ta quichaha sacuaaha ñáyivi nu libru ley cha tyaa ra Moisés. Ta sacuaaha tucu ñu libru cha tyaa ra cacuvi profeta Nyoo ta cha naha. Yaha cuan ta ra cacuvi nuu vehe ñuhu catyi ra chi ra hermano nyicú cuan, vatyí tatu iyó noo tuhun cuñí ra cahan ra chihin ñáyivi, cuví cahan ra.

16 Tyicuan ta ndicuita ra Pablo ta sacuvi ra noo seña chihin ndaha ra vatyí na cutaxin ñu. Ta catyi ra:

—Cuiñi ndo nyoho ra Israel, ta nyoho cha quichahá ndo chi Nyoo.

17 Nyoo cuenda yo, ñu Israel, nacachi vaha ra chi sutu chahnu yo. Ta quivi cha iyó ca ñu ityi Egipto sacuvi ra noo ñuu cahnu chi ñu. Vasi ñima ñáyivi ñuu cuan cuví ñu, soco sanducuaha ra chi ñu. Yaha cuan ta tava ra chi ñu ityi cuan chihin tunyee iñi chi ra.

18 Ta cunyeē iñi Nyoo tandihi cuhva chiyo ñu nu chicá noo ñu ñuhú ityi chichi cha uvi xico cuiya.

19 Ta sanaa ra ucha tahan ñuu nahnu cha chiyo nīcahnu Canaán, vatyí chaha ra ñuhú cuan chi sutu chahnu yo.

20 Yaha cuan ta sacuvi Nyoo vatyí cunyaca ñaha maa maa ri juez chi ñáyivi cuan. Tari noo cumi ciento sisava cuiya chinyaca ñaha juez chi ñu nyacua nya quivi chinyaca ñaha ra profeta Samuel chi ñu.

21 Tyicuan ta maa ñu chican ñu noo rey cha cunyaca ñaha chi ñu. Ta Nyoo chaha ra chi ra Saúl sehe ra Cis chi ñu, vatyí cunyaca ñaha ra chi ñu. Ta ra Saúl vachi ra tata ra Benjamín. Ta uvi xico cuiya chinyaca ñaha ra chi ñu.

22 Yaha cuan ta Nyoo tava ra chi ra Saúl cha cuví

ra rey. Ta chaha ra vatyí cuví ra David rey. Ta catyí ra: “Nyehí vatyí ra David sehe ra Isaí cuví ra noo rayíi cha tahán iñi cuhva iyó. Ta cusacuvi ra tandihí cha cuñí yuhu”, catyí Nyoo tuhun ra David.

²³ Ta minoo ra vachi tata ra David cuan ican cuví ra Jesús. Ta maa Nyoo tachí chi ra vatyí sacacu ra chí yo ñu Israel, tari catyí ra chí sutu chahnu yo.

²⁴ Ta cumañi ca quichi ra Jesús, ra Juan ra sacondutya chí ñáyivi cahan ra nuu tandihí ñáyivi Israel. Ta catyí ra chí ñu vatyí cuñí chí cha ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta condutya ñu.

²⁵ Ta cha cuandihí tyiño saha ra Juan ta catyí ra: “¿Atu cuñí maa ndo vatyí yuhu cuví noo ra cahnu cha saquichí Nyoo? Soco ñima yuhu cuví ra cahnu cuan. Vatyí chata cha yaha yuhu ta vachi nonga ra. Ta ni ndichan nyaá chaha ra ta ña nañé cha ndachi. Vatyí cahnu xaan ra cuví ra”, catyí ra Juan.

²⁶ 'Hermano —catyí ra Pablo— nyoho ñu vachi tata ra Abraham, ta nyoho cha quichahá ndo chí Nyoo. Cha cuenda nyoho cuví tuhun ihya tyi sañahá Nyoo chí yo yoso caa cacu aña yu.

²⁷ Ñáyivi ñuu Jerusalén ta ra cuví nuu chí ñu cuan, ña chitó ñu vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chí yo. Ta ni ña cutuñí iñi ñu tuhun cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha, vasi sacuaha vavaha ñu tuhun cuan tandihí quívi cha nyitatu ñu, soco ña cutuñí iñi ñu. Ta quívi chahñi ñu chí ra Jesús chinqo cava tari cuhva catyí ra profeta Nyoo cuan.

²⁸ Vatyí vasi ñahri cuatyí ra nañihí ñu, soco chicán ñu chí ra Pilato na tyihi ra tyiño cucahñi chí ra.

²⁹ Ta cha yaha sacuvi ñu chí ra tari cuhva catyí maa tuhun ra nu libru Nyoo ta chihí ra. Tyicuan ta

sanoꝝ ñu chi ra nu cruzi. Ta tyihĭ ñu chi ra chichi ñuhú.

³⁰ Soco Nyoo sanandotoꝝ ra chi ra.

³¹ Ta chichi cha cuaha quivĭ tuvĭ ra nuu ra cha quichi coyo chihin ra quivĭ quitā ra ityi Galilea, ta quichi ra Jerusalén. Ta ican ra cuan cacahán tuhun ra chihin ñáyivĭ vityin.

³² Ta yucuan chaha nyuhu cahán ndi tuhun vaha cha catyĭ Nyoo chí sutu chahnu yo vatyi cuhva ra chi yo.

³³ Vatyi cha cuenda cha vaha chi maa yo cha cuvĭ yo ñáyivĭ vachi tata ñu cuan, sacuvĭ maa Nyoo cha catyĭ ra. Vatyi sanandotoꝝ ra chi ra Jesús tari cuhva nyaá nu cu uvi salmo nu catyĭ Nyoo tyehe caa: “Sehi cuvĭ chuun, ta yuhu चाहिं ñayivĭ coun vityin”, catyi Nyoo.

³⁴ Nyoo tyaa ra cuhva vatyi sanandoto ra chi ra, tacuhva cha ma tyahyu coño ñuhu ra. Vatyi catyĭ nu tutu Nyoo: “Cuhve chi nyoho cha vaha cha catyĭ chi ra David.”

³⁵ Yucuan chaha catyĭ tucu nu inga salmo tyehe caa. “Ma cuhvon cha tyahyu coño ñuhu Sehe iun”, catyĭ chi.

³⁶ Ra David sacuvĭ ra tyiño nuu ñu cha chiyo quivĭ chiyo ra, yoso cuhva cha catyĭ Nyoo chi ra tyi sacuvi ra. Yahaꝝ cuan ta chihĭ ra ta chicuchĭ ñu chi ra tari chicuchĭ ñu chi sutu ra. Ta tyahyu coño ñuhu ra.

³⁷ Soco ra cha sanandotoꝝ Nyoo chi, ña tyahyu coño ñuhu ra.

³⁸ Yañi, cuñĭ chi coto ndo vatyi cha cuenda cha chihĭ ra Jesús tyiño nuu yo, Nyoo sahá ra ticahnu iñi cuatyĭ yo.

³⁹ Ta cha cuenda ra Jesús sahá Nyoo tıcahnu iñi chi tandıhi ñu cha chinó iñi chi ra, tyi ley ra Moisés ña cuvı sacuvaha chi yo nuu Nyoo.

⁴⁰ Saha ndo cuenda coto ndoo siqui ndo cha catyaa ra profeta Nyoo nu catyi ra tyehe caa:

⁴¹ Nyehe nyoho, ra chacú nyaa, tahán chi cha iyo cuñi ndo ta cunaa ndo. Vatyı yuhu cuvı Nyoo, ta sacuvı minoo cha cahnu quıvı cha iyó ndo vityin.

Soco ma chino iñi ndo tandıhi cha sacuvı yuhu vasi nacatyı ñáyıvı chi ndo, catyı Nyoo.

⁴² Ndihi cahan ra Pablo ta cuaquita ra chata vehe ñuhu cuan chihin ra tahan ra. Tyicuan ta ñu cha ñima ñu Israel cuvı quichaha catyi ñu chi ra, vatyı na cahan tucu ra tuhun ihya chihin ñu inga vitya quıvı cha nyitatu ñu.

⁴³ Cuhva cha ndıhi ndu ñın ri ñu, cuaha xaan ñu Israel ta ñu cha yihı cuenda ñu Israel, cachinyicon ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé. Ta chaha ra tuhun chi ñu vatyı na cahun ca ñu ityi nuu ca chihin Nyoo. Ta ñaquehen vaha ñu tumañi iñi cha chahá Nyoo chi ñu.

⁴⁴ Cha inga vitya quıvı nyitatu ñu, ndu ñın ri ñu. Ta cha yatyin cha tandıhi ñáyıvı ñuu cuan ndu ñın ri ñu vatyı cuiñi ñu tuhun Nyoo.

⁴⁵ Soco kuhva cha canyehe ra Israel, cuxaan ra vatyı nyehe ra vatyı cuaha ñáyıvı nyicón chi ra cuan. Ta quichaha cacuvi yuhu ra chihin ra Pablo, ta cacahan ra chi ra.

⁴⁶ Soco ña yuhví ra Pablo ta ra Bernabé. Ta quichaha cacatyı ra chi ra:

—Cuñi chi cha cahan xihna ndi tuhun Nyoo chihin nyoho cha cuvı ndo ñu Israel. Soco ña cuñı

ndo naquehen ndo. Ta cuñí maa ndo vatyí ña naña ndo cha ñihi ndo ñayiví chaa cha ma naa ca maa. Yucuan chaha cuhun ndi cucahan ndi chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví.

⁴⁷ Vatyí tyicuan caa tachí Sutu Mañi yo chi ndi ta catyí ra tyehe caa:

Tyaí chuun tari ñuhu chi ñáyiví ñicahnu ñuhu ñayiví.

Tacuhva vatyí cusañahun ityi chi ñu yoso caa cacu añima ñu, catyí Nyoo.

⁴⁸ Cuhva cha cachiñi ra cha ñima ra Israel cuví, ndusií cuñi ra. Ta quichaha catyí ra vatyí tuhun Nyoo vaha xaan. Ta nachino iñi tandihí ñu cha nacachi maa Nyoo chii, vatyí coo ñu ñayiví chaa cha ma naa ca maa.

⁴⁹ Ta tyicuan caa chitya tuhun Nyoo tandihí ityi ñuu cuan.

⁵⁰ Soco ra Israel cacahan ra chihin suhva ñusihi tyayii cha nyicón ley ra Moisés. Catyí ra chi ñu vatyí ña vaha tuhun cahán ra Pablo. Ta cahán tucu ra chihin ra cuví nuu chi ñuu cuan. Ta yucuan cuvi nu quichaha chica nyicon ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé, nyacua nya cha tava ñehe ñu chi ra ñuu cuan.

⁵¹ Tyicuan ta canaquisi ra ñiyaca chaha ra tari noo seña vatyí ndoo cuatyí ñáyiví cuan siqui maa ñu. Ta cuahan coyo ra ñuu Iconio.

⁵² Soco ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Antioquía cuan sii xaan cacuví chi ñu. Ta tyitu ñu chihin Tatyí Ii.

14

Nu ñohó ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio

¹ Ñohó ra Pablo ta ra Bernabé ñuu Iconio. Ta caquiñvi ra chichi vehe ñuhu ñu Israel. Ta vaha

xaan cacahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi. Ta cuaha xaan ñu nachino iñi ñu chi ra Cristo, ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí.

² Soco ra Israel cha ña chinó iñi chi ra Cristo catiyuhü ra chi ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí caca ña vaha iñi ñu nyehe ñu chi ra yihí cuenda ra Cristo.

³ Yucuan chaha ra Pablo ta ra Bernabé candoo ra yucuan cuaha quívi. Ta chihin cha ñi iñi ra cacahán ra tuhun ra Cristo. Ta chinó xaan iñi ra chi Sutu Mañi yo. Ta Sutu Mañi yo tyinyee ra chi ra cha cacahán ra tuhun ra yoso caa cuñí ra chi yo. Ta chahá Sutu Mañi yo cha casacuvi ra seña ta milagru tacuhva coto ñáyivi tyi ndicha cha cahan ra.

⁴ Soco ñáyivi ñuu, ña ñin ri cuví ñu. Yihí ñu cuahan ñu tumañi iñi chi ra Israel. Ta inga tucu ñu cuahan ñu tumañi iñi chi ra apóstol.

⁵ Tyicuan ta ra Israel ta ra cha ñima ra Israel cuví, catyihí tahan ra tuhun chihin ra cuví tyiño, vatyí cahan ña vaha ra síqui ra, ta catuchí ra yuu chi ra.

⁶ Soco ra Pablo ta ra Bernabé ñihí ra tuhun vatyí cusacuvi ra tyicuan caa, ta cuahan coyo ra nya ñuu Lистра, ta nya ñuu Derbe ityí Licaonia. Ta cachica noo ra ityí cuan.

⁷ Ta cacahan tucu ra tuhun Nyoo yoso caa sacacu ra aña yo.

Nu cañi ñáyivi yuu chi ra Pablo nya ñuu Lистра

⁸ Nya Lистра iyó noo rayi cha pehe chaha. Ta nya ndaha cacü ra ta ña cuví caca ra. Vatyí pehe ñinduvi chaha ra.

9 Ta suri maa ra pehe chaha cuan tyasoho vavaha ra nu cahán ra Pablo. Ta ra Pablo, tuvi iñi ra vatyi chinó iñi ra cuan vatyi cuví nduvaha ra.

10 Tyicuan ta ra Pablo cahan ra chihin cha chaa ndusu ra, ta catyí ra:

—Nícuinanyaa ndoo —catyí ra Pablo chi ra.

Ta ra cuan, noo ri caña ndava ra, ta nícuinanyaa ra. Ta quichaha chica ra.

11 Cha nyehé ñáyivi cha sacuvi ra Pablo, quichaha cana chaa ñu chihin sahan Licaonia, ta catyí ñu:

—Nyoo cha tari caá rayi chaa coyo nu nyicú yo —catyí ñu.

12 Ta catyí ñu tyi ra Bernabé cuví ra noo nyoo cha nañi Júpiter, ta ra Pablo cuví nyoo cha nañi Mercurio, vatyi ican ra cuví ra cahán.

13 Ta iyó noo tata sutu cuenda Júpiter cuan, saha cumí ra vehe ñuhu cha nyaá yuhu ñuu ri cuan. Ta quichi nyaca ra toro ta ita vatyi maa ra ta ñáyivi cuñi ñu sacahnu ñu chi ra Pablo ta chi ra Bernabé. Ta cuacahni ñu toro tyi cuacuhva cuenda ñu chi ra, vatyi cuñi ñu tyi nyoo cacuví ra.

14 Soco cuhva cha catuvi iñi ra apóstol, ra Bernabé ta ra Pablo, cha chicá xiñi ñu, quichaha chahnya ra sahma ra. Ta casacuví ra tyicuan caa tari noo seña vatyi ña ndoó ra vaha. Ta quihvi coyo ra mahñu nu tuvi ñáyivi, ta cacana chaa ra,

15 ta catyí ra:

—Nyoho tata, ¿ñáá tuhun cha nyacuví ndo tyehe caa? Nyuhu rayi ri cuví ndi tari maa ndo. Ta vachi ndi vatyi catyi ndi chi ndo vatyi na saña ndo cha sacuvi ndo tyehe caa. Vatyi ña chiñuhu maa cha tyehe caa. Ta na cunyicon ndo chi Nyoo

nyitó. Vatyí ican ra savahá andiví ta ñuhu ñáyiví. Ta savahá ra tyañuhu ta tandihí cha iyó chichi tyañuhu cuan.

¹⁶ Ta tyiembu chahnu ta nya vityin, Nyoo saña ndaha ra chi ñáyiví na sacuvi maa ñu yoso cuhva cuñí ñu,

¹⁷ vasi tyicuan ri sañahá ra chi ñu yóo ra cuví ra, chihin cha vaha cha sacuví ra. Maa ra saccoón ra savi nu canyicú yo. Chahá ra cha vaha coo tyiño saha yo quiví tahan chi. Ta chahá ra cachi yo. Ta chahá ra cha cusí cuñí añima yo —catyí ra Pablo chi ñu.

¹⁸ Soco vasi catyí ra tyicuan caa, yíi xaan ta chasi ra cha cahñi ñu toro cuan, vatyí cuñí ñu sacahnu ñu chi ra chihin cuan.

¹⁹ Tyicuan ta chaá coyo suhva ra Israel, ra ña chinó iñi chi ra Cristo, ra ñuu Antioquía, ta ra ñuu Iconio. Ta tyiyuhú ra chi ñáyiví, ta catyí ra vatyí na tuchi ñu yuu chi ra Pablo. Ta tyicuan caa sacuví ñu. Ta cuñi maa ñu vatyí cha chihí ra. Ta xita quiño ho ñu chi ra ityi chata ñuu.

²⁰ Soco candu ñin ri ra cayihí cuenda Nyoo nu catuví ra Pablo. Ta ndicuita ri ra. Ta quihví ra inga chaha chichi ñuu. Ta cha inga quiví cuahan ra ñuu cha nañí Derbe ta cuahan ra Bernabé chihin ra.

²¹ Ta cahan tucu ra tuhun Nyoo nya ñuu Derbe yoso caa sacacu Nyoo añima yo. Ta cuaha ñáyiví nacuhva ñu chi ñu chi Nyoo. Yaha cuan ta cuanuhu coyo ra ityi quichi ra. Ta yaha ra ñuu Listra ta ñuu Iconio inga chaha, ta nachaa ra nya Antioquía.

²² Ta tandihí ñuu cuan sanduní ca ra iñi ñu yihí cuenda Nyoo. Ta catyí ra chi ñu na cuhun ñu ityi

nuu ca chihin cha chino iñi ñu Nyoo. Ta catyí tucu ra chi ñu vatyí tatu cuñí yo cha cunyacá ñaha Nyoo chi yo, cuñí chi cha nyehe yo tindocho.

²³ Ta canatyisō ra chi ra ca quihí ndaha chi ñu yihí cuenda Nyoo noo noo vehe ñuhu. Ta cananducu ra Nyoo chihin cha ña chachí ra xita ta cachican tahvi ra chi Nyoo cha cuenda ra. Yahā cuan ta catyí ra chi ra:

—Chino iñi ndo chi Sutu Mañi yo. Maa ra na cocumí ra chi ndo —catyi ra chi ra.

Nu cuanuhu coyo ra Pablo ta ra Bernabé Antioquía ityi Siria

²⁴ Yahā cuan ta yahā coyo ra Pablo ta ra Bernabé ityi Pisidia, ta chaā coyo ra ityi Panfilia.

²⁵ Cacahan ra tuhun Nyoo ñuu Perge. Yahā cuan ta chahan ra ñuu Atalia.

²⁶ Yucuan quihvī coyo ra chichi noo barcu ta cuanuhu coyo ra Antioquía. Yucuan cuví ñuu nu natyaā ñu chi ra ndaha Nyoo tyi cusacuvi ra tyiño nuu ra, ta vityin cha nachaā coyo ra.

²⁷ Cuhva cha nachaā coyo ra Antioquía sandu ñin ri ra chi ñu yihí cuenda Nyoo. Ta nacatyí ra chi ñu tandihí cha sacuví Nyoo chihin ra. Ta yoso caa nuña Sutu Mañi yo ityi vatyí chinó tucu iñi ñu cha ñima ñu Israel cuví.

²⁸ Ta naha xaan ndoo ra Pablo ta ra Bernabé chihin ñu yihí cuenda Nyoo ñuu cuan.

15

Nu casandaa ra apóstol tyiño nya Jerusalén

¹ Nyaá ca ra Pablo ta ra Bernabé Antioquía, ta chaā coyo ra quitā coyo ityi Judea. Ta quichaha

sañahá ra chi ra yihí cuenda Nyoo. Ta catyí ra vatyí cuñí chi sacuvi ra costumbre circuncisión tari cuhva catyí ra Moisés, tyicuan ta cacu ra.

2-3 Ta ñihi xaan cañan ra Pablo ta ra Bernabé chihin ra cuan cha cuenda cuan. Tyicuan ta catyiso ñu hermano Antioquía cuan chí ra Pablo ta ra Bernabé chihin suhva ca ra vatyí cuhun coyo ra Jerusalén. Vatyí cusandaa ra tyiño ihya chihin ra apóstol ta ra yihí ndaha ñu nyicu vehe ñuhu ñuu Jerusalén cuan. Tyicuan ta cuahan coyo ra. Ta ityi cuahan ra, yahá ra ityi Fenicia ta Samaria. Ta canacatyí ra chi ñu yihí cuenda Nyoo yoso caa sañá ñu cha ñima ñu Israel cuví tuhun chahnu cha chingo iñi ñu. Vatyí nacuhvá cuenda ñu chí ñu chí Nyoo. Ta tandihí ñu hermano cusí xaan cuñí ñu cha chitó ñu tuhun cuan.

4 Quiví chaá coyo ra Pablo ta ra Bernabé Jerusalén, cuahan ra nu ndu ñin ri ñu yihí cuenda Nyoo. Ta tandihí ñu chihin ra apóstol, ta ra yihí ndaha chí ñu, chahá ñu lugar chí ra. Ta canacatyí ra tandihí cha sacuví Nyoo chihin ra.

5 Soco suhva ra fariseo cha cachinó iñi chí ra Cristo, nicuinanyaá ra ta catyí ra:

—Tandihí ra cha ñima ra Israel cuví ta chinó iñi ra chí ra Jesús, niñi cuñí chí cha sacuvi ra costumbre circuncisión. Ta cuñí tucu chí cha sacuví ra cuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés —catyí ra.

6 Tyicuan ta candu ñin ri apóstol ta ra yihí ndaha chí ñu vehe ñuhu vatyí candatuhun vaha ra tuhun cuan.

7 Cha yahá cha cuviyuhu vavaha ra ta ndicuita ra Pedro, ta catyí ra:

—Yañi, chitó ndo vatyí chichi cha tandihí yo cachí Nyoo chi yuhu ra ndahví quiví cuan, vatyí cahín tuhun yoso caa cacu añima yo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví, vatyí nachino iñi ñu chi Sutú Mañi yo.

⁸ Ta Nyoo, ra chitó añima tandihí ñáyivi, sañaha ra chi yo vatyí cuñí ra chi ñu cuan. Ican tuhun chaha ra Tatyí li ra chi ñu, tari chaha ra chi yo.

⁹ Nyoo ña sahá ra tyí vaha ca yoó cha nuu ñu cuan. Soco sanduví tucu ra añima maa ñu cha cuenda cha chinó iñi ñu chi ra.

¹⁰ Vityín ñacaca xiñi yo cuhva cuñí Nyoo. Vatyí ña vaha cha tyisó yo ley ra Moisés síqui ñu. Vatyí ñiri maa sutu chahnu yo ta ñiri maa yo ta ña cuví naquehen vaha yo ley cuan.

¹¹ Ñima tyicuan caa cacú yo. Yoó chitó yo vatyí cacú yo chihin tumañi iñi cha sacuví Sutú Mañi yo Jesús chihin yo. Ta tyicuan caa tucu ñu cuan —catyí ra Pedro chi ra.

¹² Tyicuan ta taxi ri cacuví tandihí ra. Ta tyasoho ra tuhun cahan ra Bernabé ta ra Pablo. Vatyí canacatyí ra seña ta milagru cha sacuví Nyoo nu cacahan ra tuhun Nyoo nu nyicú ñu cha ñima ñu Israel cuví.

¹³ Cuhva cha ndihí cahan ra, quichaha cahan ra Jacobo, ta catyí ra:

—Nyoho yañi, cuñi ndo tuhun cahín.

¹⁴ Cha nacatyí ra Simón Pedro chi yo yoso caa quichaha chaha Nyoo tumañi iñi chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí cachí tucu ra chi suhva ñu vatyí cuví ñu noo ñáyivi cuenda ra.

¹⁵ Ta ñn ri nanduví tuhun ihya chihin tuhun cha cahan ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha, tari

cuhva nyaa nu tutu Nyoo tyehe caa:

¹⁶ Yaha tandihí tuhun ihya cuquichi tiqui nu nyaá ndo.

Quiví chiyo ra David, vaha sacahnu ñáyiví chii.

Soco yaha cuan sandihí ñu tuhun cha sacahnu ñu chii.

Soco cuquichi tiqui ta tari cha cunacoñehi vehe ñuhu ra David inga chaha.

Vatyí cusacahnu tucu ñáyiví chii.

¹⁷ Tacuhva cuví nanducu tandihí ca ñáyiví chii, tandihí ñu cha ñima ñu Israel cuví cha chicán tahvi chihin sívi.

¹⁸ Tyicuan caa catyí Sutu Mañi yo ta sañaha ra tuhun ihya chí ñáyiví chiyo ta cha naha ta chí ñáyiví cha iyó vityin.

¹⁹ Yucuan chaha catyí yuhu vatyí ña vaha sayanga yo chí ñáyiví cha ñima ñu Israel cuví cha sandoo ñu tuhun cha chiyo ñu ta quihví ñu cuenda ra Cristo. Ña vaha catyí yo tyi cuñí chí cha quichaha ñu ley chahnu.

²⁰ Vaha ri maa chihin cha sacahun yo tutu chí ñu. Ta catyí yo chí ñu vatyí ma cachi ñu coño cha chaha cuenda ñáyiví chí xitohyo. Ta ni noo ñu ta ma coo ri maa ñusihí o rayíi chí ñu, tatu ñima ñasihí o yíi ñu cuví. Ta ma cachi ñu coño quití chihí cha cava ñu sucun ta ña chatí niñi. Ta ma cachi ñu niñi.

²¹ Vatyí nyata tyembu ta chiyo ra cha sañahá ley ra Moisés vehe ñuhu ñu Israel ta sañaha ra tuhun cuan tahan tahan ñuu. Ta tahan uña quívi quívi nyitatú ñu, sacuaha ra tuhun cha tyaa ra Moisés —catyí ra Jacobo chí ra.

²² Tyicuan ta ra apóstol ta ra cayihí ndaha chí ñu nyicú vehe ñuhu chihin tandihí ñu yihí cuenda

Nyoo nacachi ñu chi suhva ra. Ta yaha cuan ta tachi ñu chi ra vatyí cuhun ra Antioquía chihin ra Pablo ta ra Bernabé. Ta ra cha canatyiso ñu ican cuví ra Judas cha nañí Barsabás, ta ra Silas. Ican ra cacuví ra ra cananyisó tyiño vehe ñuhu ñuu Jerusalén cuan.

²³ Ta chihin ra tachi ñu noo carta. Ta catyí carta cuan tyehe caa:

“Nyuhu ra apóstol, ta ra yihí ndaha chi ñu nyicú vehe ñuhu ta yañi ndo cuenda Nyoo, tandihí ri ndi chahá ndi nocumi chi nyoho cha ñima ra Israel cuví ndo vatyí yañi ndi cuví chi ndo vasi ñima ñu Israel cuví ndo. Tandihí ri ndo cha iyó ndo Antioquía ta nyoho ñu Siria, ta ñu Cilicia ñandihí, sacuhún ndi carta ihya chi tandihí ri ndo.

²⁴ Chitó ndi vatyí quitá suhva ra ityi nu nyicú ndi ihya. Ta cuahan ra nu nyicu ndo. Soco ña catyí nyuhu chi ra tyi cuhun ra cusayanga ra chi ndo chihin tuhun cahan ra. Satondo ra cuan xiñi ndo vatyí catyí ra chi ndo tyi cuñí chi cha sacuví ndo costumbre circuncisión ta naquehen vaha ndo ley ra Moisés. Soco ñima nyuhu catyí tyi cuhun ra cucatyí ra chi ndo tyicuan caa.

²⁵ Yucuan chaha ndu ñin ri ndi ta nacachi tahan tuhun cahan ndi ta vaha cuñi ndi cha tachi ndi chi ra hermano ihya chihin ra Pablo ta ra Bernabé nu nyicu ndo.

²⁶ Nduvi tahan ra ihya nyehé xaan ra tindoho cha cuenda Sutu Mañi yo. Ta vasi cuñí ñáyivi cahñi ñu chi ra soco ña sandihí ra tuhun cha sacoto ra tuhun Sutu Mañi yo Jesucristo.

²⁷ Ta yucuan chaha tachí ndi chi ra Judas ta chi ra Silas. Ta maa ra cucahan ra chihin yuhu ra

chihin ndo, vatyi nacatyi ra tandihí cha tyaa ndi nu tutu ihya.

²⁸ Vatyi niri Tatyí li ta niri nyuhu ta ña cuñí ndi tyiso ca ndi carga síqui ndo, soco ihya ri cha niñi ca tahán chi cha naquehen vaha ndo.

²⁹ Ma cachi ndo coño cha chaha cuenda ñu chi xitohyo. Ta suri ma cachi ndo niñi, ni coño quiti cha chihí ta ña chati niñi ti. Ta ma coo ñusihí o rayii chi ndo tatu ñima ñasihí ndo o yii ndo cuví. Tatu ma sacuvi ndo tyicuan caa, vaha xaan cuacoo ndo. Ta Nyoo na cocumi ra chi ndo”, catyí ra nu carta cuan.

³⁰ Ta cuahan coyo ra cha catachi ra chi cuan. Ta chaá coyo ra Antioquía. Ta sandu ñn ri ra chi tandihí ñu, ta nacuhva cuenda ra carta cuan.

³¹ Cuhva cha sacuañá ñu carta cuan ndusii xaan cuñí ñu vatyi vaha xaan cahán chi.

³² Ta ra Judas ta ra Silas cuví tucu ra cuan profeta cuenda Nyoo. Ta sandunii ra iñi ra hermano chihin tuhun cañan ra.

³³ Ta cha yaha chinyicu ra cuan suhva quivi ta cuanuhu coyo ra nya nu nyicú ñu catachi chi ra. Ta tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo catyi ñu vatyi na cuhun vaha ra.

³⁴ Soco ra Silas natyaa ra cuhva vatyi cundoo ra.

³⁵ Ta ra Pablo ta ra Bernabé candoo tucu ra Antioquía yucuan. Ta maa ra chihin cuaha ca ra casañaha ca ra chi ñáyivi. Ta cacañan ca ra tuhun Sutu Mañi yo chihin ñu.

Nu cu uvi chaha cuahan ra Pablo tuhun Nyoo ta nu cusin ra chihin ra Bernabé

³⁶ Ta cha yaha suhva quivi ta catyí ra Pablo chi ra Bernabé:

—Coho inga chaha cunyehe yo nu nyicú ñu yihí cuenda ra Cristo tandihí ri ñuu nu cahan yo tuhun Sutu Mañi yo. Vatyí nyehe yo yoso caa canyicu ñu —catyí ra chi ra.

³⁷ Ta ra Bernabé cuñí ra cha cahun tucu ra Juan Marcos chihin ra.

³⁸ Soco ra Pablo ña tahán iñi ra cha cahun ra Juan chihin ra, vatyí sandoo ra chi ra nya Panfilia quivi cuan. Ta ña chahan ca ra chisaha tyiño ra chihin ra.

³⁹ Ta ña chitahan iñi ni noo ra, ta cacusiñ ra. Ra Bernabé cuahan ra chihin ra Juan Marcos. Ta quihvi ra chichi noo barcu ta cuahan coyo ra Chipre.

⁴⁰ Ta ra Pablo cachí ra chi ra Silas. Ta cha yaha chican tahvi ra hermano chi Nyoo na tyinyee ra chi ra, ta cuahan coyo ra.

⁴¹ Ta yaha ra ityi Siria, ta ityi Cilicia, ta sanduní ca ra iñi ñu yihí cuenda Nyoo noo noo ñuu.

16

Nu cuahan ra Timoteo chihin ra Pablo ta ra Silas

¹ Ra Pablo ta ra Silas cha coyo ra ñuu Derbe, ta ñuu Listra. Ta yucuan nañihí ra chi noo ra yihí cuenda Cristo. Nañí ra Timoteo. Ta sihi ra cuví ña noo ñaha Israel. Ta suri yihí tucu ña cuenda ra Cristo. Soco sutu ra ra Grecia cuvi ra.

² Vaha xaan chicá ra Timoteo chihin Nyoo catyí ñu yihí cuenda Cristo ñuu Listra ta ñuu Iconio.

³ Ta ra Pablo cuñí ra cha cahun ra Timoteo chihin ra. Ta saha ra circuncidar chi ra Timoteo. Vatyí coto ma cuiñi ñu Israel cha iyó ityi cuan

tuhun ra Cristo cha cahán ra. Vatyí tandihí ñu chitó ñu vatyí sutu ra cuví ra ra ñuu Grecia.

⁴ Tyicuan ta cuahan coyo ra noo noo ñuu. Ta nacatyí ra chí ñu yihí cuenda ra Cristo tuhun cha chahá ra apóstol ta ra yihí ndaha chí ñu nyicu vehe ñuhu Jerusalén chí ra.

⁵ Ta tyicuan caa ta nduní ca iñi ñu yihí cuenda ra Cristo ta chino ca iñi ñu chí Nyoo. Ta tahan quiví ta cuahan nducuaha ca ñu.

Nu nyehé ra Pablo noo visión chí noo ra Macedonia

⁶ Ña chahá Tatyí Ii cha cahan ra tuhun Nyoo ityí Asia. Yucuan chaha yahá sava ra ityí Frigia nu iyó xahñi ñuhu chihin ityí Galacia.

⁷ Ta chaá coyo tucu ra ityí Misia. Ta cuñí tucu ra cuhun coyo ra ityí Bitinia, soco Tatyí Ii ra Jesucristo ña chahá cuhun coyo ra.

⁸ Tyicuan ta nya sava ri yahá ra ñuu Misia ta canoó coyo ra ñuu Troas cha nyaá yuhu tyañuhu.

⁹ Cañohó ra ñuu Troas cuan, ta noo cha cuaa nyehe ra Pablo noo visión. Nyehe ra chí noo rayí ityí Macedonia. Nanyaá ra ta chacú ndahví ra nuu ra, ta catyí ra chí ra: “Ñaha, vatyí tyinyeun chí ndi”, catyí ra.

¹⁰ Ta cha nyehe ra Pablo visión cuan, yuhu ra Lucas chihin ra Pablo ta inga ra sanduvahá ndi chí ndi ta cuahan ndi nya Macedonia cuan. Vatyí chitó vaha ndi vatyí Nyoo caná chí ndi, vatyí cahan ndi tuhun ra yoso caa sacacú ra ñima yo chihin ñáyiví ityí cuan.

Nu ñohó ra Pablo ta ra Silas ñuu Filipos

¹¹ Quihv̄i ndi noo barcu ñuu Troas. Ta chahan ndoo ityi ri ndi nya Samotracia noo ñuhú luhlu iyó mahñu tyañuhu. Ta cha inga quiv̄i chaq̄ ndi ñuu Neápolis.

¹² Ta yucuan quit̄a ri ndi ta cuahan ndi ñuu Filipos cha cuví noo ñuu cuenda ñu Roma. Ta cuví chi noo ñuu cahnu ca cha nuu tandih̄i ñuu ityi Macedonia cuan. Ta yucuan chinyic̄u ndi suhva quiv̄i.

¹³ Noo quiv̄i cha nyitatu ñáyiv̄i ta quit̄a ndi ityi chata ñuu, yatyin noo yutya nu tuhvá ñu chican tahvi ñu chi Nyoo. Chicunyaq̄ ndi yucuan ta cahan ndi tuhun Nyoo chihin ñusih̄i cha candu in̄ ri yucuan.

¹⁴ Noo ñaha nañí ña Lidia. Ta ñuu ña cuví Tiatira. Ta tuhvá ña xico ña sahma finu, tyacu nyaa. Yucuan cuví tyiño sahá ña. Ta sacahnú ña chi Nyoo tari ñu Israel. Ta chiñí ña cha cahán ra Pablo. Ta Nyoo nuña ra añima ña na quichaha ña cha cahan ra.

¹⁵ Ta condutȳa ña chihin ñáyiv̄i chi ña. Ta yahaq̄ cuan ta chac̄u ndahvi ña nuu ndi, ta catyí ña:

—Tatu nyehé ndo vatyí ndicha cha chinó iñi chi Sutu Mañi yo, ñaha ndo, c̄o ndo vehi —catyí ña chi ndi.

Ta saniñ̄i ña chi ndi cha ndoo ndi vehe ña.

¹⁶ Ta cuví noo chaha cha cuahan ndi nu chicán tahvi ndi. Ta cha niri ca cha cuahan ndi, tahan ndi chi noo ñaha tyivaa. Yih̄i noo tatyí ña vaha chi ña. Yucuan chaha cuví nacoto ña ñáá ndih̄i cha cucuvi ityi nuu. Ta cuví ña noo ñaha iyó chitoho. Ta cuaha xaan xuhun sahá ganaa ña cuenda chitoho ña, vatyí cuví nacotó ña.

17 Ta ñaha tyivaa cuan quichaha nyicon ña chi ndi, ta chi ra Pablo ñandihí. Ta cana chaa ña ta catyí ña:

—Rayí ihya ra casacuví tyiño nuu Nyoo cahnu cuví ra. Ta cahán ra tuhun yoso caa cuví cacu añima yo —catyí ña.

18 Cuaha quivi sacuvi ñaha tyivaa cuan tyicuan caa. Tyicuan ta ra Pablo ña cunyeē ca ñi ra, ta nanyocava ra ta catyí ra chi tatyí ña vaha cha yihí chi ña:

—Chihin sivi ra Jesucristo catyi chuun vatyí quíton chi ñaha tyivaa ihya —catyí ra.

Ta tatyí ña vaha cuan quita chi chi ña caa cuhva ri cuan.

19 Soco cuhva cha canyehe chitoho ña vatyí ma cuvi ca saha ganaa ra xuhun chihin ña, catiñ ra chi ra Pablo ta ra Silas chinyaca ra chi ra nya vehe tyiño.

20 Ta cachican ra cuatyí chaha ra nuu ra cacuví tyiño. Ta catyí ra:

—Ra Israel ihya sanaquiquí ra chi ñáyivi ñuu yo.

21 Ta sañahá ra costumbre cha ña cuví naquehen yo, niri ña cuví sacuvi yo vatyí ñu cuenda ñuu Roma cuví yo —catyí ra.

22 Tyicuan ta nduxaan ñáyivi chi ra Pablo ta ra Silas. Ta ra cacuví tyiño cuan chahnya ra sahma ra Pablo ta ra Silas ta tachí ra tyiño nacañi ra chi ra chihin yutun.

23 Cha yaha cha cañi vavaha ra chi ra, ta catyihí ra chi ra vehe caa. Ta tachí ra chi ra sahá cumi chí ra na saha vaha ra cuenda chi ra.

24 Cuhva cha quehen ra sahá cumi cuan tuhun, tyihí ra chi ra nya chichi cuii vehe caa. Ta tyihí vaha ra chaha ra ticu vitu.

25 Soco ñáá cuhva hora ñuu cuan cachitá vavaha ra Pablo ta ra Silas. Ta cachicán tahvi ra chi Nyoo. Ta ra cañohó vehe caa cuan catyasohó ra.

26 Ta saná iñi ra ta quichí noo cha taan ñihi vavaha. Ta naquisi chi cimientu vehe caa cuan, ta caa cuhva ri cuan nuña tandihí yuvehe, ta ndachi cadena tandihí ra ñohó vehe caa cuan.

27 Ta cha ndoyo ra sahá cumi cuan, nyehe ra vatyí tacoho yuvehe. Tyicuan ta tava ra mityí ra vatyí cahñi maa ra chi ra. Vatyí chicá xiñi ra vatyí ndihí ra ñohó vehe caa cuan cachino.

28 Soco ra Pablo cana chaa ra chi ra, ta catyí ra:

—Ma cahñun chuun, vatyí tandihí ndi nyicú ndi ihya —catyí ra chi ra.

29 Tyicuan ta ra sahá cumi cuan chicān ra noo ñuhū. Ta quicono ra quihví ra nu cañohó ra. Ta nihí ra chihin cha yuhví ra. Ta chicuiñi chiti ra nuu ra Pablo ta ra Silas.

30 Numi ri tava ra chi ra nu ñoho ra yucuan. Ta ndacá tuhun ra chi ra ta catyí ra:

—¿Nyoho Tata, yoso caa sacuvi ta cacu añime? —catyí ra chi ra.

31 Ta ra cuan canacahan ra ta cacatyí ra:

—Chino iñi chi Sutu Mañi yo Jesucristo ta cacun, maun ta ñáyivi chuun ñandihí —catyí ra.

32 Ta cacahan ra tuhun Sutu Mañi yo chihin ra ta chihin tandihí ñu nyicu vehe ra.

33 Ta suri maa cha cuaa cuan ra sahá cumi vehe caa cuan nacatyā ra nu cahvi chi nduvi tahan ra

nu cañi ra chi ra. Yaha cuan ta maa ra ta tandihi ñáyivi chi ra condutyā ñu suri cha cuaa cuan.

³⁴ Tyicuan ta chinyaca ra chi ra nya vehe ra. Ta chaha ra cha cachi ra. Ta maa ra chihin ñáyivi chi ra sa xaan cuñi ñu vatyí chinó iñi ñu chi Nyoo. [Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya vehe caa cuan coto cuxaan ra cuví tyiño chihin ra saha cumi chi ra.]

³⁵ Tuví inga quívi ta catachi ra cacuví tyiño chi policia nu nyaá ra sahá cumi cuan, ta catyí ra vatyí na saña ra chi ra Pablo.

³⁶ Tyicuan ta ra sahá cumi vehe caa cuan catyí ra chi ra Pablo:

—Chaa tyiño chii saha ra cuví tyiño, vatyí sañe chi ndo. Ican tuhun cha cuví quita ndo vityin —catyí ra chi ra.

³⁷ Soco ra Pablo catyí ra:

—Chi nyuhu cha cuví ndi ra cuenda ñuu Roma ican cañi ra nu tuvi. Ta ni ña cutuñi chi ndi tari cuhva tahán chi. Ta tyihí ra chi ndi vehe caa. Ta vityin cuñi ra saña xehe ra chi ndi. Soco ma cuví. Naquichi tava maa ra chi ndi —catyí ra Pablo chi ra sahá cumi cuan.

³⁸ Ta ra policia nacatyí ra chi ra cacuví tyiño. Ta ra cuan cayuhvi ra cuví cha cachitó ra vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra Pablo.

³⁹ Ta chahan coyo ra chinandacan ra ticahnu iñi chi ra Pablo ta chi ra Silas. Tyicuan ta catava ra chi ra ta cachacu ndahvi ra nuu ra na quita ra ñuu cuan.

⁴⁰ Ta cha quita coyo ra vehe caa, chahan coyo ra vehe cu Lidia. Ta yaha cuan ta chinyehé ra chi ra hermano ta sanduní ra iñi ra ta cuahan coyo ra.

17

Nu naquiqui ñáyivi ñuu Tesalónica

¹ Nu cuahan coyo ra Pablo ta ra Silas, cayaha coyo ra ñuu Anfípolis, ta ñuu Apolonia. Yaha cuan ta cha coyo ra ñuu Tesalónica nu nyaá noo vehe ñuhu ñu Israel.

² Ta chahan ra Pablo vehe ñuhu cuan tari cuhva tuhva maa ra chahan noo noo ñuu. Ta chahan ra tuhun Nyoo chihin ñáyivi chichi vehe ñuhu cuan uñi tahan quivi nyitatu ñu.

³ Quehen ra libru tuhun Nyoo ta sañaha ra tuhun ra Cristo chi ñu yoso caa catyí chi vatyí cunyehe ra tindoho ta cucúvi ra. Yaha cuan cunandoto ra. Ta catyí ra chi ñu vatyí suri maa ra Jesús cha chahan ra tuhun chihin ñu cuví ra Cristo.

⁴ Ta suhva ñáyivi Israel cuan nachingo iñi ñu. Ta candu ñn ri ñu chihin ra Pablo ta ra Silas. Ta cachingo tucu iñi cuaha ñu Grecia cha sacahnú chi Nyoo. Ta cuaha ñusihí tyayí ñuu cuan ñandihí.

⁵ Soco ra Israel cha ña chinó iñi, quiñi cacuñí ra cha nyehé ra vatyí nyicón ñáyivi chi ra Pablo. Ta sandu ñn ri ra chi noo ityi ra quiñi iyó cha cachicá noo yanga ri maa. Ta sanaquiqui ra ñuu cuan. Ta quihvi ra vehe ra Jasón, nanducú ra chi ra Pablo ta chi ra Silas, vatyí tava ra chi ra, ta nacuhva cuenda ra chi ra chi ñáyivi.

⁶ Soco cha cuenda cha ña nañihí ra chi ra Pablo ta ra Silas yucuan, ta quehen ra chi ra Jasón. Ta xitá quiño ho ra chi ra ta chi suhva ca ra hermano ta cuahan coyo ra nuu ra cuví tyiño ñuu cuan. Ta cana chaa ra ta catyí ra:

—Ra ihya cuví ra cachicá noo satondó chi tandihí ñáyiví ñicahnu ñuhu ñayiví. Ta vityin chaꞤ coyo tucu ra ihya.

⁷ Ta ra Jasón chiña chaha ra vehe ra cunyicu ra. Ta tandihí maa ra ña sahá ra ñáyiví chi ra cuví rey cahnu nya Roma. Vatyí catyí ra vatyí iyó nonga rey ta nañí ra Jesús.

⁸ Cha cachiñi ñu tuhun cuan, ñáyiví ta ra cacuví tyiño canaquiqui ñu.

⁹ Soco ra Jasón ta inga ra cachaha ra xuhun ta caquita yica ra.

Nu cuahan coyo ra Pablo ta ra Silas ñuu Berea

¹⁰ Ta suri cha cuaa cuan quiyí cuí ri casacuhun ra hermano chi ra Pablo ta ra Silas ityi ñuu Berea. Ta cha chaꞤ coyo ra yucuan ta chahan coyo ra vehe ñuhu ñu Israel.

¹¹ Ta ra Israel cha iyó ñuu Berea cuan vaha ca ñáyiví cacuví ra ta ñima ca ra Tesalónica. Vatyí chihin cha ñi ñi ra naquehen ra tuhun Nyoo. Ta ndiquiví nanducú ra nuu tutu Nyoo, nyehé ra tatu ndicha cha cacatyí ra Pablo ta ra Silas ta ra Timoteo chi ra.

¹² Yucuan chaha cuaha vavaha ñu nachino ñi ñi chi ra Cristo. Ta ñu Grecia nachino tucu ñi ñi cuan, tari ñusihi tyayí ta rayí ñandihí.

¹³ Soco cha cachito ra Israel cha ca iyó ñuu Tesalónica vatyí ra Pablo ñohó ra Berea cahan ra tuhun Nyoo, ta chahan coyo ra ta sanaquiqui ra chi ñáyiví yucuan.

¹⁴ Soco ra hermano numi cuí ri tachí ra chi ra Pablo nya ityi yuhu tyañuhu. Soco ra Silas ta ra Timoteo candoꞤ ra Berea.

¹⁵ Ta ra cha cuahan coyo chihin ra Pablo chinyaca ra chi ra nya ñuu Atenas. Tyicuan ta cuanuhu coyo ra nya Berea cuanacuhva ra tyiño cha tachí ra Pablo chi ra Silas ta chi ra Timoteo, na sanumi ra ta cahun ra nu nyaá ra.

Nu ñohó ra Pablo ñuu Atenas

¹⁶ Cha ñiri ca cha nyatú ra Pablo chi ra Silas ta ra Timoteo ñuu Atenas cuan quiñi cuñi añaima ra cha nyehé ra vatyí cuaha xaan xitohyo iyó ñuu cuan.

¹⁷ Yucuan chaha cahan ra chihin ra Israel, ta chihin inga ra cha tuhvá sacahnú chi Nyoo chichi vehe ñuhu cuan. Ta ndi quivi cahán ra chihin ñu cha nyicu nuyahvi ñandihí.

¹⁸ Ta ñihi tahan ra chihin ñu cha sacuaha tuhun sañahá noo ityi ñáyivi cha nañi ñu epicúreo. Ta ñihi tahan tucu ra chihin ñu cha sacuaha tuhun sañahá ñáyivi estoico. Ta cacahan ñu chihin ra. Ta yihí ra catyí ra:

—¿Ñáá tuhun cahan xaan ra ihya? —catyí ra.

Ta inga ra catyí ra:

—Tuhun inga nyoo cahán ra ihya —catyí ra.

Tyehe caa catyí ra vatyí ra Pablo cahán ra tuhun ra Jesús, ta cahán tucu ra tuhun cha nandoto ñáyivi chihí.

¹⁹ Tyicuan ta chinyaca ra chi ra Pablo noo nu nañi Areópago, nu tuhva ra cacuvi tyiño ndu ñin ri ra. Ta cacatyí ra chi ra:

—Cuñi ndi coto ndi tuhun chaa cha vachi sañahún.

²⁰ Vatyí sacotón tuhun cha ña chitó ndi. Ta cuñi ndi coto ndi ñáá cha cuñi chi catyí tandihí tuhun ihya —cacatyí ra chi ra.

21 Vatyí tandihí ñu Atenas ta ñu inga ñuu cha iyó yucuan tahán xaan iñi ñu tyasoho ñu ta nacatyí ñu ñáá ndihí tuhun cha.

22 Tyicuan ta ra Pablo nicuinanyaá ra mahñu nu nyicu ñu yucu Areópago, ta catyí ra:

—Nyoho Tata ñuu Atenas, yuhu nyehí vatyí chinó xaan iñi ndo chi cuaha nyoo.

23 Vatyí chahin chinyehi nu tuhvá ndo savaha ndo culto. Ta nañihí noo arta nu nyaá letra cha catyí: “Cuenda Nyoo cha ña ñohó nuu yo”, catyí letra cuan. Nyoho sacahnú ndo chi Nyoo cuan vasí ña ñohó nuu ndo chi ra. Ican Nyoo cuan cuví cha cahin tuhun chihin ndo.

24 Nyoo cha savahá ñuhu ñayiví ta tandihí cha iyó síqui ñuhu ñayiví. Chi maa ra cuví andiví ta ñuhu ñayiví. Ta ña iyó ra chichi vehe ñuhu cha savahá ñáyiví.

25 Ta ña itá iñi ra cha tyinyeé ñáyiví chi ra. Vatyí suri maa ra chahá ra ñayiví coo tandihí yo. Ta chahá ra tatyí cha xitá yo. Maa ra chahá tandihí chi yo.

26 Cha xihna ri savahá Nyoo chi noo tuhun ri rayí. Ta maa ra cuví sutu tandihí yo. Yucuan chaha noo ri niñi nyisó tandihí yo. Ta chahá Nyoo cha coo yo nicahnu ñuhu ñayiví. Cha ni cumañi ca savahá ra chi yo ta catyí ra ñáá cuiya coo noo noo yo síqui ñuhu ñayiví ihya. Ta catyí tucu ra nya cucoo noo noo yo.

27 Tyicuan caa sacuví ra vatyí tacuhva quichaha nanducu yo chi ra. Tari nanducú minoo ra cuaa noo cha nanducú ra chihin ndaha ra, vasí tyicuan caa ta cuvi nañihí yo chi ra. Soco cha ndicha, Nyoo ña cañi nyaá ra chihin noo noo yo.

28 Vatyí cha cuenda Nyoo iyó yo ta candá yo. Tari catyí tucu noo ra ñuu ndo, vatyí catyí ra: “Ñáyiví chí Nyoo cuví chí yo”, catyí ra.

29 Tatu ñáyiví chí Nyoo cuví yo, ña tahán chí caca xiñi yo vatyí Nyoo cuví ra noo xitohyo cha chingo chihin xuhun cuaan, o xuhun cuichin, o chihin yuu vaha cha savahá ñáyiví cuhva chicá xiñi maa ñu.

30 Nyoo sahá ra ticahnu iñi chí ñu chiyo ta cha naha, vatyí ña chitó ñu. Soco vityin catyí ra chí tandihí ñáyiví tandihí ri ityi vatyí na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu.

31 Vatyí Nyoo tyaa ra cuhva vatyí coo noo quiví cha cucutuñi chí ñáyiví iyó síqui ñuhu ñáyiví nuu noo ra cha nacachí vaha maa ra chí. Ta sañahá ra chí tandihí yo vatyí tyicuan caa cuví vatyí sanandoto ra chí ra cuan cha yahá chihí ra —catyí ra Pablo.

32 Cuhva cha chiñí ñu tuhun cha nandotó ñu chihí, yihí ñu chacu nyaá ñu, ta inga ñu catyí:

—Quichun inga quiví ta cahun tuhun ihya chihin ndi —catyí ñu.

33 Tyicuan ta cuahan ra Pablo.

34 Soco yihí ñu chinyicon ñu chí ra, ta nachino iñi ñu chí Nyoo. Ta noo ra nañí ra Dionisio, ta cuví ra noo ra cuví tyiño ñuu cha tuhvá ndu iin nya Areópago cuan. Ta noo ñaha síhi cha nañí Dámaris chino tucu iñi ña, ta inga tucu ñu ñándihí.

18

Nu ñohó ra Pablo ñuu Corinto

1 Yahá cuan ta quitá ra Pablo ñuu Atenas ta cuahan ra ñuu Corinto.

² Ta yucuan nañihí ra chi noo ra Israel tari maa ra. Nañí ra Aquila. Ta ñuu Ponto cacu ra. Ta maa ra chihin ñasihí ra, cu Priscila quita ñu Italia. vatyí ra Claudio, ra cuví rey cahnu yucuan, tava ra tandihí ra Israel. Catyí ra na quita ra ñuu Roma. Ta ra Pablo cuahan ra nu nyaá ñu ñuu Corinto cuan.

³ Ta ñin ri tyiño sacuví ra chihin ñu. Savahá ñu vehe sahma. Ta ndoo ra chihin ñu vatyí sahá tyiño ñu ñin ri.

⁴ Ta quivi nyitatu ñu Israel tahan vitya, ra Pablo chahan ra vehe ñuhu ñu. Ta ndatuhun tahan ra chihin ñu Israel ta chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví. Vatyí nducú ra cuhva cha chino ñi ñu chi ra Jesucristo.

⁵ Ta quivi chaá coyo ra Silas ta ra Timoteo cha quita ra Macedonia, ra Pablo sandoo ra tyiño sahá ra ta ñin ri ca tyiño cha cahán ra tuhun Nyoo nicunyaá ra. Ta catyí cachi ra chi ñu Israel vatyí ra Jesús cuví Cristo ra cha nyatú xaan ñu.

⁶ Soco ñu cuan xaan cuñi ñu. Ta quichaha cahan ña vaha ñu siqui Sutu Mañi yo. Tyicuan ta ra Pablo naquisi ra sahma ra tari noo seña vatyí cuandoo cuatyí ñu siqui ñu. Ta catyí ra chi ñu:

—Cuatyí maa ndo cuví tatu cuhun ndo anyaya. Ñahri ca nyaá siqui. Vityin ta ityi nuu ca cuhin cucahin chihin ñu cha ñima ñu Israel cuví —catyí ra chi ñu.

⁷ Ta quita ra vehe ñuhu cuan. Ta cuahan ra vehe noo ra cha nañí Justo. Noo ra cha sacahnú chi Nyoo. Ta nyaá vehe ra ityi xiin vehe ñuhu cuan.

⁸ Ta noo ra cha nañí Crispo, ra cuví nuu vehe ñuhu cuan nachino ñi ra chi Sutu Mañi yo, ta

ñáyivi chi ra ñandihí. Ta cuaha ca ñáyivi iyó Corinto cuan, cha yahá cha chiñi ñu tuhun cahán ra Pablo, nachino tucu iñi ñu chi ra Jesús, ta condutya ñu.

⁹ Tyicuan ta noo cha cuaa nyehe ra Pablo noo visión. Ta cahan Sutu Mañi yo chihin ra, ta catyí ra:

—Ma yuhvun. Cañan ca tuhin ta ma sandihun cha cahun.

¹⁰ Vatyí yuhu nyaí chuhun. Ta yori cuví sata si iñi chuun. Vatyí cuaha xaan ñáyivi nyaá sacaqui ñuu ihya —catyí Sutu Mañi yo chi ra Pablo.

¹¹ Yucuan chaha ra Pablo ndoo ra noo cuiya sisava ñuu Corinto cuan. Sañahá ra tuhun Nyoo chi ñáyivi.

¹² Soco quivi cha cuví ra Galión gobernador nicañnu ityi Acaya cuan, candu ñin ri ra Israel siqui ra Pablo. Ta cachican ra cuatyí chaha ra nuu ra gobernador.

¹³ Ta cacatyí ra chi gobernador cuan:

—Ra ihya tyiyuhú ra chi ñáyivi na sacañnu ñu chi Nyoo noo cuhva cha ñahri nyaá nu ley ndi —cacatyí ra.

¹⁴ Tyicuan ta cuhva cha cuanacahan ra Pablo, nacahan ri ra Galión, ta catyí ra chi ra Israel cuan:

—Nyoho ra Israel, tatu cuenda noo cuatyí cañnu o cuatyí ndiyi cuví sandai yoso cuhva tahán chi.

¹⁵ Soco maa maa ri tuhun cahán ri cuví ihya. Ta yuhu ña cuñi sandai tyiño ihya, ta ñin ri cuenda ley maa ndo cuví. Nyehe maa ndo. Sandaa ndo tyiño vatyí yuhu ña cuñi cuvi juez cuenda ihya —catyí gobernador cuan.

¹⁶ Ta tava ra chi ra nu cuví vehe tyiño ra.

17 Tyicuan ta tandihí ra Grecia catiñ ra chi ra Sóstenes, ra cuví nuu vehe ñuhu ñu Israel. Ta cacañi ra chi ra suri maa nuu ra Galión, ra cuví gobernador cuan. Soco ra Galión cuan ña cañan ri ra.

Nu cuanuhu ra Pablo ñuu Antioquía. Yaha cuan ta cuañan tucu ra tuhun Nyoo, cha cu uñi chaha

18 Ta ra Pablo ndoo ca ra ñuu Corinto cuaha quivi. Yaha cuan ta catyi ra chi ra hermano vatyí cuhun ra. Ta cuahan ra Aquila chihin cu Priscila chihin ra Pablo. Tyicuan ta chaq coyo ñu Cencrea. Ta ra Pablo satya ndi ra xiñi ra vatyí sacuví ra noo cha tyaá ra cuhva tyi sacuvi ra nuu Nyoo. Tyicuan ta caquihvi ñu chichi noo barcu cha cuahan ityi Siria.

19 Ta cha chaq barcu cuan nya ñuu Éfeso, ta caquita ñu. Ta ra Aquila chihin cu Priscila ndoo ñu yucuan. Ta ra Pablo cuahan ra vehe ñuhu ñu Israel. Ta cañan ra chihin ñu Israel cha ndu iñ ri yucuan.

20 Ta chacu ndahvi ñu nuu ra na ndoo ra cuaha ca quivi. Soco ña cuñi ra.

21 Ta catyi ra chi ñu vatyí cha cuahan ra, ta catyi tucu ra tyehe caa:

—Cuñi chi cha cuhin ñuu Jerusalén vatyí sanducahni vico cha vachi cutahan. Soco cuquichi inga chaha nu nyicu ndo tatu Nyoo ta cuñi ra —catyi ra chi ñu.

Tyicuan ta cuahan ra quihvi ra chichi noo barcu cha cuahan ityi Siria.

22 Quivi nachaq ra ñuu Cesarea ityi Siria cuan, chañan ra chicuhva ra nocumi chi ñu yihí cuenda

Nyoo Jerusalén. Yaha cuan ta cuahan ra Antioquía.

²³ Ta cha yaha chinyaa ra suhva quivi yucuan, quitā ra ta cuahan ra tahan tahan ñuu ityi Galacia ta Frigia. Ta sandunñi ra ñi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo.

Nu cahán ra Apolos tuhun Nyoo ñuu Éfeso

²⁴ Quivi cuan cha noo ra Israel ñuu Éfeso. Nañi ra Apolos. Ta ñuu ra cuvi Alejandría. Ta cuvi ra minoo ra vaha cahán tuhun Nyoo. Ta chitó xaan ra tuhun Nyoo tuhun chahnu cha nyaá nu libru.

²⁵ Ta vaha xaan cutuhva ra tuhun Sutu Mañi yo. Ta cahán ra chihin cha ñi ñi ra. Ta vaha xaan nyicón ra chi Nyoo. Ta cachi xaan sañahá ra tuhun ra Jesús. Vasi cuhva cha sacondutyā ra Juan ri chitó ra.

²⁶ Ta quichaha cahan ra chichi vehe ñuhu chihin cha ñi ñi ra. Ta cuhva cha chiñi ra Aquila ta cu Priscila, tava sñn ñu chi ra ta nacatyí cachi ca ñu tuhun ityi Nyoo chi ra.

²⁷ Tyicuan ta quichaha cuñi ra Apolos cuhun ra ityi Acaya. Ta ra hermano catyinyee ra chi ra. Ta catyaa ra noo carta chi ñu yihí cuenda Nyoo ityi cuan, ta catyí ra chi ñu vatyí na vaha cahan ñu chihin ra tatu chaa ra. Tyicuan ta cuahan ra. Ta cuhva cha chaa ra Acaya cuan tyinyee xaan ra chi ñu chinó ñi chi Nyoo cha cuenda tumañi ñi cha chaha ra chi ñu.

²⁸ Vatyí nu tuvi sañaha cachi xaan ra yoso caa cuhva ña vaha cha sacuví ñu Israel. Ta sañaha ra cha catyí nu tutu Nyoo vatyí ra Jesús cuvi Cristo, ra cha nyatú xaan ñu chi.

19

Nu cuahan tucu ra Pablo ñuu Éfeso

¹ Cha ni ri ca cha ñohó ra Apolos ñuu Corinto, ra Pablo yaha ra ityi yucu ta chaá ra nya ñuu Éfeso. Ta yucuan nañihí ra chi cuaha ri ra yihí cuenda Nyoo.

² Ta ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Atu naquehen ndo Tatyí li quivi nachino ñi ndo? —catyí ra Pablo chi ra.

Ta canacahan ra cuan ta catyí ra:

—Ni chiin ña chitó ndi cha iyó Tatyí li.

³ Tyicuan ta ra Pablo ndaca tuhun ra chi ra:

—¿Ñáá chihin condutyá nyoho? —catyí ra.

Ta nacahan ra ta catyí ra:

—Chihin cuhva sacondutyá ra Juan yucuan cuhva condutyá ndi —catyí ra.

⁴ Tyicuan ta catyí ra Pablo chi ra:

—Ra Juan sacondutyá ra chi ñáyivi cha ndu uvi ñi cuatyí. Soco catyí tucu ra chi ñu vatyí cuñí chi cha chino ñi ñu chi ra cha cuaquichi ta ican ra cuan cuví ra Cristo Jesús —catyí ra Pablo chi ra.

⁵ Cuhva cha cachiñi ra cha catyi ra Pablo tuhun ihya, tyicuan ta nacondutyá ra inga chaha chihin sivi Sutu Mañi yo Jesús.

⁶ Ta cuhva cha tyiso ra Pablo ndaha ra siqui ra, quichi Tatyí li siqui ra. Ta quichaha cahan ra inga sahan. Ta saha ra profetizar, o chaha cuenda ra tuhun chaha Tatyí li Nyoo chi ra cuví cuan.

⁷ Ta uchi uvi tahan ra cha tandihí ra.

⁸ Tyicuan ri chica ra Pablo vehe ñuhu ñuu cuan chichi cha ñi yoo. Ta cahan ra tuhun Nyoo chihin cha ñi ñi ra. Ta ñihi cahan ra chihin ñu yoso caa nyacá ñaha Nyoo ñi yoo.

⁹ Soco yihí ñu sandava ñu añaima ñu. Ta ña cuñí ñu chino iñi ñu. Ta cahán ña vaha ñu siqui tuhun ra Cristo nuu ñáyivi, ta catyí ñu vatyí ña vaha ityi Sutu Mañi yo. Tyicuan ta ra Pablo canyaha ra nu nyicú ñu. Ta chinyaca ra chi ñu chinó iñi chi ra Cristo noo sicuela ra cha nañi Tiranno. Ta yucuan cahán ra tuhun ra Cristo chihin ñáyivi ndiquivi ri.

¹⁰ Ta tyicuan caa chinyacuví ra chichi cha uvi cuiya. Ta tandihi ñáyivi nicañu ityi Asia cuan chiñi ñu tuhun Sutu Mañi yo Jesús, tari ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuvi ñándihi.

¹¹ Ta nahnu milagru sacuví Nyoo chihin ndaha ra Pablo.

¹² Vatyí nyacua nya pañitu ta sahma cha tin ra Pablo, ta chinyaca ñu chi ñu cuhví ta nduvaha ñu. Ta ñu yihí tatyí ña vaha chi, quita chi chi ñu.

¹³ Ta iyó suhva ra Israel cha cachica noo tahan tahan ñuu. Catava ra tatyí ña vaha chi ñáyivi. Ta cacuñi ra cotyiño ra sivi Sutu Mañi yo Jesús vatyí tava ra chi tatyí ña vaha. Ta catyí ra chi tatyí ña vaha cuan:

—Chihin sivi ra Jesús cha cahán ra Pablo tuhun catyí chi ndo vatyí quita ndo —catyí ra.

¹⁴ Tyehe caa chinyacuví ndi ucha tahan sehe noo ra Israel cha nañi Esceva. Ta ra Esceva cuan cuví ra noo ra cuví nuu chi tata sutu.

¹⁵ Ta cha cacahan ra cuan chihin tatyí ña vaha cuan, nacahan tatyí ña vaha cuan chihin ra ta catyí chi tyehe caa:

—Ñohó nui chi ra Jesús. Ta chité yóo ra cuví ra Pablo. Soco nyoho ¿yóo ra cuví nyoho? —catyí tatyí ña vaha cuan chi ra.

16 Tyicuan ta ra cha yihí tatyí ña vaha cuan chii, ndava ra siqui ra cuan. Ta chihin cha cuaha fuerza ra cuví chasaha ra chi tandihí ra. Ta chahnya cuatyí ra sahma ra. Ta sanduvityaa ra chi ra. Ta sañicuehe ra chi ra. Yucuan ta chihin cha cayuhvi ra ta cachino ra ta cuahan coyo ra.

17 Tyicuan ta tandihí ñu Éfeso, ñu Israel, ta ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí, chito ñu tuhun cuan. Ta yuhví xaan ñu cuví. Ta sacahnú ñu siví Sutu Mañi yo Jesús.

18 Ta cuaha xaan ñu chinó iñi ñu chi ra. Ta chaa coyo ñu ta nahma ñu cuatyí ñu, tandihí cha ña vaha cha chinyacuví ñu ta ityi chata ca.

19 Ta cuaha ñu cha sacuahā tuhun tasi, quichi nyaca ñu libru ñu. Ta chahmí ñu libru cuan nuu tandihí ñáyivi. Ta natava ñu cuenda yoso yahvi libru cuan. Cha tandihí quitā ta cha uvi xico uchi mil xuhun cuichin.

20 Ta tyicuan ri ta cuahan chitya ca tuhun Sutu Mañi yo. Ta nducuahā ca ñu yihí cuenda ra. Ta tyicuan caa nyehé ñáyivi yoso cha cahnu tunyee iñi iyó chi ra.

21 Ta cha yahā tuhun ihya, ra Pablo natyaa ra cuhva cha cuhun ra ityi Macedonia, ta ityi Acaya. Yahā cuan ta cunuhu ra nya Jerusalén tyaá ra cuhva. Ta catyí ra vatyí yahā cuan ta cuñi chi cha cuhun ra nya ñuu Roma.

22 Tyicuan ta tachi ra chi uvi tahan ra tyinyeé chi ra nya Macedonia, ra Timoteo ta ra Erasto. Soco ndoq maa ra suhva ca quivi ityi Asia cuan.

Nu naquiqui ñáyivi Éfeso siqui tuhun Nyoo

²³ Ta suri quiví cuan naquiquí ñáyiví ñuu Éfeso siquí tuhun Nyoo,

²⁴ vatyí noo ra cha nañí Demetrio sanaquiquí. Vatyí maa ra tuhvá ra saha tyiño chihin xuhun cuichin. Savahá ra vehe ñuhu nyihi nyoo Diana chihin xuhun cuichin cuan. Ta cuaha sahá ganaa ra chihin ra casahá tyiño chihin ra.

²⁵ Ta cana ra Demetrio cuan chi ra cha sahá tyiño chihin ra. Ta cana tucu ra chi ra cha casahá tyiño ñin ri tyiño cuan. Ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra tahan yo, chitó ndo vatyí chihin tyiño ihya iyó cha tyayí yo.

²⁶ Soco nyoho nyehé ndo ta chiñí ndo yoso caa sacuví ra Pablo ñuu yo Éfeso ihya, ta ñicahnu ityi Asia. Vatyí catyí ra tyi nyoo cha savahá ñáyiví ñima Nyoo cuví. Ta cuaha xaan ñáyiví nachino iñi sahá ra.

²⁷ Ta ña vaha cha sacuví ra vatyí ma quiyahvi ca xitohyo cha savahá yo. Ta ñin ri ma sacahnu ca ñáyiví chi nyoo Diana ta ma saha ca ñu ñáyiví vehe ñuhu ña, ta ña vaha tyicuan caa, vatyí ñaha cuan cahnu xaan cuví ña. Ta tandihí ñáyiví ityi Asia chihin ñu ñicahnu ñáyiví sacahnú ñu chi ña. Ta nu cuahan ca chi quiví ma sacahnu ca ñáyiví chi ña tatu chino iñi ñu cha cahán ra Pablo —catyí ra Demetrio.

²⁸ Ta cuhva cha cachiñi ra cha catyí ra, Xaan xaan cacuñí ra. Ta quichaha cacana chaa ra ta cacatyí ra:

—Cahnu xaan cuví cu Diana, nyoo cuenda ñáyiví Éfeso ihya —catyí ra.

²⁹ Ta cutondo xiñi tandihí ñu ñuu cuan. Ta catiñ ñu chi ra Gayo, ta chi ra Aristarco, uvi ra Mace-

donia cha chicá noo chihin ra Pablo. Ta caxita quiñoho ra chi ra nyacua nya nu tuhva ñu candu ñin ri ñu.

³⁰ Ta ra Pablo cuñí ra quihví ra nu nataca ñáyivi vatyi cahan ra chihin ñu. Soco ra hermano, ña chaha ra.

³¹ Ta tyicuan caa tucu suhva ra cuví tyiño ityi Asia, ra cuví amigo ra Pablo, tachi ra tyiño vatyi ña tahán chi tyihi ra chi ra yucuan.

³² Ta nu ndu ñin ri ñu yucuan, suhva ñu caná chaa noo tuhun. Ta inga ñu caná chaa ñu inga tuhun. Vatyi naquiquí ñu. Ta cuaha xaan ñu cha ni ña chitó ñu ñáá tuhun cha natacá ñu.

³³ Tyicuan ta ñu Israel, tyatyíño ñu chi noo ra cha nañí Alejandro na quita ra ityi nuu. Ta suhva ñu tayucú yucuan nacatyí ñu chi ra yoso caa cucahan ra. Tyicuan ta sacuvi ra seña chihin ndaha ra vatyi na taxi ri cuví ñu vatyi cuñí ra catyi ra vatyi ñahri cuatyí ñu Israel.

³⁴ Soco cuhva cha chitó ñu vatyi ra Israel cuví ra, tandihí maa ñu caná chaa ñu. Ta chichi cha uvi hora caná chaa ñu, ta catyí ñu:

—Cahnu xaan cuví cu Diana nyoo cuenda ñu Éfeso —catyí ñu, caná chaa ñu.

³⁵ Tyicuan ta secretario ñuu cuan cuhva cha cuví sacutaxin ra ñáyivi, ta catyí ra:

—Nyoho tata ñuu Éfeso ihya. Tandihí ñáyivi chitó ñu vatyi nyaá siqui yo ñu Éfeso cha saha cumi yo vehe ñuhu cu Diana tyi cahnu xaan cuví ña. Ta cumí yo xitohyo ña cha caná cava ityi andivi.

³⁶ Ta yori cuví catyí tyi ña ndicha. Taxi ri ndo, ta ma cunyacuvi ri maa ndo tatu ña chitó ndo ñáá

cha cuacunyacuvi ndo.

³⁷ Vatyí ra cha quichí nyaca ndo ihya ñahri cha suhú ra vehe ñuhu ndo. Ta ni ña cahán ña vaha ra siquí nyoo cuenda ndo.

³⁸ Tatu ra Demetrio ta ra cha sahá tyiño chihin ra chicán ra cuatyí chaha noo ra, na cuhun ra nu nyaá juez. Cuví cacan ra cuatyí nuu ra cuan, ta maa ra cusandaa ra cuatyí cuan.

³⁹ Ta tatu inga tuhun chicán ndo, cuñí chi sacuví ndo nu nyicu ra cuví tyiño, tari cuhva catyí ley.

⁴⁰ Vatyí tatu coto gobiernu ta cana ra chí yo cha cuenda cha cuví ihya, ta ma ñihi yo tuhun cahan yo tatu ndacá tuhun ra chí yo ñáá cuenda naquiquí yo —catyí ra cuví secretario cuan.

⁴¹ Ta cha yahá catyí ra tuhun cuan catyí ra vatyí na cunuhu ñu nya vehe ñu.

20

Nu yahá ra Pablo ityi Macedonia ta cuahan ra Grecia

¹ Cha yahá tuhun cha naquiquí ñáyivi ñuu Éfeso cuan, cana ra Pablo chí tandihí ñu yihí cuenda Nyoo, vatyí cahan ra suhva nuu ñu ta cuhva ca ra tunyee ñhi chí ñu. Vatyí maa ra chaá chí quivi cha cuhun ra inga ityi. Ta cahan ra chihin ñu. Tyicuan ta cuahan ra Macedonia.

² Ta chahan ra tandihí ityi cuan ta sandunij ca ra ñhi tandihí ñu yihí cuenda ra Cristo cha iyó ityi cuan chihin tuhun cahán ra. Tyicuan ta chaá ra ityi Grecia.

³ Ta yucuan ndoo ra uñi yoo. Ta cha nyaá ra cha cuaquehen ra barcu ta cuhun ra Siria, ta chito ra

vatyí nducú ñáyiví Israel chí ra vatyí cahñi ñu chí ra. Yucuan chaha natyaá ra iñi ra cha cuhun ra chihin chaha ra ityi nu ñuhu ri. Ta nayaha ra inga chaha ityi Macedonia.

⁴ Ta cuahan ra Sópater, ra ñuu Berea chihin ra. Ta cuahan ra Aristarco ta ra Segundo, ta uvi tahan ra ihya, Tesalónica cuví ñuu ra. Ta cuahan ra Gayo, noo ra ñuu Derbe, ta ra Timoteo, ta uvi tahan ra ityi Asia, ra Tíquico ta ra Trófimo.

⁵ Ra hermano ihya cayaha ra ityi nuu ta canyatú ra chí ndi ñuu Troas.

⁶ Ta nyuhu nyatú ndi na yaha vico pascua nu tuhvá ñu Israel chachí ñu pan cha ñahri yuchan iya yihí. Tyicuan ta quita ndi ñuu Filipo chihin barcu. Ta nu cu ohon quiví ta natahan ndi chí ra cha cuahan ityi nuu nya ñuu Troas. Ta yucuan ndoq ndi ucha quiví.

Nu cahán ra Pablo tuhun Nyoo ñuu Troas

⁷ Ta cha timingu cuan ndu ín ri ndi chihin ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Troas cuan. Ta quiví cuan cuacachi ndi pan ta coho ndi vinu vatyí nicohon iñi ndi tyi chihí ra Cristo cha cuenda cuatyí yo. Ta ra Pablo cahán ra nuu ñu ta cuví ora ñuu, vatyí cha nyaá cha cuhun ndi inga quiví cuan.

⁸ Canyicú ndi noo cuarto nu cu uñi piso. Ta ndichin xaan nu canyicú ndi chichi vehe cuan vatyí cuaha xaan ñuhu candil cayú.

⁹ Ta noo ra tyivaa cha nañí Eutico nyaá ra ventana tyasohó ra, soco ña cunyeé ra ñumahna vatyí ra Pablo, cha vehe xaan cahan ra. Quixí ra Eutico, ta ña chito ra canacava ra nya nu ñuhu. Ta nacoñehé ra chí ra soco cha chihí ra.

¹⁰ Tyicuan ta ra Pablo noo ra ta chaꝯ ra nu catuví ra tyivaa cuan. Ta natyihí nundaha ra chí ra tyivaa cuan, ta catyí ra chí ndí hermano:

—Ma yuhví ndo. Nyitó ra —catyí ra.

¹¹ Tyicuan ta nandaꝯ tucu ra Pablo ta chachí ndi pan ta chí ndi vinu cha cuenda Sutu Mañi yo. Tyicuan ta cahan ca ra Pablo tuhun Nyoo nyacua nya cundichin. Tyicuan ta cuahan ra.

¹² Ta ra tyivaa cuan nandotoꝯ ra ta cuanuhú ra nya vehe ra. Ta sí xaan nanduví cuñi ñu.

Nu quitꝯ ra Pablo ñuu Troas ta cuahan ra nya ñuu Mileto

¹³ Nyuhu yaha ndi ityi nuu ta cuahan ndi chihin barcu nya ñuu Asón. Vatyí yucuan cuñihí tahan ndi chihin ra Pablo, vatyí tyicuan caa sandaa maa ndi tyiño chihin ra. Vatyí maa ra cuñí ra cuhun ra ityi nu ñuhú ri chihin chaha ra.

¹⁴ Ta cuhva cha nañihí tahan ndi chihin ra nya ñuu Asón cuan, quíhví ra chí chí barcu chihin ndi ta cuahan ndi nya ñuu Mitilene.

¹⁵ Quitꝯ ndi yucuan ta yaha ndi ityi nuu noo ñuhú luhlu cha nañí Quío nyaá mahñu tyañuhu. Ta cha inga quíví cuan chaꝯ ndi inga ñuhú luhlu cha nañí Samos. Yaha ndi yucuan ta nyitatu ndi ñuu Trogilio. Ta cha inga quíví chaꝯ ndi nya ñuu Mileto.

¹⁶ Tyicuan caa cuví vatyí ra Pablo ña cuñí ra cunyaꝯ ca ra cuaha quíví ityi Asia. Ña cuñí ra cuhun ra Éfeso vatyí numi ri cuñí ra cha ra ñuu Jerusalén, vatyí tatu cuhva chí cuhva cunyaꝯ ra quíví vico Pentecostés cha sanducahnú ñu Israel.

*Nu cahán ra Pablo chihin ra ñuu Éfeso vatyí
cuhun ra ta ma quichi ca ra*

¹⁷ Ta cuhva cha nyicu ndi ñuu Mileto, cana ra Pablo chi ra yihí ndaha chi ñu yihí cuenda Nyoo Éfeso.

¹⁸ Ta cuhva cha chaa coyo ra, catyí ra tyehe caa chi ra:

—Maa ndo chitó ndo yoso caa cuhva chica noi nyata quivi xihna ri cha chaj Asia ihya.

¹⁹ Tandihí quivi cha chinyaj chihin ndo ta sacuvi tyiño nuu Sutu Mañi yo chihin cha nduquí cuhva cha ma cahnu sahi chii, vasi cuaha tindoño chihin cha cuaha tucuihya iñi. Ta cuaha tindoño quichi siqui sacuvi ñayivi Israel.

²⁰ Soco ña sandihí cha cahán noi tuhun Nyoo nuu ndo. Vatyí ihya cuví tandihí cha chiñuhú chi ndo tacuhva coo vaha ndo. Ta sañahí tuhun Nyoo chi ndo nu ndu in ri ndo ta nya vehe ndo ñandihí.

²¹ Ta sañahí tuhun ihya chi ñu Israel ta chi ñu cha ñima ñu Israel cuví. Sañahí chi ñu na nasama ñu cuhva iyó ñu nuu Nyoo ta nachino iñi ñu chi Sutu Mañi yo Jesucristo.

²² Ta vityin cuhin nya ñuu Jerusalén vatyí maa Tatyí Ii catyí. Ta ña chité ñáá cha cucuvi chii yucuan.

²³ Soco noo ri cha chité vatyí tandihí ri nu cuahín Tatyí Ii catyí chii vatyí nyatú vehe caa chii, ta cuaha tindoño ñandihí.

²⁴ Soco ni noo ihya ta ña chicá xiñi. Ta ni ñayivi ta ña vale cha cuenda mai, tacuhva vatyí chihin tusi iñi ta cuví sañihi sahatyiñe tyiño cha chaha Sutu Mañi yo Jesús chii, cha sañahi tuhun vaha yoso cuhva cuñí Nyoo chi yo.

25 Ta vityin chitó vahi vatyi tandihí nyoho cha cahin tuhun Nyoo chihin ndo, ma nyehe ca maa ndo chii.

26 Yucuan chaha cuñí catyi chi ndo vityin vatyi ñahri ca cuatyí yuhu cha cuenda ni noo nyoho.

27 Vatyi chihin cha ñiñi cuñí ta cahin tuhun Nyoo chihin ndo ta ñahri cha tixehi.

28 Yucuan chaha saha ndo cuenda chi ndo. Ta saha tucu ndo cuenda chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo. Vatyi maa Tatyí li tyatyíño chi ndo vatyi saha cuenda ndo chi ñáyivi iyó vehe ñuhu Sutu Mañi yo. Maa ra satá ra chi ñu chihin ñiñi ra.

29 Vatyi chité vatyi quivi cuhin, cuquichi inga ra. Ta cuñi ra sativi ra chi ñu yihí cuenda Sutu Mañi yo. Tari lobo xaan cha chahñí chi mbee, tyicuan caa cuquichi ra cuan sativi ra añima ndo.

30 Ta suri nu nyicu ndo, cundicuita suhva ra. Ta cusañaha ra cha ña ndicha tacuhva cunyicon ndo chi ra.

31 Yucuan chaha saha vaha ndo cuenda. Nícohon iñi ndo vatyi chichi cha uñi cuiya ña sandihí cha cahín tuhun Nyoo nuu ndo. Cha ñicahñu ta cha cuaa cahin chihin noo noo nyoho, ta chihin cha cuihya iñi coto sandihí ndo tuhun Nyoo.

32 Ta vityin nyoho yañi, natyaí chi ndo ndaha Nyoo. Saha ndo cuenda ndi tuhun cahan ra chihin yo. Sacotó ra chi yo tyi cuñí xaan ra chi yo. Ta yucuan sandunyeé xaan chi iñi yo tacuhva cuvi yo ñáyivi yihí vaha cuenda ra chihin tandihí inga ñu cha nacuhva cuenda ñu chi ñu chi ra.

33 Yuhu ña nyiyó iñi ni minoo cha iyó chi ndo. Ni ri xuhun ndo, ni ri sahma ndo.

³⁴ Nyoho chitó vaha ndo vatyi sahá tyiño xain chihin ndahi tacuhva ñihi cha chiñuhú chii chihin ra chicá noo chihin.

³⁵ Tyicuan ri sañahí chi ndo vatyi cuñí chi cha saha tyiño ndo ta tyinyee ndo chi ñu iyó cha chiñuhu chi. Ta ñicohon iñi ndo tuhun cahán Sutu Mañi yo Jesús nu catyí ra tyehe caa: “Sii ca cuñi noo ñáyivi ñu chahá, ta ñima ca ñu ita iñi”, catyí Sutu Mañi yo.

³⁶ Cha yahá cha catyí ra Pablo tuhun ihya, chicuiñi chiti ra. Ta chican tahvi ra chihin tandihí ñu.

³⁷ Ta tandihí ñu cuihya xaan nduvi iñi ñu ta chacu xaan ñu. Ta nanumi ñu chi ra.

³⁸ Vatyi ra Pablo catyí ra tyi cahun ra inga ñuu ta ma cahun ca ra nu nyicu ñu. Tyicuan ta chinyaca ñu chi ra nyacua nya nu quihvi ra chichi barcu.

21

Nu cuahan ra Pablo ñuu Jerusalén

¹ Tyicuan ta sandoo ndi chi ra hermano ta quihvi ndi chichi barcu. Ta cuahan ndi ñn ndoo ityi ri nya Cos noo ñuhú luhlu mahñu tyañuhu. Ta cha inga quivi chaá ndi nya Rodas inga ñuhú luhlu ri. Yucuan ta cuahan ndi nya Pátara.

² Ta ñuu Pátara cuan nañihí ndi nonga barcu cha cuahan nya Fenicia. Ta quihvi ndi chichi inga barcu cuan ta cuahan ndi.

³ Ta cha cuahan ndi nyehe ndi ñuhú Chipre chiyo satyin ndi. Ta yahá ri ndi cuahan ndi ityi nu ca, ityi Siria. Ta chaá ndi nya ñuu Tiro vatyi yucuan cuatava ra carga cha nyisó barcu cuan.

⁴ Ta cha nañihĩ ndi chi ñu yihĩ cuenda Nyoo ñuu cuan, ndoo ndi chihin ñu ucha quivĩ. Ta catyĩ ñu chi ra Pablo vatyĩ ña tahán chi cha cuhun ra Jerusalén vatyĩ tyicuan caa sañahã Tatyĩ Ii chi ñu.

⁵ Soco cha ndihĩ ucha quivĩ cuan quita ndi ñuu cuan. Ta nu cuaquita ndi tandihĩ ra hermano chihin ñasihĩ ra ta sehe ra chinyaca ñu chi ndi nyacua nya ityĩ chata ñuu. Ta nu ñiti yuhu tyañuhu cuan nicuiñĩ chiti ndi, ta chicán tahvi ndi chi Nyoo.

⁶ Tyicuan ta nanumi ndi chi tahan ndi. Tyicuan ta quihvi ndi chichi barcu. Ta maa ñu cuanuhu coyo ñu vehe ñu.

⁷ Ta quita ndi ñuu Tiro cuan ta cuahan ndi nya ñuu Tolemaida. Ta yucuan chahã ndi nocumi chi ñu hermano. Ta ndoo ndi chihin ñu noo quivĩ.

⁸ Ta cha inga quivĩ quita ndi ta cuahan ndi ñuu Cesarea. Ta yucuan chahan ndi vehe ra Felipe ra cha sacotó xaan chi ñáyivĩ yoso caa sacacu Nyoo ñu. Cuvĩ ra noo ra chichi cha ucha tahan ra nyisó tyiño vehe ñuhu. Ta yucuan ndoo ndi chihin ra.

⁹ Ra Felipe, iyó cumi tahan ñu tyivaa sehe ra cha ta tandaha ca. Ta tuhvã ñu chahã cuenda ñu tuhun cahán Nyoo. O cuvi chi cuan sahã ñu profetizar.

¹⁰ Ta cha cuaha ri quivĩ cha chaã ndi yucuan, tyicuan ta chaã noo profeta Nyoo cha nañĩ Agabo. Quichĩ ra ityĩ Judea.

¹¹ Quichĩ nyehe ra nu nyicu ndi. Ta quehen ra sincho ra Pablo, ta cháhñĩ ra chaha ra ta ndaha ra, ta catyĩ ra:

—Tatyĩ Ii Nyoo catyĩ chii vatyĩ tyehe caa cunuhñĩ chitoho sincho ihya nya Jerusalén. Ta cucuhva cuenda ñáyivĩ Israel chi ra chi ra inga

ñuu —catyí ra Agabo.

¹² Cha chiñi ndi tuhun ihya, nyuhu ta ra ñuu Cesarea chacú ndahvi ndi nuu ra Pablo vatyí ma cahun ra Jerusalén.

¹³ Soco ra Pablo catyí ra:

—¿Ñáá tuhun chacú ndo ta sanducuihyá ndo iñi? Yuhu ñahri cuende. Ñima cha cunuhni ri, vasi cahni ra chii soco cha cuenda Sutu Mañi yo Jesús —catyí ra chi ndi.

¹⁴ Ta cha nyehę ndi tyi ña cuvı chasaha ndi chi ra, saña ndi. Ta catyí ndi:

—Na cuvi maa cuhva cuñi maa Sutu Mañi yo.

¹⁵ Cha yaha tuhun ihya sanduvaha ndi chi ndi ta cuahan ndi nya Jerusalén.

¹⁶ Ta cuahan suhva ra Cesarea ra yihı cuenda ra Cristo chihin ndi. Ta cuahan tucu noo ra ñuhı Chipre. Mnasón nañi ra. Cuaha xaan cuiya chinó iñi ra chi ra Cristo. Maa ra chinyaca ra chi ndi nya vehe ra cha nyaá Jerusalén vatyí yucuan cunyaa ndi.

Nu cuanyehe ra Pablo nu nyaá ra Jacobo

¹⁷ Cuhva cha chaę ndi Jerusalén, ñu yihı cuenda ra Cristo chihin cha sii cuñi ñu cahán ñu chihin ndi.

¹⁸ Ta inga quivi cuan cuahan ndi chihin ra Pablo cuanyehe ndi nu nyaá ra Jacobo. Ta yucuan nyicú tucu tandihı ra yihı ndaha vehe ñuhu.

¹⁹ Chaha ra Pablo nocumi chi ra. Yaha cuan ta nacatyı ra tahan tahan ri tuhun yoso caa chotyino Nyoo chi ra nu cahan ra tuhun Nyoo chihin ñu cha ñima ñu Israel cuvı.

²⁰ Cuhva cha cachiñi ñu tuhun ihya, casacahnu ñu chi Nyoo, ta catyí ñu chi ra Pablo:

—Vaha yañi yo, soco cha nyehun vatyí cuaha xaan mil ñu Israel chinó iñi ñu chi ra Cristo. Ta tandihí ñu catyí ñu vatyí niñi cha cunyicon yo ley ra Moisés.

²¹ Ta ñihí ñu tuhun vatyí yoho sañahún chi tandihí ñu Israel cha iyó inga ñuu vatyí ma quichaha ca ñu ley cha sañaha ra Moisés, ta catyún chi ñu vatyí ña tahán chi sacuví ñu costumbre circuncisión chihin cha lee sehe ñu, ta ni ma sacuvi ca ñu costumbre chahnu yo.

²² ¿Yoso caa sacuvi yo vityin? Vatyí ñáyivi cuañihi ñu tuhun tyi chaun ihya.

²³ Vaha taxin ca cha sacuvun tyehe caa. Ihya iyó cumi tahan rayi cha nyaá sacuvi ra noo cha tyaa ra cuhva tyi sacuvi ra nuu Nyoo.

²⁴ Cuahan chihin ra na ndundiun nuu Nyoo chihin ra. Ta yoho tyiyahvun cha tahán chi tyiyahvi ra. Tyicuan ta maa ra cuvi satya ndi xiñi ra cuhva catyí ley. Ta cha sacuvun tyicuan caa ta coto tandihí ñáyivi vatyí ña ndicha cha cahán ñu sicun, soco cunyehe ñu vatyí quichahá tucu yoho ley ra Moisés.

²⁵ Ta cha cuenda ñu cha ñima ñu Israel cuví, ta nachinó iñi ñu tuhun Nyoo, cha sacuhun ndi tutu chi ñu, ta catyi ndi chi ñu vatyí ña tahán chi caca xiñi ñu tuhun ihya. Soco noo cha ma cachi ñu coño cha chahá ñáyivi chi xitohyo. Ni ma cachi ñu niñi ni coño quití cha cava ñu sucun ta ña chati niñi. Ta ni noo ñu ta ma coo ñusihí o rayi chi ñu tatu ñima ñasihí o yi ñu cuví —catyí ra chahnu vehe ñuhu chi ra Pablo.

Nu nacandá ñu Israel siqui ra Pablo

²⁶ Tyicuan ta tuv̄i inga quiv̄i ta cuahan ra Pablo chihin nd̄i cumi t̄ahan ra cuan. Ta sandund̄i ra chi ra nuu Nyoo ñ̄n ri chihin ra cuan. Tyicuan ta quihv̄i ra chichi vehe ñ̄uhu cahnu vatȳi sacoto ra chi tata sutu ama cundih̄i cha ucha quiv̄i cha ndund̄i nd̄i cumi t̄ahan ra cuan, ta cuacuhva ra ofrenda cha cuenda noo noo ra.

²⁷ Soco cha cuñi cuii ri nd̄ih̄i ucha quiv̄i cuan, ta suhva ra Israel cha quich̄i nya Asia canyehe ra chi ra Pablo chichi vehe ñ̄uhu. Ta casanaquiqūi ra chi tandih̄i ñ̄áyiv̄i, ta cat̄iñ̄ ra chi ra Pablo.

²⁸ Ta cacanachaá ra ta cacatȳi ra:

—Nyoho ñ̄áyiv̄i Israel, tȳinyee ndo chi ndi. Ican ra ihya cuv̄i ra cha chicá noo tandih̄i ri ityi. Ta sañahá ra chi tandih̄i ñ̄áyiv̄i. Catȳi ra vatȳi cha ñ̄ima ri tuhun cuv̄i yo ñ̄u Israel. Ta catȳi ra tyi ñ̄a vaha ley cha tyaa ra Moisés, ta ñ̄a vaha vehe ñ̄uhu ihya. Ta s̄ñ̄ ri vityin tyih̄i ra chi suhva ra Grecia chichi vehe ñ̄uhu sativ̄i ra nu ii ihya —catȳi ra canachaá ra.

²⁹ Tyehe caa cacatȳi ra vatȳi ta ityi chata ca canyehe ra chi ra Pablo chichi ñ̄uu, chicá noo ra chihin ra Trófimo, noo ra ñ̄uu Éfeso. Ta cacuñi maa ra vatȳi ra Pablo chinyaca chi ra chichi vehe ñ̄uhu.

³⁰ Ta tandih̄i ri ñ̄áyiv̄i ñ̄uu naquiqūi ñ̄u. Ta ñ̄áyiv̄i chinó vavaha ñ̄u vachi coyo ñ̄u. Tyicuan ta cat̄iñ̄ ñ̄u chi ra Pablo. Ta caxit̄a quiñoho ñ̄u chi ra nya ityi chata vehe ñ̄uhu, ta numi ri nacasi ñ̄u yuvehe.

³¹ Cha cuñi ñ̄u cahñi ñ̄u chi ra, ta chaa tyiño chi comandante cuenda s̄ñ̄daro vatȳi tandih̄i ñ̄u Jerusalén iyó xaan naquiqūi.

³² Tyicuan ta comandante cuan sandu ñ̄ñ̄ ri ra capitán ta s̄ñ̄daro. Ta cachino ra cuahan coyo

ra nu nyicú ñáyivi. Cuhva cha nanyehe ñu chi comandante chihin sindaro, sandihí ñu cha cañí ñu chi ra Pablo.

³³ Tyicuan ta tuhva comandante nu nyaá ra Pablo. Ta tachí ra tyiño natin sindaro chi ra, ta cháhñi ra chi ra chihin uvi tahan cadena. Yaha cuan ta ndaca tuhun ra chi ra yóo ra cuví ra, ta ñáá cha sacuví ra.

³⁴ Soco ñáyivi sin sin tuhun canachaá ñu. Ta comandante cuan ña cutuñí maa ñni ra cha cuenda cha quiñi cuvaa ñu. Ta tachí ra cha cunyaca sindaro chi ra Pablo nya cuartel.

³⁵ Cuhva cha cachaá ra nu cuayí yuvehe cuartel cuan, quiñi xaan nanduví ñáyivi ta ña chahá ca ñu caca ra Pablo. Yucuan chaha catyaa soco sindaro cuan chi ra.

³⁶ Vatyí tandihí ñu nyicón ñu chi ra, ta canachaá ñu ta catyí ñu:

—¡Cahñi ndo chi ra! —cacatyí ñu.

Nu sacacú ra Pablo chi ra nuu ñáyivi

³⁷ Cuhva cha cuatyihí ra chi ra Pablo chichi cuartel, ta quichaha catyí ra chi comandante:

—¿Atu cuhvon cha catyí noo tuhun chuun?
—catyí ra chi ra.

Ta comandante cuan catyí ra:

—¿Atu cuví cahún griego?

³⁸ Tu tyicuan caa, ñima yoho cuví ra ñuu Egipto cha quichí quivi cuan ta sacañi tahan ra chi ñáyivi siqui gobiernu ta chinyaca ra chi cumi mil tahan ñáyivi ityi ñuhu ityi —catyí comandante cuan chi ra Pablo.

³⁹ Tyicuan ta ra Pablo catyí ra chi ra:

—Yuhu noo ra Israel cuví ta caqui noo ñuu cha nañí Tarso cha cuví minoo ñuu cahnu ityi Cilicia. Soco saha noo tumañi iñi chii vatyí cuhvon nacahin chiin chihin ñáyivi —catyí ra Pablo chi comandante cuan.

⁴⁰ Tyicuan ta chaha comandante cuan permiso chi ra. Tyicuan ta nicuinanyaá ra nu cuayi ta chaha ra noo seña chi ñu na cutaxin ñu. Ta cahan ra chihin sahan hebreo, ta catyí ra:

22

¹—Nyoho tata, ta nyoho yañi, cuiñi ndo cha catyí chi ndo tyi coto ndo vatyí yuhu ñahri cuatyí —catyí ra Pablo chi ñáyivi cuan.

² Cha cachiñi ñu vatyí cahan ra chihin ñu chihin sahan hebreo, taxi ri cacuvi ñu. Ta ra Pablo catyí ra:

³—Yuhu ra Israel cuví tari maa ndo. Ta caqui ñuu Tarso ityi Cilicia. Soco Jerusalén ihya chahní. Ta ra Gamaliel sañaha chii tandihí maa cuhva yoso caa quichahi ley sutu chahnu yo. Ta tyicuan ri nduquí cuhva sacuví tyiño nuu Nyoo chihin cha tandihí añime, tari maa cuhva nyacuví nyoho quivi vityin.

⁴ Yuhu, nu quichi chi chica nyiquen ta satasi iñi chi ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta nacuhva cuende chi ñu na cacahñi ra chi ñu. Ta tyihí chi ñu chichi vehe caa, rayi ta ñusihi.

⁵ Ra cuví nuu chi tata sutu chihin ra cacuví mandoñi, cacuví ra cha ndaa vatyí ican ra chaha tutu vatyí cuvi tin chi yañi yo, ra yihí cuenda ra Cristo ñuu Damasco. Chahin nyicuan chinanduquí chi ñu chinó iñi chi ra Cristo, vatyí tacuhva cunuhñi

ñu chihin cadena, ta quichi nyaque chi ñu nya Jerusalén ihya vatyí cutachi tuñi ra chahnu chi ñu.

Nu nacatyí ra Pablo yoso caa nanduví ra cuenda ra Cristo

(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

⁶ Soco cuhva cha cuahin ityi cha cuachaa ndi Damasco, ñáá cuhva ora cuví cuan. Ta sana iñi ta ndundichin nicachico nu cuahin chihin noo nduva ñuhu cha quichi ityi andiví.

⁷ Tyicuan ta nduve nu ñuhú. Yahá cuan ta chiñi noo ndusu cha catyí chii: “Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chii tyehe caa?” catyí ndusu cuan chii.

⁸ Tyicuan ta ndacá tuhin chi ra ta catyí: “¿Yóó yoho tata?” Ta catyí ra chii: “Yuhu cuví ra Jesús, ra ñuu Nazaret, ra chicá nyicon chi”, catyí ra.

⁹ Ndii ra cha cuahan coyo chihin canyehe ra ñuhu cuan, ta nayuhví ra. Soco ña cachiñi ra ndusu ra cha cahán chihin.

¹⁰ Tyicuan ta quichahá catyí yuhu chi ra: “Sutu Mañi yuhu, ¿ñáá cha tahán chi sacuvi?” Ta catyí ra chii: “Ndicuita ta cuahan nya Damasco. Ta yucuan cucatyí noo ra chuun tandihí cha tahán chi sacuvun”, catyí Sutu Mañi yo chii.

¹¹ Ta vatyí nducuaí saha ñuhu cuan, ra tahin cayindahá ndahi ta cachinyacá ra chii nya Damasco.

¹² Ta yucuan iyó noo ra cha nañí Ananías. Ta sacahnú xaan ra chi Nyoo cuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés. Ta tandihí ñu Israel cha iyó Damasco catyí ñu vatyí vaha xaan ñáyiví cuví ra Ananías.

¹³ Quichí nyehe ra cuan chii. Ta cuhva cha chaá ra, catyí ra chii: “Yañi Saulo, nanyehe inga chaha”,

catyí ra chii. Ta caa cuhva ri cuan nanyehi. Ta cuví nyehi chi ra Ananías cuan.

14 Ta catyí ra chii: “Nyoo cuenda sutu yo nacachi ra chuun nyata ityi chata ca, vatyí coton cuhva cuñí ra, ta nyehun chi ra Jesucristo vatyí vaha ra, ta cuiñun ndusu ra.

15 Vatyí yoho cuacahun tuhun ra nuu tandihí ñáyivi. Cuanacatyun cha nyehun ta cha chiñun.

16 Ta vityin, ma cuatu con. Ndícuita ta condutyon. Ta çacan tahvun chi Sutu Mañi yo tyi cuasandachi ra cuatyun”, catyí ra Ananías chii.

Nu nacatyí ra Pablo yoso caa chaha Nyoo tyiño chi ra vatyí cuhun ra inga ñuu cucahan ra tuhun ra Cristo

17 Yaha cuan ta cuanuhin Jerusalén ta cuhva cha nachai, चाहिन vehe ñuhu cahnu chican tahvi. Ta nyehi noo visión.

18 Nyehi chi Sutu Mañi yo. Ta catyí ra chii: “Sanumi. Quita cha numi ri Jerusalén vatyí ma chino iñi ñu tuhun cha cucahun”, catyí ra chii.

19 Tyicuan ta quichaha catyí yuhu chi ra: “Sutu Mañi yuhu, maa ñu chitó ñu vatyí yuhu चाहिन tandihí vehe ñuhu. Ta tñin chi ñu chinó iñi chuun, ta tyihí chi ñu vehe caa ta cañi chi ñu.

20 Ta quivi chati niñi ra Esteban ra cha cahan cuendon, yuhu ñandihí nyaí yucuan. Ta ndoj vaha cha चाहिñi ñu chi ra. Ta sahadumí sahma ra cha cachahñi chi ra”, catyí yuhu chi Sutu Mañi yo.

21 Tyicuan ta catyí ra chii: “Cuahan, vatyí tachí chuun nu cañi, nu nyicu ñu cha ñima ñu Israel cuví”, catyí Sutu Mañi yo chii.

Nu nyaá ra Pablo ndaha ra comandante cuenda ñuu Roma

²² Ihya ri tyasohó ñu tuhun cahán ra Pablo. Tyicuan ta quichahá canachaá ñu ta catyí ñu:

—¡Cahñi ndo chi ra chiña! Ña tahán chi coo ra ñayivi —catyí ñu.

²³ Ta canachaá ca ñu. Ta sacaá ñu sahma ñu. Ta sacaá ñu ñiyaca nu tatyí cha cuenda cha xaan xaan cuñí ñu.

²⁴ Yucuan chaha comandante cuan catyí ra na cutyihí sindaro chi ra chichi cuartel. Ta tachí ra tyiño na cañi ra chi ra, vatyí cuñí ra cha quita cha ndaa ñáá tuhun cha canachaá ñáyivi siqui ra cha tyicuan caa.

²⁵ Soco cha yahá cacháñi ra chi ra ta cuacañi ra chi ra, tyicuan ta ra Pablo nacatyí ra chi capitán cha nanyaá yucuan:

—¿Atu iyó ityi chi nyoho cha cañi ndo chii? Vatyí yuhu ra cuenda ñuu Roma cuví ta siin ri ta cutuñi ca chii nu juez —catyí ra Pablo chi ra.

²⁶ Cuhva cha chiñi capitán cha cahan ra Pablo, चाहण ra chisacotō ra chi comandante. Ta catyí ra chi ra:

—Saha cuenda chuun chihin cha nyacuvún. Vatyí ra cuan, ra cuenda ñuu Roma cuví ra —catyí ra chi ra.

²⁷ Tyicuan ta comandante cuan चाहण ra nu nyaá ra Pablo. Ta ndacá tuhun ra chi ra tatu ndicha vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra. Ta ra Pablo catyí ra vatyí ican.

²⁸ Tyicuan ta catyí comandante cuan chi ra:

—Yuhu cuaha xaan xuhun tyiyahvi ta nanduvi noo ra cuenda Roma.

Ta ra Pablo catyí ra:

—Soco yuhu ra cuenda Roma cuví nyata caqui —catyí ra.

²⁹ Ta tyicuan caa ta sindaro cha cuacañi chi ra canyaha ra ta cuahan coyo ra. Ta nyacua nya comandante ta nayuhvi ra cha cuenda cha cháhñi ra chi ra chihin cadena. [Vatyí cuatyí cuví cha sacuví ra cha tyicuan caa chihin noo ra cuenda ñuu Roma.]

Nu nanyaá ra Pablo nu candu ñn ri ra Israel

³⁰ Tuví inga quivi ta comandante cuan cuñí ra coto ra ñáa cuatyí tyaá ñu Israel chaha ra Pablo. Ta ndachí ra cadena cha nuhñi ra. Ta tachí ra tyiño na ndu ñn ri ra cuví nuu chi tata sutu, ta tandihí ra cuenda junta. Tyicuan ta tava ra chi ra Pablo vehe caa ta chinyaca ra chi ra nu iyó junta cuan.

23

¹ Ta ra Pablo nyehe ra chi tandihí ra chihin cha ña cahan nuu ra, ta catyí ra chi ra:

—Nyoho ra yañi yo, nyacua nya quivi ihya iyó vahi nuu Nyoo ta ñahri cha ña vaha sacuví nuu ra —catyí ra Pablo.

² Tyicuan ta ra Ananías ra cuví nuu chi tata sutu tachí ra chi ra nyicú yatyin ri nu nyaá ra Pablo, na nacañi ra ndaha yuhu ra.

³ Soco ra Pablo nacañan ra nu cahán ra ta catyí ra:

—¡Xihna ca chi maun cucañi Nyoo, vatyí sahá xaun tyi ra vaha cuvún nyaún chiña! ¿atu cutuñi chii nuun tari cuhva catyí ley? ¿Ñáa tuhun cha tachun nacañi ra chii? ta ñima tyicuan caa catyí ley —catyí ra Pablo.

⁴ Tyicuan ta ra canyicu yucuan catyí ra chi ra:

—Ña vaha cha cahún chi ra cuví nuu chi tata sutu cuenda Nyoo —catyí ra chi ra Pablo.

⁵ Tyicuan ta ra Pablo catyí ra:

—Yañi yuhu, ña chite tatu ra cuví nuu chi tata sutu cuví ra. Vatyí catyí tuhun Nyoo tyi ma cahan ña vaha yo siqui ra cuví tyiño ñuu yo —catyí ra.

⁶ Tyicuan ta tuví iñi ra Pablo vatyí suhva ra cuenda junta cuan, yihí ra cuenda ityi ra cuví saduceo. Ta inga ra yihí ra cuenda ra cuví fariseo. Tyicuan ta cahan ra chihin cha ñihi ndusu ra ta catyí ra:

—Nyoho yañi, yuhu ra fariseo cuví tari suti. Ta cutuñi chi nuu ndo vatyí chinó iñi tyi nandotó ñu chihi —catyí ra Pablo.

⁷ Cuhva cha catyí ra tuhun ihya, ra fariseo ta ra saduceo, quichahā candatuhun tahan ra suri chihin tahan maa ra, ta cacusiñ ra.

⁸ Vatyí ra saduceo catyí ra vatyí ña nandotó ndiyi. Ta ni yori ángel ta ni yori tatyí ña vaha iyó catyí ra. Soco ra fariseo chinó iñi ra tandihí ihya.

⁹ Tandihí ra vaa ri ca cananduví ra. Ta ndicuita ra fariseo, ra sacuahá cuenda ley ra Moisés, ta catyí ra:

—Nyehe xihna ndo, ñahri cha ña vaha sacuví ra ihya. Soco tatu noo ángel cahan chihin ra, saha yo cuenda coto vaha siqui Nyoo cahan ña vaha yo —catyí ra.

¹⁰ Cha chiñi ra tuhun ihya, vaa ri ca cananduví ra. Nyacua nayuhví comandante cuan coto cahnaya cuatyí ra chi ra Pablo. Yucuan chaha tachí ra

tyiño na tava sindaro chi ra Pablo nu nyicú ra, ta cunanyaca ra chi ra nya cuartel.

¹¹ Ta cha cuaa cuan tuv̄i Sutu Mañi yo nuu ra Pablo ta catyí ra chi ra:

—Sandun̄i iñun, Pablo. Vatyí tari cahún tuhin Jerusalén ihya, tyicuan caa tucu cucahan tucun nya ñuu Roma —catyí Sutu Mañi yo chi ra Pablo.

Nu tyaá ra Israel cuhva cahñi ra chi ra Pablo

¹² Cha inga quiv̄i, suhva ra Israel catyih̄i tahan ra tuhun. Catyí ra vatyí ni ma cacachi ra, ni ma coho ra nyacua nya cahñi ra chi ra Pablo. Ta nya noo ra ma sacuvi tyicuan caa na sanaa Nyoo chi ra siqui ñuhu ñáyiv̄i, cacatyí ra.

¹³ Yaha ca uvi xico ra catyih̄i tahan tuhun ihya nuu Nyoo.

¹⁴ Chahan coyo ra nu nyicu ra cuv̄i nuu chi tata sutu ta ra cacuv̄i mandoñi cuenda ñu Israel. Ta catyí ra chi ra:

—Nyuhu ñn ri tuhun cahan ndi nuu Nyoo vatyí ma cachi ndi ta ni ma coho ndi cha ni ri ca cha ma cahñi ndi chi ra Pablo. Ta na sanaa Nyoo chi ndi tatu ma sacuvi ndi tari cuhva catyí ndi.

¹⁵ Ta vityin nyoho sacuhun ndo tuhun chi comandante. Catyí ndo chi ra na quichi nyaca ra chi ra Pablo nuu ndo ityaan. Saha ndo tuhun vatyí cuasandaa vaha ndo tyiño, ta nyuhu cuatu tuhva ri ndi nu yahá ra ta cucahñi ndi chi ra —catyí ra chi ra.

¹⁶ Soco sehe cuhva ra Pablo chiñi cue cha cahán ra. Ta chahan cue chisacoto cue chi ra Pablo nya cuartel.

¹⁷ Tyicuan ta ra Pablo cana ra chi minoo capitán. Ta catyí ra chi ra:

—Cuanyaca chi ra cuehe luhlu ihya nuu comandante vatyí iyó noo tuhun cuñí cue sacoto cue chi ra —catyí ra Pablo chi ra.

¹⁸ Tyicuan ta chinyaca capitán cuan chi cue nuu comandante. Ta catyí ra chi ra:

—Ra Pablo cha ñohó vehe caa cana ra chii ta catyí ra chii vatyí quichi nyaque chi ra cuehe luhlu ihya vatyí cuñí cue cahan cue chuhun —catyí ra chi ra.

¹⁹ Tyicuan ta tñin comandante ndaha ra cuehe luhlu cuan ta tava sñin ra chi cue ta catyí ra chi cue:

—¿Ñáá túhun cuñún catyun chii?

²⁰ Ta ra cuehe luhlu cuan catyí cue chi ra:

—Ra Israel catyihí tahan vaha ra tuhun vatyí catyí ra chuun na sacuhun chi ra Pablo nu iyó junta tyaan. Vatyí casaha ri maa ra cha cuñí ra cha cutuñi vaha ca chi ra.

²¹ Soco ma chino iñun chi ra vatyí yaha ca uvi xico tahan ra nyatú xehe chi ra ityi. Ta tyanaha ra chihin nuu Nyoo vatyí ma cachi ra ta ma coho ra nyacua nya cahñi ra chi ra Pablo. Ta tatu ña cuví cahñi ra chi ra, vaha taxín ca nacúvi noo noo maa ra na. Ta vityin nyatú tuhva ra coto ra ñáá cucatyí maun —catyí cue.

²² Tyicuan ta catyí comandante chi ra cuehe luhlu cuan vatyí yori chihin cahán cue tuhun cha catyí cue chi ra. Yaha cuan ta natachí ra chi cue.

Nu cacu ra Pablo ndaha ra Israel ta cuahan ra nuu ra gobernador cha nañi Félix

²³ Tyicuan ta comandante cana ra chi uvi capitán, ta catyí ra chi ra:

—Sanduvaha ndo chi ndo vatyí cuhun ndo Cesarea cuhva caa ñin cha cha cuaa. Cuacuhun uvi

ciento sindaro chihin chaha ra, ta uñi xico uchi ra chihin caballo, ta uvi ciento ra cuiso ra lanza.

²⁴ Sanduvaha ndo caballo coso ra Pablo. Ta saha cuenda vaha ndo chi ra ityi cuahan ndo na chaa vaha ra nu nyaa ra Félix gobernador —catyí comandante chi capitán cuan.

²⁵ Tyicuan ta tyaa ra noo tutu quindaha ra cuhun ra. Ta tuhun cha tyaa ra nu carta, ican cuví ihya:

²⁶ “Yuhu ra Claudio Lisias sacuhin noo carta ihya chi yoho, tata gobernador Félix, vatyí vaha ñáyivi cuvun. Ihya vachi nocumi chuun.

²⁷ Ra Pablo ihya, catiñ ra Israel chi ra. Ta cacuñí ra cacahñi ra chi ra. Soco cuhva cha chite vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví ra, chahin chihin sindaro ta sacaquí chi ra.

²⁸ Ta vatyí cuñi cote ñáá cuatyí tyaá ñu siqui ra, chinyaque chi ra nu iyó junta ra cacuví mandoñi ñu Israel.

²⁹ Soco cuenda ley ri maa ñu cuví. Ta cha cuenda ley yoó, ñahri cuatyí ra ta cahñi yo chi ra. Ta ni ri ña tahán chi cohon ra vehe caa.

³⁰ Soco vatyí ñihí tuhun vatyí ra Israel canducu cahñi ra chi ra, yucuan chaha tachí chi ra nuu yoho. Ta catyí tiqui chi ra cha tyaá cuatyí siqui ra, na cuhun ra nu nyaun na cacan ra cuatyí ra nuu maun”, catyí ra Claudio chi ra Félix nu tutu cha tyaa ra.

³¹ Tyicuan ta quehen sindaro chi ra Pablo tari cuhva catyí ra Claudio chi ra, ta chinyaca ra chi ra nya Antípatris suri maa cha cuaa cuan.

³² Cha inga quivi sindaro cha cuahan chihin chaha, canandichi coyo ra nya cuartel. Ta ra cha

cayosó caballo cuahan coyo ca ra chihin ra Pablo.

³³ Ta cuhva cha chaá coyo ra ñuu Cesarea, cachahá ra carta cuan chi ra Félix, gobernador, ta cachahá cuenda ra chi ra Pablo chi ra ñandihí.

³⁴ Cha yaha cha sacuahá ra Félix carta cuan, quichaha ndacá tuhun ra chi ra Pablo nya ñuu ra. Ta cha chito ra vatyí ra Cilicia cuví ra

³⁵ ta catyí ra chi ra:

—Na quichi xihna ra tyaá cuatyí chahun. Tyicuan ta cusandai tyiño —catyí ra chi ra.

Tyicuan ta tachí ra tyiño na casaha cumi sindaro chi ra nya vehe tyiño cha savahá ra Herodes ta cha naha.

24

Nu cutuñí chi ra Pablo nuu ra Félix

¹ Yaha ohon quívi ta ra Ananías, ra cuví nuu chi tata sutu, chaá ra ñuu Cesarea cuan chihin suhva ra cacuví mandoñi, ta chihin noo ra cahan chaha ñáyivi cha nañí Tértulo. Chaá coyo ra nuu ra gobernador Félix vatyí cacan ra cuatyí chaha ra Pablo.

² Tyicuan ta tachí ra Félix na quichi nyaca sindaro chi ra Pablo. Tyicuan ta quichahá chican ra Tértulo cuatyí chaha ra Pablo. Ta catyí ra chi ra Félix:

—Tyahvi nyoo chuun, tata gobernador. Vatyí taxi ri iyó ñuu ndi, ta vaha iyó ndi vatyí yíndaha vahun ñuu ndi.

³ Nacuhvá xaan ndi tyahvi nyoo chi yoho tata Félix, vatyí yoho, vaha ñáyivi cuvún.

⁴ Soco ña cuñí sayangue chuun chihin cha cuaha tuhun cahin, yucuan chaha chiquén noo tumañi ñi chuun na cuiñun suhva tuhun cuacahan ndi.

⁵ Vatyí chitó ndi tyi rayi ihya ñima ra vaha cuví ra, noo cuehe cuví ra. Ta tandihí ri ityi sanaquiquí ra chi ñu Israel. Ta ican ra cuví xiñi noo ityi ñáyivi nyicón chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

⁶ Nyacua cuñí ra sacuvi ra noo cha ña tahán chi vatyí ña sahá ra ñáyivi vehe ñuhu cahnu. Ta nyuhu tñn ndi chi ra, tacuhva tachi tuñi ndi chi ra tari cuhva ley maa ndi.

⁷ Soco comandante Licias chasi ri ra ta chihin cuaha fuerza ta tinyaa ra chi ra chi ndi.

⁸ Ta catyí ra vatyí tatu cuñí ndi cacan ndi cuatyí chaha ra, cuñí chi cha cacan ndi nuu maun. Nyehe maun. Sanahmon chi ra ta coton tyi ndicha cha catyí ndi —catyí ra Tértulo.

⁹ Tyicuan caa tucu ra Israel cha canyicu yucuan, catyí ra vatyí ndicha tandihí tuhun cahan ra Tértulo.

¹⁰ Tyicuan ta ra Félix savaha ra seña chi ra Pablo vatyí nacahan ra. Ta ra Pablo quichaha catyí ra:

—Chité tyi cha cuaha xaan cuiya nyacá ñahun ñuu ihya. Ta yucuan chaha si vavaha cuñí vatyí nuu maun cuacutuñi chi yuhu vityin.

¹¹ Tatu ndaca tuhun cuacoton tyi cha iyó ri noo uchi uvi quivi cha chahin Jerusalén. Chahin yucuan vatyí sacahni chi Nyoo.

¹² Ta yori chihin cuví yuhi. Ni ña sanaquiqui chi ñáyivi chichi vehe ñuhu cahnu. Ñahri maa sacuvi, ni ri chichi vehe ñuhu, ni ri chichi ñuu.

¹³ Ta cuatyí cha tyaá ra ihya siqui, ña ndicha maa.

14 Soco noo cha catyí chi ndo vityin vatyí yuhu sacahní chi Nyoo cha sacahnu sutu chahni. Sacahní chi ra cuhva sañahá ra Jesucristo. Ta catyí maa ra ihya tyi ña vaha. Soco yuhu chinó iñi ndi maa tuhun cha nyaá nu libru ley cha tyaa ra Moisés. Ta chinó iñi tandihí tuhun catyaa ra profeta cuenda Nyoo ñandihí.

15 Ta suri chinó iñi vatyí Nyoo cusanandoto ra ñáyivi chihí, ñu vaha ta ñu quiñi iyó, tari chinó iñi tucu maa ra ihya.

16 Ta yucuan chaha tyicuan ri nduquí cuhva cha cachi coí nuu Nyoo, ta nuu ñáyivi ñandihí.

17 Cuaha cuiya chica noí inga ityi. Yahá cuan ta cuanuhí nya Jerusalén ñui vatyí nacuhva cuende xuhun chi ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo, ta vatyí cuhve noo cha cuhve chí Nyoo.

18 Yuhu tyicuan caa sacuví chichi vehe ñuhu cahnu, ta suhva ra Israel ityi Asia, nyehe ra chii yucuan cha yahá cha sandundi chii nuu Nyoo cuhva catyí maa nu ley ndi. Soco ña cuaha ñáyivi nyicu, ta ni ña naquiqui ñu.

19 Ican ra cha nyehe chii cuan, cuñí chi cha quichi ra ta cuhva ra cuenda tatu iyó cha sacuvi.

20 O nacatyí maa ra cha canyicu ihya tatu nañihí ra cuatyí yuhu quivi cutuñi chii nuu ra nu chiyo junta ra cacuví nuu chí ñu Israel.

21 O vasi cuví chí cha cuenda noo ri tuhun cahin chihin nuu ra nyicú junta cuan tyehe caa: “Nyoho nducú ndo cuatyí chahi cha cuenda tyi chinó iñi cha nandotó ñáyivi chihí” —catyí ra Pablo.

22 Ta ra Félix chitó vaha ra yoso caa cuahan tuhun ñu nyicón chí ra Cristo. Ta catyí ra chí ra

canyicu cuan:

—Vaha ri vityin. Na quichi xihna comandante Lisias. Tyicuan ta cusandai tuhun ndo —catyí ra.

²³ Tyicuan ta tachí ra Félix chi capitán na cunaty-
ihi ra chi ra Pablo vehe caa. Soco ma ñihi xaan
saha cumi ra chi ra. Ta na cuhva ra cuhun ra tahan
ra nu ñohó ra, ta cahan ra chihin ra.

²⁴ Yaha suhva quivi ta nachaa ra Félix inga chaha
chihin cu Drusila ñasihí ra. Ta cuví ña ñaha Israel.
Ta tachí ra na quichi ra Pablo vatyí cuñí ñu tya-
soho ñu yoso caa tuhun cha chinó iñi ra chi ra
Jesucristo.

²⁵ Ta ra Pablo cahan ra tuhun yoso caa tahán chi
sacuvi yo cha vaha, yoso caa cunyaca ñaha maa yo
chi yo ta ma sacuvi yo cha quiñi caa. Ta cahan tucu
ra yoso caa cucutuñi chi yo nuu Nyoo quivi tahan
chi. Ta ra Félix yuhvi xaan ra cuví, ta catyí ra chi
ra:

—Cuahan vityin. Ta na nanuña xihne, ta cana
mai chuun inga chaha —catyí ra chi ra.

²⁶ Ta ra Félix cuñí maa ra tyi ra Pablo cucuhva
ra xuhun chi ra, tacuhva vatyí numi ri saña ra chi
ra. Yucuan chaha vatyí tyito tyito ri cana ra chi ra,
vatyi ndatuhun ra chihin ra.

²⁷ Uvi cuiya yaha, tyicuan ta nicunyaa ra Porcio
Festo cuví ra gobernador tyiño nuu ra Felix. Ta ra
Felix cuñí ra cuvaha ra nuu ra Israel ta sandoo ra
chi ra Pablo vehe caa.

25

Nu cutuñí chi ra Pablo nuu ra Festo

¹ Tyicuan ta cha cu uñi quivi cha cuví ra Festo
tyiño, quita ra ñuu Cesarea cuan ta cuahan ra nya
ñuu Jerusalén.

² Chaa ra Jerusalén, tyicuan ta chaa coyo ra cuví nuu chi tata sutu ta ra cuví tyiño ñu Israel ta cachican ra cuatyí chaha ra Pablo.

³ Ta chican ra noo tumañi iñi cahnu chi ra Festo. Cuñí ra vatyí tachi ra Festo tyiño na quichi nyaca sindaro chi ra Pablo nya Jerusalén. Vatyí maa ra cuñí ra cahñi ra chi ra ityi vachi ri ra.

⁴ Soco ra Festo nacahan ra, ta catyí ra:

—Ra Pablo ñohó ra vehe caa nya Cesarea. Ta yuhu tyaií cuhva cha cunuhi yucuan cha numi ri.

⁵ Yucuan chaha, nyoho cha cuví ndo tyiño ñuu ihya, cuhun maa ndo chihin. Tyicuan ta cuvi cacan ndo cuatyí chaha ra tatu iyó cha sacuví ra —catyí ra Festo chi ra.

⁶ Uña o uchi ri quiví chi nyaa ra Festo Jerusalén, ta cuanuhu ra Cesarea. Ta cha inga quiví chaa ra chichi vehe tyiño ra vatyí cutuñi chi ra ca iyó cuatyí nuu ra. Tyicuan ta cana ra chi ra Pablo.

⁷ Cuhva cha quihví ra Pablo, catuhva ra Israel cha quichí coyo nya Jerusalén, ta quichaha catyaa ra cuatyí cahnu síqui ra. Soco ñahri maa cha ndaa catava ra.

⁸ Tyicuan ta cahan ra Pablo ta catyí ra:

—Yuhu ni noo cuatyí ta sacuvi que, ni síqui ley ñu Israel, ni síqui vehe ñuhu cahnu Jerusalén, ni síqui rey cahnu Roma —catyí ra.

⁹ Soco vatyí cuñí ra Festo ndoo vaha ra chihin ra Israel, ndacá tuhun ra chi ra Pablo:

—¿Atu cuñún cuhun Jerusalén vatyí sandaí tyiñon nyicuan? —catyí ra chi ra.

¹⁰ Ta ra Pablo catyí ra:

—Cha nyaí nu maun. Ta maun cuví ra cuví tyiño cuenda rey cahnu Roma. Ihya cuví nu tahan chi

cutuñi chii, vatyí ra cuenda ñuu Roma cuví. Ta chitó vahun tyi ñahri maa sacuví chi ñu Israel.

¹¹ Tatu sacuví noo cuatyí cahnu cha tahán chi cahñi ndo chii, ma nduqui cuhva caqui. Soco tatu ña ndicha tuhun cha cahán ra Israel ihya, yori cha iyó ityi chii cha cuhva cuenda chii chí ra cuñí cahñi chii. Chiquén vatyí cuhin nuu rey cahnu vatyí cutuñi chii nuu maa ra —catyí ra Pablo chi ra Festo.

¹² Tyicuan ta ra Festo cha yahá cha cahan tahan ra chihin ra tyinyeé chi ra chihin tyiño, ta catyí ra chí ra Pablo:

—Chicón cha cutuñi chuun nuu rey cahnu. Vaha. Cua cuhun nuu maa ra —catyí ra chí ra.

Nu nacatyí ra Festo tuhun ra Pablo chí ra Agripa

¹³ Yahá suhva quívi, tyicuan ta chaá rey Agripa chihin cu Berenice nya Cesarea, vatyí cuacuhva ñu nocumi chí ra Festo.

¹⁴ Quita suhva quívi chinyicu ñu yucuan, ta nacatyí ra Festo tuhun ra Pablo chí rey. Ta catyí ra:

—Iyó noo rayíi ihya cha sandoo ra Félix vehe caa.

¹⁵ Ta cha chahin Jerusalén, ra cuví nuu chí tata sutu, ta ra cacuví mandoñi ñu Israel chahá cuenda ra noo tutu cuatyí ra, ta chicán ñu na cúvi ra.

¹⁶ Ta catyí yuhu chí tandihí ra vatyí ña tuhvá ra cuví tyiño cuenda Roma chahñi chí noo ñáyivi tatu ta cahan tahan ca ñu ta nducu ñu cuhva sacacu ñu chí ñu.

¹⁷ Yucuan chaha, quívi quichi coyo ra cacuví nuu chí ñu Israel cuan, ña sacunaj cuhva. Ta cha inga quívi chahin vehe tyiño vatyí cutuñi chí ra cha cacahán ra tuhun. Ta tachí tyiño na quichi ra cuan.

18 Soco ra catyaá cuatyi siqui ra, ña cuaha maa tuhun cacahan ra. Ta cuñi maa yuhu vatyí cahnu cuatyi cuatya ra siqui ra.

19 Cuñi ra cuan cuatyi chihin ra cha cuenda tuhun costumbre, cuhva chinó ñi ñu Israel. Cahán ra tuhun noo ra cha nañi Jesús cha chihí. Ta ra Pablo catyí ra vatyí iyó ra.

20 Ta ña chité yoso caa sacuvi chihin tuhun cha tyicuan caa, ta ndaca tuhin chi ra Pablo tatu cuñi ra cuhun ra Jerusalén, vatyí cutuñi chi ra cuenda tuhun ihya.

21 Soco maa ra chicán ra cha cutuñi chi ra nuu rey cahnu Augusto nya Roma. Yucuan chaha ñohó ca ra vehe caa nyacua nya cuví tachi chi ra nuu ra Augusto —catyí ra Festo chi rey Agripa.

22 Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra Festo:

—Cuñi tucu yuhu cuiñi cha cahán ra cuan —catyí ra.

Ta ra Festo catyí ra chi ra:

—Tyaan cuiñun cha cahán ra —catyí ra chi ra.

23 Tuví inga quiví ta chaá ra Agripa chihin cu Berenice. Iyo xaan caa ñu quihví coyo ñu chichi vehe vatyí rey cuví ñu. Quihví tucu comandante ta ra cacuví tyiño ñuu cuan. Tyicuan ta ra Festo catyí ra na quichi ra Pablo.

24 Tyicuan ta quichaha catyí ra Festo:

—Yoho Rey Agripa, ta nyoho tata, cha nyicu ndo ihya. Nyehe ndo chi ra ihya. Tandihí ñu Israel ñuu Jerusalén ta ñu Cesarea cahan ñu siqui ra. Ta ña sandihí ñu cha catyí ñu chii vatyí tahán chi cúvi ra.

25 Soco cha cuenda yuhu ñahri cuatyi ra cha tahán chi cúvi ra. Ta suri maa ra chicán cha cutuñi

chi ra nuu ra Augusto. Yucuan chaha cutachi chi ra.

²⁶ Soco vatyí ñahri cuatyí ra ñihí, yucuan chaha ña ñihí tuhun tyai nu tutu cha cusacuhin chi ra nyacá ñaha chi yo. Yucuan chaha canē chi ra Pablo nuu ndo, ta nuu yoho Rey Agripa, tacuhva tyi ndaca tuhun chi ra ta cote ñáá cha tahán chi sacote chi rey cahnu.

²⁷ Vatyí ña vaha cha sacuhín chi ra tatu ñahri tuhun cahín ñáá cuatyí ra.

26

Nu quichaha cahán ra Pablo nuu rey Agripa

¹ Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra Pablo:

—Cuví cahun vityin —catyí ra chi ra.

Ta ra Pablo sandaꞗ ra ndaha ra ta catyí ra tyehe caa:

² —Sii xaan cuñí vatyí cuví cahin nuu yoho, rey Agripa, ta cuví catyí mai chuun yoso caa tandihí cuatyí cha tyaá ra Israel siqui.

³ Vatyí, yoho chitón tandihí costumbre cha iyó chi yo ñu Israel. Ta chitón tuhun tuhva yo cuvi yuhu. Yucuan chaha chiquén chuun nacuiñi vahun cha cahín.

Nu catyí ra Pablo chi ra Agripa yoso caa ñayiví ra cha ni cumañi ca quihví ra cuenda ra Cristo

⁴ Tandihí ñu Israel chitó ñu yoso caa chiye nyata ni luhli nya ñui. Ta chitó ñu cuhva chiye nya Jerusalén.

⁵ Ta suri chitó ñu vatyí nyata luhli cuví noo fariseo. Ta ra fariseo vaha xaan caquichahá ra costumbre yo. Ta na catyí maa ñu tatu ña ndicha cha cahín.

⁶ Ta vityin nanyaí ihya ta cutuñi chii cha cuenda vatyi chinó iñi cha sanandotó Nyoo chi ñáyivi chihj, tari cuhva catyí ra chi sutu chahnu yo ta cha naha.

⁷ Ndi uchi uvi tahan ityi ñáyivi Israel ñu vachi tata sutu chahnu yo nyatú tucu ñu nyehe ñu tyi ndicha cusanandoto Nyoo chi ñáyivi chihj. Ta yucuan chaha nyita ri sacuví ñu tyiño nuu Nyoo sacahnu ñu chi ra ñicahñu ta cha cuaa. Vatyi suri cha cuenda tuhun ihya tyaá ra Israel cuatyí siqui vityin, yoho rey Agripa.

⁸ ¿O ña chinó iñi nyoho vatyi Nyoo sanandotó ra chi ñu chihj?

⁹ 'Ta quivi cuan suri mai chica xiñi vatyi vaha cha tachi tuñi chi ñáyivi chinó iñi chi ra Jesús ra ñuu Nazaret.

¹⁰ Ta tyicuan caa chinyacuvj nya Jerusalén chihin ndusu yuhu ra cacuví nuu chi tata sutu. Ta cuaha ñu cha chinó iñi chi ra Cristo tyihj vehe caa. Ta tatu cachahñj ra chi ñu, vaha xaan cuñj.

¹¹ Cuaha chaha sanyehj tindoho chi ñu ta sahi fuerza chi ñu nacahan ña vaha ñu siqui ra Jesús. Tyehe caa chinyacuvj tandihj ri vehe ñuhu ñu Israel. Ta xaan xaan cuñj nyehi chi ñu. Ta chica nyiquen chi ñu nyacua nya inga ñuu.

Nu nacatyí tucura Pablo yoso caa nanduvj ra, ra cuenda ra Cristo

(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹² 'Ta yucuan chaha cuahin quivi cuan nya ñuu Damasco chihin ndusu yuhu ra cuví nuu chi tata sutu.

¹³ Soco yoho Rey, ityi cuahin ñáá cuhva ora, nyehj noo nduva ñuhu quichj andivi, ñihi ca ican

saha ñuhu ñanyii. Sandundichin chi nicachico nu cuahin ta ra cuahan coyo chihin.

¹⁴ Tyicuan ta tandihí ndi nduva ndi nu ñuhú. Ta chiñi noo ndusu cha cahán chihin, chihin sahan yo hebreo, ta catyí chi chii: “Saulo, Saulo, ¿ñáá tuhun cha chicá nyicon chii? Tari noo quití chañi nyaa ti chata cha xaan cha saquehén ityi ra chi ti, tyicuan caa cuñún sañicuehun suri chi maun”, catyí ndusu cuan chii.

¹⁵ Tyicuan ta catyí yuhu: “¿Yóó yoho tata?” Ta Sutú Mañi yo catyí ra chii: “Yuhu cuví ra Jesús, ra cha chicá nyicon chi.

¹⁶ Ndícuita ta cuinanyaun, vatyí yuhu tuví nuun tacuhva vatyí cuasacuvun tyiño nui, vatyí cuacuvun cha ndaa cha nyehun vityin. Ta cucuvun cha ndaa cha nyehun chii nu cuahan ca chi.

¹⁷ Cusacaqui chuun ndaha ra Israel, ta ndaha ra cha ñima ra Israel cuví. Nu nyicú ñu tachí chuun vityin.

¹⁸ Vatyí na nuñon nuu ñu, ta sañahun chi ñu cha ndicha, ta ma sacuvi ca ñu cha ña vaha. Soco sacuvi ñu cha vaha nu ndichin Nyoo vatyí quita ñu chichi ndaha ra ña vaha ta ndihví ñu ndaha Nyoo tacuhva vatyí tyicuan caa cusahi ticahnu iñi cuatyí ñu ta cunaquehen ñu cha vaha cha chahá Nyoo chi ñáyiví yihí cuenda ra”, catyí Sutú Mañi yo chii.

¹⁹ Yucuan chaha rey Agripa, sacuví cha catyí Sutú Mañi yo ra Jesucristo chii nu sañaha ra chi ra chii.

²⁰ Ta cahin tuhun ra xihna ca chihin ñu nyicu ñuu Damasco. Yaha cuan ta cahin chihin ñu ñuu Jerusalén ta tandihí ityi Judea. Ta cahin chihin

ñu cha ñima ñu Israel cuví ñandihí. Sacote chi ñu nandu uvi iñi ñu cuatyí ñu, ta nandihvî ñu chichi ndaha Nyoo cha ndicha cuii. Na nasama ñu cuhva iyó ñu chihin cha sacuvi ñu cha vaha.

²¹ Cha cuenda ihya catiñ ra Israel chii chichi vehe ñuhu cahnu. Ta cacuñi ra cahñi ra chii.

²² Soco maa Nyoo tyinyeé chii. Ta iyó que nya vityin. Ta cahín tuhun Nyoo chihin tandihí ñáyivî, ñu ndahvi ta ñu tyayii. Ta ña cahín inga tuhun cha ña catyî ra Moisés ta ra profeta, vatyí cucuvi nu cuahan ca chi.

²³ Vatyí catyî ra vatyí tahán chi cha cunyehe ra Cristo tindocho. Ta cha yaha cha cúvi ra, cunandoto ra. Ta ican ra cuví ra cunandoto xihna ca. Ta cusacata ra tari noo ñuhu ityí cuahan ñáyivî vatyí sacotó ra yoso caa cacu añima ñu, ñu Israel ta ñu cha ñima ñu Israel cuví —catyí ra Pablo.

Ra Pablo cuñí ra cha nachino iñi rey Agripa ta cunyicon ra chi ra Cristo

²⁴ Cuhva cha catyî ra Pablo tuhun ihya, ra Festo canachaá ra, ta catyí ra:

—¡Loco yoho Pablo! cha cuenda cha cuaha xaan sacuahún ta ndulocon —catyí ra Festo chi ra.

²⁵ Soco ra Pablo catyí ra chi ra:

—Ña loco yuhu, yoho tata Festo. Soco cha cahín, maa maa ri tuhun ndicha cuví.

²⁶ Ihya nyaá rey Agripa. Ta chitó vaha ra tuhun ihya. Yucuan chaha cahín chihin cha ña cahán nui. Vatyí chité tyi chító tucu maa ra tuhun ihya, vatyí ñima tuhun xehe cuví.

²⁷ Yoho rey Agripa, ¿atu chinó iñun tuhun cha catyaa ra profeta cuenda Nyoo ta cha naha? Yuhu

chité vatyí chinó iñun —catyí ra Pablo chi ra Agripa.

²⁸ Tyicuan ta ra Agripa catyí ra chi ra:

—Suhva cuii ri ca ta nachino iñi tuhun cahun ta quihvi cuenda ra Jesús —catyí rey Agripa chi ra Pablo.

²⁹ Tyicuan ta ra Pablo catyí ra:

—Cuví ri suhva, o cuví ri cuaha soco chi Nyoo chiquén vatyí na nduvi ndihun ñáyivi cuenda ra Jesús tari mai. Ta ñima yoho ri, soco tandihi ri ñáyivi, ñu chiñi tuhun cahín. Noo ri cha ña cuñí, cha quih cadena ndaha ndo tari mai vityin —catyí ra Pablo.

³⁰ Cha yahā cha catyí ra Pablo tuhun ihya, ndicuitā rey ta gobernador ta cu Berenice, ta tandihi ra canyicú yucuan.

³¹ Ta cha yahā quita coyo ñu, ta cacatyí ñu chi tahan ñu:

—Ñahri cuatyí ra ihya cha ñihi xaan. Ña tahán chi cúyi ra. Ta ni ña tahán chi cohon ra vehe caa —catyí ñu.

³² Ta ra Agripa catyí ra chi ra Festo:

—Cuví saña yo chi ra, tyehe ta ñima maa ra chicán cha cutuñi chi ra nuu ra cuví rey cahun —catyí ra.

27

Nu tachí ra Festo chi ra Pablo nya ñuu Roma

¹ Quivi cha catyaa ra Festo ta ra Agripa cuhva tyi tachí ra chi ndi nya ñuu Roma ityi Italia, nacuhva cuenda ra chi ra Pablo ta suhva ca ra chi noo capitán cha nañi Julio. Yihí ra noo batallón sindaro, cha nañi Cuenda Ra Augusto.

² Ta cuahan tucu ra Aristarco chihin ndi ñandihĩ. Ra ñuu Tesalónica cha nyaá ityi Macedonia cuvĩ ra. Tyicuan ta quĩhvĩ ndi chichi noo barcu cha quichĩ ityi ñuu Adramitio ta cuhun chi ñuu cha nyicú yuhu tyañuhu ityi Asia.

³ Cha inga quivĩ chaḡ ndi puerto Sidón. Ta ra Julio vaha ñáyivĩ cuvĩ ra chihin ra Pablo. Ta chahḡ ra cha cunyehe ra chi ra tahan ra ñuu cuan.

⁴ Yahḡ cuan ta quitḡ ndi Sidón ta casandaḡ ra sahma barcu cuan ta chihin fuerza tatyi ri cuahan ndi. Ta vatyi caa tatyi siquĩ ndi yahḡ ndi chiyo xehe ca ñuhú Chipre. Vatyi ña ñihi xaan caa tatyi chiyo cuan.

⁵ Yahḡ sava ndi tyañuhu ityi nuu Cilicia ta Panfilia, ta chaḡ ndi noo ñuu cha nañi Mira ityi Licia. Ta noḡ ndi barcu cuan.

⁶ Yucuan nañihĩ capitán cuenda sindaro nonga barcu cha quichĩ nya ñuu Alejandría ta cuahan chi Italia. Ta catyi capitán na quĩhvĩ ndi barcu cuan vatyi cuhun ca ndi nu cuahan ndi.

⁷ Cuaha quivĩ chicaḡ ndi cuee ri. Ta chihin cha cuaha tındoho ta chaḡ ndi yatyin ri ñuu Gnido. Ta cha cuenda cha ñihi xaan caá tatyi, ña chahḡ chi cha cuhun ndi ityi nuu, ta yahḡ ndi yatyin ri ñuu Salmón. Ta nacuíḡ ndi ityi yuhu ñuhú Creta.

⁸ Nducú ndi cuhva cha cuhun ndi yuhu tyañuhu cuan ta chaḡ ndi nu nañi Buenos Puertos yatyin ri ñuu Lasea.

⁹ Cha cuaha xaan quivĩ yahḡ ta cha yĩca xaan nanduvĩ cha caca noo ndi ityi nu tyañuhu. Vatyi cha yahḡ quivĩ vico ayuno nu ña chachi ñu Israel. Ta cha cuyatyin yoo vichin. Yucuan chaha ra Pablo chahḡ ra tuhun chi ra sacaca barcu cuan,

¹⁰ ta catyí ra:

—Nyoho ra canyicú ihya, cuiñi ndo tuhun cahín. Nyehí vatyí yica xaan cuhva cuahan yo. Ta tuví ñi vatyí cuaha xaan cusacunaa yo. Cunaa barcu ta cha nyisó chi ta nyacua nya maa yo ñandihi. Vaha taxin ca nandoo yo ihya —catyí ra chi ra.

¹¹ Soco capitán cuenda sindaro cuan quichaha ca ra chi ra sacacá barcu chihin chitoho barcu ta ñima ca chi ra Pablo.

¹² Ña cuví yaha ndi yoo vichin yucuan tyi ñihi xaan tuhvá caa tatyí, ta yica xaan cuenda barcu. Yucuan chaha tandihi ra ta catyí ra:

—Vaha ca cha quita yo ihya ta nducu yo cuhva chaa yo nya ñuu Fenice suri ñuhú Creta ihya. Yucuan cuví noo nu vaha cunyaa barcu vatyí nyaa ñuu cuan chiyo caña ñanyii —catyí ra.

Nu ñihi xaan caá tatyí nu tyañuhu

¹³ Tyicuan ta quichahá caa chiin tatyí cha quichi ityi sur. Ta cuñí maa ra vatyí vaha xaan vatyí ñima tatyí ñihi cuví, ta cuví cuhun ra chihin barcu ra nicañi ri yuhu tyañuhu ñuhú Creta cuan.

¹⁴ Ña cuaha ri chicá ra ta quichaha caa noo tatyí xaan cha quichi ityi norte. Ta tyandahá chi barcu inga ityi.

¹⁵ Ta ña cuví ca cuhun ndi ityi nuu ca cha cuenda tatyí cuan. Ta saña ndaha ndi nacuhun maa barcu chihin tatyí nya ityi cuñí maa chi.

¹⁶ Ta tyandahá tatyí chi ndi ityi chiyo satyin noo ñuhú luhlu cha nañí Clauda. Ta chihin cha yí xaan naquehen ndi lancha luhlu cha xitá quiñoho barcu, ta natyihí ndi ityi chichi barcu coto nyee chi.

17 Ta cha yaha natyihí ra lancha cuan, yucuan ta chahñi vaha ra yoho nicachico barcu vatyí coo fuerza chí. Ta yuhví ra coto tahan ra nu yaxin ndutya ta quihví barcu cuan chichi ñiti vita iyó yuhu tyañuhu nu nañi chí Sirte, yucuan chaha sanoo ra sahma barcu ta chaha ra cha cuhun barcu yoso cuhva tyandahá tatyí.

18 Ta cha inga quiví suri ñihi xaan caá tatyí. Yucuan chaha quichaha catuchi ra carga nu tyañuhu.

19 Ta cha cu uñi quiví quehen ndi ndaha tyiño barcu ta tyihí ndi nu tyañuhu.

20 Ta cuaha quiví ña nyehe ndi ni ñanyii ta ni tiño. Ta ñihi tatyí nañi chí ndi. Yucuan chaha ña tya ca ndi cuhva cha cacu ndi.

21 Cuaha quiví yaha ta ña chachí ndi. Tyicuan ta catyí ra Pablo chí tandihí ra:

—Nyehe ndo, vaha ca tyehe ta quichaha ndo chii quiví cuan, ta ndoo taxin yo Creta cuan. Ta vityin nyehé xaan yo tindoho ihya ta cuaha ndaha tyiño sacunaá yo.

22 Soco vityin ma caca xaan iñi ndo vatyí ni noo yo ta ma cúvi yo. Barcu ihya cuví cha cunaa.

23 Vatyí Nyoo nyacá ñaha ra chii, ta sacuví tyiño nuu ra, sanyehé ra noo visión chii cuñi. Ta tuví noo ángel nui.

24 Ta catyí ángel cuan chii: “Ma yuhvun, Pablo. Vatyí cuñi chí cha cahun tuhun Nyoo nuu rey cahnú Augusto nya Roma. Ta cha cuendon cusacacu Nyoo tandihí ra canyicu chuhun chichi barcu”, catyí ángel cuan chii.

25 Yucuan chaha nyoho cha ñohó ndo chichi barcu, san# ndo iñi ndo. Vatyí yuhu chinó iñi chí

Nyoo. Ta chitó vahi vatyi cuvi tari cuhva catyí ángel cuan chii.

²⁶ Vasi cuanyee barcu soco cuachaa yo noo ñuhú luhlu —catyí ra Pablo chi tandihí ndi.

²⁷ Noo cha cuaa quiví ndihí chahun quiví chica ityi ndi nu tyañuhu, ñohó ndi nu tyañuhu Adria. Ta chata cuan chata ihya tyandahá tatyí chi barcu ndi nu tyañuhu. Ta vasi ora ñuu cuví cuhva cuan ta tuví ñi ra sacacá barcu cuan tyi cuachaa ndi noo ñuhú.

²⁸ Tyicuan ta tyicuhvā ra cha cono ndutya. Ta nyehe ra tyi oco chahun ín tahan metro iyó. Cuahan ndi chiin ca ityi nuu ca. Ta tyicuhvā tucu ra inga chaha. Ta iyó oco ucha metro.

²⁹ Ta cayuhví ra coto nañi barcu cuan chata yuu. Yucuan chaha casanoo ra cumi tahan caa vee cha nyaa gancho nuu, ityi chata barcu. Ta ña ñi ca ra cha cundichin.

³⁰ Ta ra sacacá barcu cuan catyaā ra cuhva cacono xehe ra. Ta yucuan chaha quichaha casanoó ra lancha cuan nu ndutya ityi nuu barcu cuan. Ta sahá ri maa ra tyi inga caa casanoó ra.

³¹ Soco ra Pablo sacoto ra chi capitán ta chi sindaro ta catyí ra:

—Tatu ma ndoo ra cuan chichi barcu. Nyoho ma cuvi cacu ndo —catyí ra chi ra.

³² Tyicuan ta sindaro cachahnyā ra yoho lancha. Ta casanacavā ra nu ndutya.

³³ Ta cha ñaa ca cuan ra Pablo catyí ra chi tandihí ra:

—Cha iyó uchi cumi quiví cha ta cachi ca yo.

³⁴ Catyí chi ndo, na cachi yo vityin. Niñi xaan cuñí chí cha cachi yo ta ndunye coño ñuhu yo. Vatyi cucacu yo ta ni noo ixi xiñi yo ta ma cunaa.

³⁵ Ta cha catyḡ ra tuhun ihya, ra Pablo quehen ra noo pan ta nacuhvā ra tyahvi nyoo chi Nyoo nuu tandihḡ ra. Tyicuan ta tahvḡ ra ta quichahā chachi ra.

³⁶ Tyicuan ta tandihḡ ca ra canduniḡ ca iñi ra ta cachachi ra ñandihḡ.

³⁷ Ta cha tandihḡ ndi cha ñohó ndi chichi barcu cuan, quita uvi ciento uñi xico chahun in tahan ñáyivi.

³⁸ Cuhva cha ndihḡ ca chachi ra ta tuchḡ ra yitḡn cha yihḡ trigu nu tyañuhu na nduñahma ca barcu.

Nu nyeé barcu

³⁹ Yahā cuan ta cundichin. Ta canyeheḡ ra cha sacacá barcu noo ñuhú, soco ña canicohon nuu ra nya cuvḡ cuan. Nyeheḡ ra noo nu iyó ñiti. Ta catyaa ra cuhva nyehe ra tatu cuvḡ sacahun ra barcu yucuan.

⁴⁰ Cachahnyā ra yoho cha nuhñí caa vee cuan. Ta sandoḡ ra chichi tyañuhu. Ta casandutayā ra vitu cha sanacuico barcu. Tyicuan ta casandaḡ ra sahma cha tuhvá chitacaá ityi nuu barcu. Ta quichahā quehen tatyḡ sahma cuan, ta sacuhún chi barcu nya nu iyó ñiti cuan.

⁴¹ Ta chaḡ barcu cuan noo nu nañi tahan ndutya. Ta nyee xiñi chi chichi ñiti. Ta ña cuvḡ ca natava ra. Ta suhva ca cha ña quihvi chichi ñiti, ñihi xaan cañí tyañuhu chi chi, nyacua tahvḡ cuatyḡ chi.

⁴² Tyicuan ta sindaro cacuñí ra cahñi ra chi ndiḡ cuii maa ra cuahan cuacutuñi chi nuu ra cuvḡ rey cahnu, coto cacono ra.

⁴³ Soco capitán sindaro cuñí ra sacacu ra chi ra Pablo. Yucuan chaha ña chahā ra cahñi ra chi ra,

soco catyí ra vatyí nya ra cachitó sutya, na cuhun cuee ra nu ndutya ta quita ra nya ñuhú ityi.

⁴⁴ Ta tandihí ca ra cha ña cacuví sutya, na quehen ra vitu cha nyisó barcu, ta suhva ra chíhin yiquín vitu barcu cha tahví tyañuhu. Ta tyicuan caa cacacu tandihí ndi ta quita ndi ñuhú ityi.

28

Nu ñohó ra Pablo ñuhú Malta

¹ Cuhva cha cha yahá cacu ndi ta catyí ñáyiví iyó ñuhú cuan vatyí nu nyaá ndi nañí chi Malta, o Melita.

² Ta vaha xaan tyiñuhu ñu chi ndi. Ta sanatahan ñu ñuhu vatyí coón savi ta vichin xaan. Ta catyí ñu chí tandihí ndi, natuhva ndi yuhu ñuhu cuan natava ndi cha vichin ndi.

³ Tyicuan ta ra Pablo naquehen ra suhva nducu tyihí ra nu ñuhu. Ta noo coo quita chichi nducu cuan, cha cuenda cha ihñi. Ta chachí yihí tí ndaha ra Pablo ta ndoo tí tacaá tí ndaha ra.

⁴ Cuhva cha canyehe ñáyiví ñuhú cuan tyi tacaá coo cuan ndaha ra, quichaha catyí ñu chí tahan ñu:

—Ra ihya vasi noo ra chahñí ñáyiví cuví ra, vatyí vasi cacu ra nu tyañuhu soco ña chahá Nyoo cha coo ca ra cha cuenda cuatyí ra —catyí ñu.

⁵ Soco ra Pablo naquisí ra chí coo cuan, ta canacava tí nu ñuhú, ta ñahri cuví chí ra.

⁶ Tandihí ñu nyatú ñu ñáá cuhva ndaa nu tyaa tí, o ñáá cuhva cúvi ra. Soco cha yahá nyatu xaan ñu, ta nyehe ñu vatyí ñahri maa cuví chí ra. Tyicuan ta nasama ñu cuhva chicá xiñi ñu, ta quichaha catyí ñu:

—Minoo nyoo cuví ra —catyí ñu.

⁷ Yatyin ri cuan nyaá ñuhú ra cha cuví nuu ñuhú cuan. Publio nañí ra. Ta vaha xaan cahan ra chihin ndi. Ta tyiñuhu xaan ra chi ndi, ndoó ndi vehe ra uñi quivi.

⁸ Ta cuhví xaan sutu ra chihin cahñi ta cha chiyó ra. Ta ra Pablo chahan ra chinyehe ra nu catuví ra. Ta chican tahvi ra chaha ra. Ta tyiso ra ndaha ra siqui ra ta nduvaha ra.

⁹ Yahá cuan ta quichaha caquichi tucu inga ñu cuhví cha iyó ñuu cuan. Ta nduvahá tucu ñu.

¹⁰ Ta tandihí ñu tyiñuhu xaan ñu chi ndi. Ta quivi quihvi ndi chichi barcu cha cuacuhun ndi, chahá ñu tandihí cha cuchiñuhu chi ndi ityi cuhun ndi.

Nu chaq ra Pablo ñuu Roma

¹¹ Uñi yoo ñoho ndi Malta cuan. Tyicuan ta ñihí ndi noo barcu cha quichi nya ñuu Alejandría ityi Egipto. Ta ndoó chi Malta nya yahá yoo vichin. Ta nyaa noo cha natava ñu, noo xiñahñu nyoo Cástor ta nyoo Pólux, xiñi chi. Quihvi ndi barcu cuan ta cuahan ndi.

¹² Ta chaq ndi ñuu Siracusa. Ta yucuan ndoó ndi uñi quivi.

¹³ Ta yucuan ta quitá ndi ta cuahan ndi ityi yuhu tyañuhu nyacua nya chaq ndi ñuu Regio. Ta cha inga quivi cuan caa xaan tatyí cha quichi ityi sur ta chica ndi uvi quivi ta chaq ndi ñuu Puteoli.

¹⁴ Yucuan ñihí tahan ndi chihin suhva ra hermano. Ta catyí ra chi ndi cha ndoó ndi noo vitya chihin ra. Yahá cuan ta quitá ndi ta cuahan ndi nya ñuu Roma.

¹⁵ Ta ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Roma cuan ñihí ñu tuhun tyi cua cha ndi. Ta chahan coyo ñu

chisatahan ñu chi ndi ityi. Suhva ñu nyatú ñu chi ndi Nuyahví Apio. Ta inga ñu ñihí tahan ñu chihin ndi nya nu nañi Tres Tabernas. Ta cha nanyehę ra Pablo chi ñu, nacuhva ra tyahvi nyoo chi Nyoo. Ta nduni ca iñi ra.

¹⁶ Cuhva cha chaą ndi Roma cuan, capitán cuan nacuhva cuenda ra chi ra ca iyó cuatyí cuan chi noo ra cuví nuu chi ra sahá cumi vehe caa. Ta chaha ra cuan cha coo sñn ra Pablo. Ta noo ri sindaro sahá cumi chi ra.

Nu cahán ra Pablo tuhun Nyoo ñuu Roma

¹⁷ Uñi quiví cha yaha chaą ndi yucuan. Tyicuan ta tachí ra Pablo tyiño naquichí coyo ra cacuví nuu cuenda ñayiví Israel cha iyó ñuu Roma cuan. Ta kuhva cha ndu ñn ri ra, quichaha catyí ra chi ra:

—Nyoho yañi, vasi ñahri sacuví chi ñu Israel tahan yo, ta ni ñahri sacuví siqui costumbre sutu chahnu yo, soco chaha cuenda ra Israel chii chi ra ñuu Roma. Ta ñohí vehe caa Jerusalén ndaha ra ñuu Roma.

¹⁸ Ta cha cutuñí chi, ta cuñí ra nyacá ñaha casaña ra chii. Vatyí ñahri cuatyí cha cahnu cha tahán chi cúví.

¹⁹ Soco cha cuenda cha nduxaán xaan ra Israel siqui, chican taxin cha cutuñi chii nuu maa rey cahnu. Vasi ñahri cuatyí cuacaquen siqui ñu ñui nuu ra.

²⁰ Yucuan chaha canę chi nyoho vatyí cohon nui chi ndo, ta sacoté chi ndo vatyí nuhñí yuhu chihin cadena vityin cha cuenda cha yihí iñi yo, ñu Israel, chi Nyoo —catyí ra Pablo.

²¹ Tyicuan ta catyí ra Israel chi ra Pablo:

—Ña chitó maa ndi tuhun yoho. Ta yori casacoto chi ndi, ni chihin carta, ta ni ta yori ca quichi ityi Judea sacoto cha caun, o cahán ña vaha ñu sicun.

²² Soco cuñi ndi cuiñi ndi tuhun chicá xiñi yoho. Vatyí chitó ndi vatyí tandihí ri ityi cahán ña vaha ñáyivi síqui tuhun chaa ihya —catyí ra Israel chi ra Pablo.

²³ Tyicuan ta catyihí tahan ra tuhun nya quivi quichi coyo ra inga chaha. Ta cha cha quivi cuan, cha coyo cuaha ñáyivi nu iyó ra Pablo. Ta nya ñaha ri ta nya cha cuaa cahán ra Pablo tuhun yoso caa nyacá ñaha Nyoo añima yo. Ta chihin ley ra Moisés ta tuhun cha catyaa ra profeta Nyoo ta cha naha, sañahá ra chi ñu vatyí ra Jesús cuví ra cha sacacú chi yo, vatyí cuñi ra tyi nachino iñi ñu chi ra.

²⁴ Yihí ñu chinó iñi ñu cha catyí ra Pablo. Ta inga ñu ña chinó iñi ñu.

²⁵ Ta vatyí ña ñn ri chino iñi ñu ta sijn sijn tuhun cahán ñu, ta quichaha cuahan coyo ñu. Ta ra Pablo catyí ra chi ñu:

—Ndicha xaan cha catyí Tatyí li chi sutu chahnu yo chihin yuhu ra profeta Isaías ta cha naha. Vatyí catyí ra tyehe caa:

²⁶ Cuahan ta catyí chi ñáyivi ihya tyehe caa:
Nyoho cucuiñi ndo tuhun Nyoo.

Soco ma cutuñi iñi ndo.

Ta cunyehe ndo chihin chiti nuu ndo cha sacuví Nyoo.

Ta ma tuvi iñi ndo.

Tyicuan caa catyí chi ñu.

²⁷ Vatyí añima ñu cha ndundava xaan.

Ta chiñi ri maa ñu tuhun Nyoo.

Ta natahán chiti nuu ñu,
tacuhva cha ma cuvi nyehe ñu.

Ta nicunyasí soho ñu.

Yucuan chaha ña chiñí ñu, ta ndundava añima ñu.

Yucuan chaha ña cuñí ñu quihvi ñu chichi ndahi na
sanduvahi chi ñu, catyí Tatyí Ii chihin yuhu
ra Isaías ta cha naha.

²⁸ Coto vaha nyoho vatyí vityin ta ityi nuu ca
cuhin cusacote chi ñu cha ñima ñu Israel cuví vatyí
sacacú Nyoo chi ñu. Ta maa ñu cuatyasoho ñu,
—catyí ra Pablo chi ñu.

²⁹ Cuhva cha catyí ra Pablo tyehe caa, ra Israel
cuahan coyo ra suri cuví yuhu ra chihin ra tahan
ra tuhun cha cahan ra Pablo chihin ra.

³⁰ Uvi cuiya nani ñdoq ra Pablo vehe nu nyaá
ra cuenda yoo ñuu Roma cuan. Ta vaha cahán ra
chihin tandihí ñu chahan vehe ra.

³¹ Ta chihin cha ñi ñi ra ta cahan ra tuhun yoso
caa nyacá ñaha Nyoo añima yo. Ta sañahá ra tuhun
Sutu Mañi yo ra Jesucristo. Ta yori chasí cha cahán
ra.

Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo
New Testament in Mixtec, Jamiltepec
(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Jamiltepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38